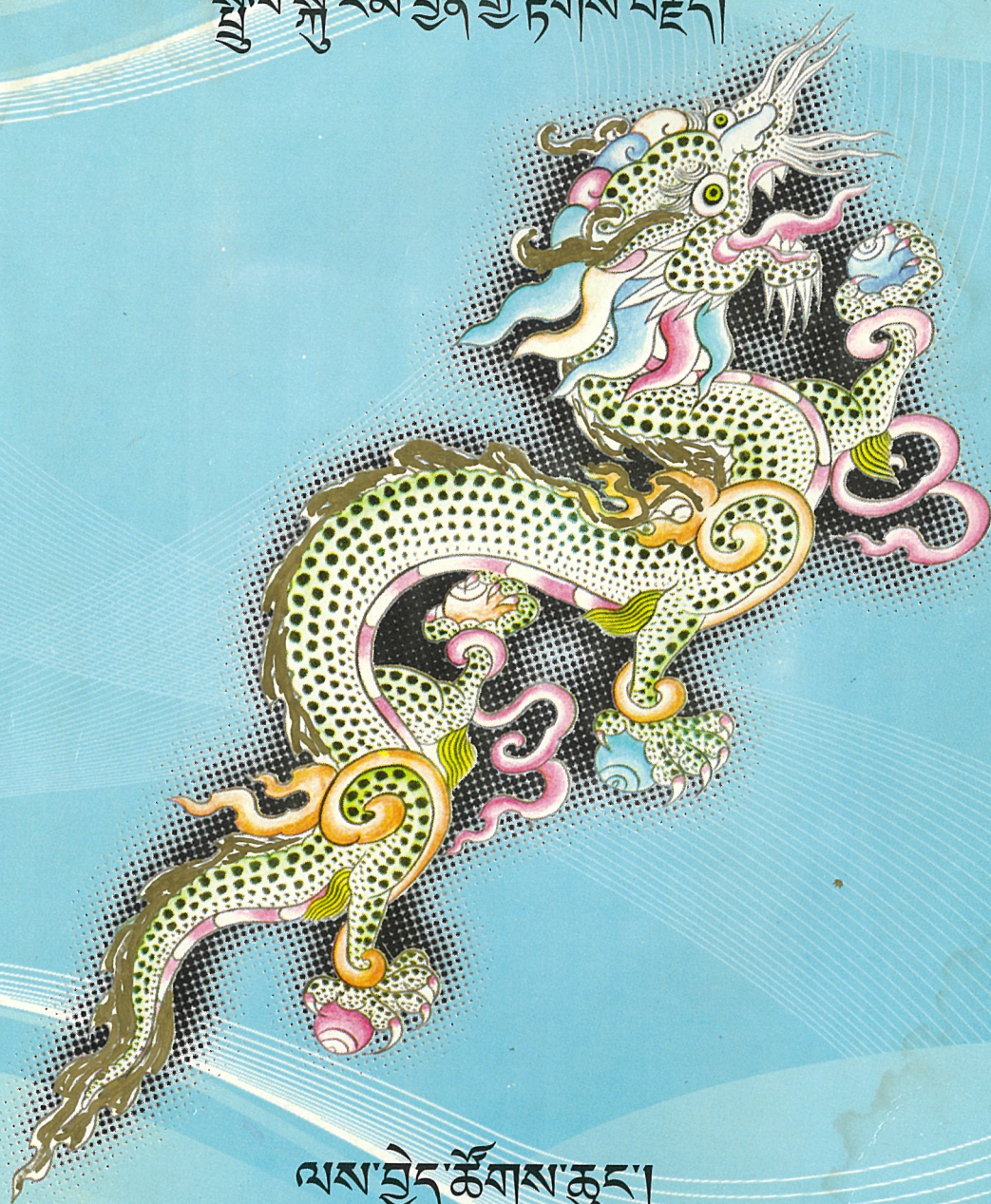
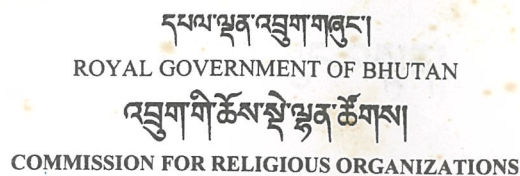


༡༡། །བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་
སྤལ་སྤུ་རིམ་བྱོན་གྱི་ཚྭ་གས་བཟོད།



ལས་བྱེད་ཚྭ་གས་ཆུང་།



ཆེད་བརྗོད།

३ དཔལ་ ༡ དགོས་པའས་རྒྱལ་དོན་གིས་འགོ་འདྲན་ཐོག་ བུམ་ཐང་པད་ཆལ་གླིང་བྱང་རྒྱུབ་དཔལ་འི་གྲ་ཚང་
 གི་ལས་ཕྱེད་ཆོག་གསུང་ཁ་བྲག་ལས་ དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་ སྤྱོད་མེད་གོང་མ་གྲུབ་ཐོབ་རྒྱལ་རྒྱུ་
 ལྷན་གྲུབ་ལས་རིམ་བཟུང་སྟེ་ ད་ལྟོ་ཞལ་བཞུགས་སྤྱོད་མེད་ལྟེ་ པདྨ་ཀྱན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ་ཚུན་གྱི་
 མཛད་རྒྱལ་ཁགས་ལ་གྱི་རྟོགས་བརྟུན་དེ་ལེའུ་ལྟ་འབད་མི་ཅིག་ ཚུ་མ་སྤྱི་གའབད་དེ་ དཔེ་བསྟན་འབད་མི་འདི་ ངལ་
 རངས་དང་བཅས་པའི་གཞེངས་བརྟུན་གྱི་ལེགས་སོ་ཡོད། དཔེ་དེ་བའདི་ནང་ པད་ཆལ་གླིང་བྱང་རྒྱུབ་དཔལ་འི་དགོན་
 པའི་ཆགས་རབས་ འགོ་གླིང་གཞི་ལས་ བུག་དུས་མཆོད་འབུམ་སྟེ་ཚུན་ ཁགས་ལ་ཁུངས་དག་སྤེལ་འཁོད་ཡོད་པ་མ་
 ཆོད་ པར་རིས་དང་བཅས་པ་སྟེ་ བོན་རིས་འདི་གིས་ དགོན་པའི་གནས་ཁུངས་ཆོད་རྟོགས་པའི་ཁར་ རྒྱལ་ཁབ་གྱི་
 བྱང་རབས་ཁུངས་གཏུགས་གྱི་ ཡིག་ཆ་ཅིག་ལུ་ཡང་གྱུར་མཁུགས་མས། འདི་འབད་ལས་བརྟེན་ འབུག་རྒྱལ་ཡོངས་
 ཆོས་སྟེ་ལྷན་ཆོགས་གྱི་ཁ་བྲག་ལས་ རོས་ལེན་དང་བཅས་པའི་སྟོལ་ལས་ སྤུལ་སྤྱོད་མཆོག་གི་སྤྱོད་ཆོ་ཞབས་པད་བརྟན་ཅིང་
 དགོན་སྟེའི་བསྟན་རྒྱུ་གོང་འཕེལ་ལུ་ན་གནས་ལེགས་སྟོན་གྱི་བགྱིས་བདེ་ལེགས་ཡོད། ཞེས་རབ་བྱུང་ ༡༢ པའི་
 ལྷགས་སྟག་ཟླ་ ༣ ཆོས་ ༢༥ ལུ་འམ་ སྤྱི་ཚེས་ ༠༤.༠༥.༢༠༡༠ ལུ་ བེམ་ཕུ་བགྱིས་ཆོས་རྒྱུ་ལས།

(ནང་མིང་སློབ་པ་མི་འཕྱུར་དོན་མེད་)

ཡི་འཛིན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་ཆོས་སྡེ་ལྷན་ཆེན་གསལ།

གུ་རུའི་ལུང་བསྟན།

དགོ་ལེགས་ཐུབ་བསྟན་ལྟན་གྲུབ་ལྟན་། རྟོན་ལ་སོགས་ཉི་ཤུ་
ལྔ་། དབུས་གཙང་དྲགས་ཀོང་གཉལ་ལོར་མོན་། མདོ་
ཁམས་སྟོད་སྟོད་ལྟོ་བྲག་ཡུལ་། སྟོན་ལམ་དབང་གིས་འདུད་
ཅིང་མོས་། གདམས་པའི་གནད་རྣམས་མ་ལུས་སྦྱིན་། བར་
ཆད་ཞི་ཞིང་མཆོག་ཐུན་སྦྱབ་། ཟབ་རྒྱ་སྤེལ་བ་དོན་ཡོད་འགྱུར་།
ཞེས་དང་། ཡང་རྫོང་གཏེར་བྱོན་འཆི་མེད་རྩི་རྩི་སྟོག་སྦྱབ་ཀྱི་
དམར་བྱང་ཐེམ་མེད་གྲུད་དུ་སྦས་པའི་ཡིག་རྒྱུད་ལས། ཐུགས་
སྦས་སྐུ་ལྟན་ལས་ཅན་བུ་། དབུས་གཙང་དྲགས་ཀོང་ཁམས་
མོན་དུ་། མཐུན་བཅོམ་ལྟན་གྲུབ་སྟོ་གསལ་ཆོས་།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོའི་མཁའ་མི་རྒྱུ་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

སྐར་སྐྱོན་ཐེངས་དང་པ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༠ ལུ།
ཞིབ་འཛོལ་འབད་མི་ ཟླ་ཚང་གི་ལས་བྱེད་ཚོགས་ཚུར་།
ཚུམ་སྤྱིག་དང་ཞུན་དག་ དགོས་སངས་རྒྱས་རྗེ།
སྤྱིག་བཀོད་ སངས་རྒྱས་ལྷན་གྲུབ།

སྐར་སྐྱོན་འབད་མི་ བྱང་ཚུབ་དཔལ་འེ་ཟླ་ཚང་།

སྐར་དབང་ © ཇི་ལ་པོར་པད་ཚལ་སྤྱི་དགོན་བྱང་ཚུབ་དཔལ་འེ་ཟླ་ཚང་ལུ་ཡོད་པ་ལས་ ཡིག་ཐོག་གི་གནང་
བ་མེད་པར་ སྐར་ལོག་བཏབ་ནི་དང་དཔེ་དེབ་ཀྱི་ཆ་ཤས་གང་རུང་འདྲ་བཤུས་རྒྱབ་ནི་ཚུ་
ག་གིས་ཡང་འབད་མི་ཚོགས།

སྐར་བཏབ་ས་ ཀུན་རི་པོར་གར་ཕིགསི་སྐར་ཁང་།

དཀར་ཆག།

	སྟོན་བཞི་དེ།	༡
༡༡	ལེའུ་དང་པ།	
	གདན་སའི་ཆགས་རབས།	༣
༡༡	གང་དུ་ཆགས་པའི་ཡུལ་བུམ་ཐང་གི་བཀོད་པ།	༣
༡༢	གང་ཞིག་ཆགས་པ་གདན་ས་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རི།	༧
༢༡	ལེའུ་གཉིས་པ།	
	གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱག་རྣམ་རྒྱལ་ལྟན་གྲུབ་ཞབས་ཀྱི་རྟོགས་བཞི་དེ།	༡༣
༢༡	སྐྱེ་འབྱུངས་ཤིང་བསྟན་པའི་སྟོར་ཞུགས་པ།	༡༣
༢༢	ཕུར་པའི་གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ་རོ་ལང་བཏུལ་བའི་མཛད་པ།	༡༥
༢༣	གཏེར་ཆེན་ཇི་མེད་གླིང་པའི་ཆོས་བདག་ཏུ་གྱུར་བ།	༡༧
༢༤	བདུད་བཏུལ་བའི་མཛད་པ།	༢༡
༢༥	གཞོང་དཀར་གྲུབ་ཐོབ་ཟམ།	༢༤
༢༦	གདན་ས་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རི་བཅགས་ཚུལ།	༢༧
༢༧	རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པ་བསྟན་པ་དང་འདོལ་རྒྱལ་པོ་བཏུལ་བ།	༣༢
༢༨	རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་དམག་བསྐྱོག་པའི་མཛད་པ།	༣༥
༢༩	སྐྱེ་ཆེ་སྤྲད་ཀྱི་མཛད་པ།	༣༧
༣༠	ཐུ་དན་ལས་འདས་པའི་མཛད་པ།	༣༩

༣། ལེའུ་གསུམ་པ།

- སྐུ་ལ་པའི་སྐུ་འཕྲེང་གཉིས་པ་ནས་བཞི་པ་ཚུན་གྱི་མཛད་ནུམ་རྟོགས་བརྟུན། ༥༡
- ༣.༡ སྐུ་འཕྲེང་གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན། ༥༡
- ༣.༢ སྐུ་འཕྲེང་གསུམ་པ་འགྲོ་དོན་དོན། ༥༡
- ༣.༣ སྐུ་འཕྲེང་བཞི་པ་ཀུན་བཟང་ཕྱིས་རྟུམ་རྒྱལ། ༥༥

༤། ལེའུ་བཞི་པ།

- སྐུ་འཕྲེང་ལྔ་པ་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོའི་རྟོགས་བརྟུན། ༥༢
- ༤.༡ སྐུ་འབྲུངས་ཤིང་ཁྱི་མངའ་གསལ་ཏེ་སློབ་གཉེར་འགོ་བརྟུགས་པ། ༥༢
- ༤.༢ ལྷ་སྒྲེང་ཞུགས་ཏེ་གྲོག་པ་ཐོས་བསམ་ལ་བརྟུན་པ། ༤༢
- ༤.༣ གདན་སའི་ཐུགས་འགན་བཞེས་པ་དང་གདམས་ངག་རིམ་པར་བཞེས་ཚུལ། ༤༥
- ༤.༤ དགོན་སྡེའི་བསྟན་པ་སྤྱོད་ཚུད་པའི་མཛད་པ། ༤༧
- ༤.༥ སྐུ་ལ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་སྤྱོད་སྟེན་མཛད་འཕྲོ་རྒྱུ་རྒྱུ། ༥༠

༥། ལེའུ་ལྔ་པ།

- དགོན་པར་རྟེན་གསུམ་བཞུགས་ཚུལ་དང་བསྟན་པའི་ཞབས་རྟོག་དུས་མཚོད་འབུམ་སྡེ། ༥༢
- ༥.༡ སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་བཞུགས་ཚུལ། ༥༢
- ༥.༢ བསྟན་པའི་ཞབས་རྟོག་ ༥༥
- ༥.༣ བསྟན་སྡེའི་སྐུ་རིམ་དུས་མཚོད་འབུམ་སྡེའི་སྟེན་རྒྱུ། ༥༥

བརྟུམས་བྱང་།

༥༢

སྤྱོད་སྟེན་པ།

༥༡

སྟོན་བརྟོག་

༡༡། ཁྱོད་སྤྱི། རྒྱལ་ཀྱན་འཕྱིན་ལས་འདུས་པའི་སྤྱི་དཔལ་ཆེ། བཅོམ་ལྷན་དཔལ་ཆེན་དོ་མེ་
གཞོན་ལྷོ། ། གཉིས་མེད་སྤྱི་འཕྱལ་ལོ་མོར་ཤར་བའི་དཔྱིད། བདུད་འདུལ་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོའི་
ཞབས་ལ་འདུད། ཁག་གིས་ཡོངས་བབྱུང་བདེ་ལྷན་ཕྱུག་ཆུལ། གླིང་མཆོག་བྱུང་ཆུབ་དཔལ་
རིའི་ཆགས་རབས་དང་། སྤྱལ་པའི་སྤྱི་འཕྱེད་རིམ་པར་བྱོན་ཆུལ་གྱི། རྟོགས་བརྟོག་དཔྱིད་ལྷན་
དབྱེས་པའི་གཟིགས་མོར་སྟོ། །

ཞེས་མཆོད་པར་བརྟོག་ཅིང་བརྟམ་པར་དམ་བཅའ་བའི་ཆོག་གིས་མདུན་བསྐྱུས་ཏེ་ལུ་ནི་འདི་ཡང་
དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ནང་ དུས་རབས་བཅོ་བརྒྱད་པའི་ནང་ མཆོན་ཡོངས་སུ་
གྲགས་པའི་སྤྱི་མཆོག་དམ་པ་ གྲུབ་ཐོབ་རྣམས་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ལུ་ ལྷ་ས་ཇོ་བོས་ལུང་བསྐྱུས་གནང་
མི་དང་འཁྲིལ་ཏེ་གདན་ས་བཏབ་གནང་བའི་ པད་ཚལ་གླིང་བྱུང་ཆུབ་དཔལ་རིའི་དགོན་པ་ཆགས་
ཆུལ་དང་ གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོའི་ཐུགས་བསྐྱེད་སྟོན་ལམ་གྱིས་ཡོངས་སུ་བབྱུང་བའི་སྤྱལ་པའི་སྤྱི་
འཕྱལ་ པད་ཚལ་གླིང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟོག་བཅུད་བསྐྱུས་ཏེ་ལུ་ནི་ཡིན།

དེ་ཡང་ ཏེ་མ་དུས་རབས་བཅོ་བརྒྱད་པ་ལས་ད་རེས་ཏེར་གཅིག་པ་ཆུན་ ཏེ་ལམ་ལོ་ངོ་སུམ་བརྒྱ་
མ་ལང་ཅམ་གྱི་རིང་ལུ་ གྲུབ་ཐོབ་སྤྱི་འཕྱེད་རིམ་པ་ལྷ་ཆུན་བྱོན་ཏེ་ བསྐྱུས་པ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་འབྲུག་
རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བསྐྱུས་སྤྱི་དང་ ལྷག་པར་ལས་དབང་སྟོན་ལམ་གྱིས་འདུས་པའི་གདུལ་བྱ་ཆུ་ལུ་
འཕྱལ་ཐུགས་གཉིས་པན་གྱི་ཐུག་ཇེས་གཞི་ལས་ཡ་མཆོན་ཆེ་རྟོག་རྟོ་དང་ བན་རྒྱ་ཆེ་རྟོག་རྟོ་བྱིན་
རྒྱབས་ཆེ་རྟོག་རྟོ་སྟེ་མཆོད་གནང་གནང་མ་ལེ་གཅིག་འདུག། ད་རེས་ནངས་པ་མི་ཆུ་གར་དཔལ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

འབྱོར་འདུ་འགོད་གྱི་ལུ་ལུ་གཙོ་བོར་བཟུང་སྟེ་ རང་ཡུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྟོན་གྱི་ལོ་རྒྱུས་དེ་ཚུ་ལུ་ཞིབ་
མཇལ་ཞུ་ནིའི་དལ་ཁོམ་མ་ཐོབ་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ བྱུང་ཐོབ་ཆེན་པོ་སྤྱི་འཕྲེང་ལྷ་ཚུན་གྱི་མཇེད་ལུ་
ཡ་མཚན་ཅན་དེ་ཚུ་ ད་ལྟོ་དང་མ་འོངས་པའི་ མི་ག་ར་གིས་འཇམ་རྟོང་རྟོ་ཤེས་ཚུགས་ནི་དང་ སྤྱི་
མའི་བཀྱིན་རྒྱུ་ཚུགས་ནིའི་དོན་ལུ་ ཉེ་མ་གི་ཡིག་ཆ་དང་རྣམ་ཐར་ཚུ་ལས་བཅུད་དོན་བཏོན་
ཏེ་ དཔེ་དེབ་འདི་ཚུ་མ་སྤྱི་ག་འབད་འབདམ་ཨིན།

དཔེ་དེབ་འདི་ནང་བཀོད་མི་གི་གནད་དོན་ཚུ་ རང་གི་སེམས་ཀྱིས་གང་བྱུང་སྟོ་བཏགས་ཀྱིས་མིན་
པར་དཔེ་དེབ་འདིའི་གཤམ་ལུ་ དཔེ་མཚན་བཀོད་དེ་ཡོད་མི་གི་རྣམ་ཐར་དང་རྒྱལ་རབས་ ཆོས་
འབྱུང་དང་ ཡིག་ཆ་ཚུ་ལུ་ དཔུང་ཞིབ་དང་ བཞུགས་ཡོད་ཚུ་ལས་ཐོབ་པའི་ཁྲུངས་ལྷན་
གཏམ་རྒྱུན་ཚུ་གིས་བརྒྱན་ཏེ་ བསྐྱབ་སྤྱི་གས་འབད་ཡི། དེ་ཡང་ ལེའུ་དང་པ་གདན་སའི་ཆགས་
རབས་ལས་འགོ་བཅུགས་ཏེ་ ལེའུ་གཉིས་པ་བྱུང་པའི་དབང་ཕྱུག་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་བྱུང་གྱི་རྟོགས་
བཞིན་དང་། ལེའུ་གསུམ་པ་སྤྱལ་པའི་སྤྱི་འཕྲེང་གསུམ་གྱི་མཇེད་རྣམ་རྟོགས་བཞིན། ལེའུ་བཞི་པ་
སྤྱི་འཕྲེང་ལྷ་པ་པ་ལྷ་ཀྱན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོའི་རྟོགས་བཞིན་དང་། ལེའུ་ལྷ་པ་དགོན་པར་
རྟེན་གསུམ་བཞུགས་ཚུལ་དང་བསྟན་པའི་ཞབས་རྟོག་དུས་མཚན་འབུམ་སྟེའི་སྟོར་བཅས་ པད་
ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་ སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན་ལེའུ་ལྷའི་ནང་ལུ་བཅུད་
བསྐྱས་ཏེ་བཀོད་ཡོད། འདི་གིས་དཔྱད་ལྷན་ཚུ་ལུ་ རང་ཡུལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རིག་པའི་ཁྲུངས་དོན་
དཔུང་ཞིབ་གྱི་ཁྲུངས་གཏུགས་དང་ དད་ལྷན་ཚུ་ལུ་ཡིད་ཆེས་གོང་འཕེལ་ཐོག་ལས་ ཆོགས་
གཉིས་བསྐྱུན་པའི་ས་བོན་ལུ་བྱུར་ཏེ་ གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་ ཕན་བདེ་དམ་པའི་རྒྱུར་
འབྱུར་བའི་སྟོན་འདུན་ཞུས་ཨིན་ནོ།

༡༡ ལེབ་དང་པ།

གདན་སའི་ཆགས་རབས།

༡.༡ གད་དུ་ཆགས་པའི་ཡུལ་བྱམ་ཐང་གི་བཀོད་པ།

འབྲུག་བྱམ་ཐང་ཟེར་མི་འདི་ འཛམ་གླིང་དུ་མ་བུ་ལྔའི་ཚོམ་བུ་ལུ་གནས་ཏེ་ཡོད་པའི་ཡ་གྲུལ་ ཨེ་
ཤི་ཡའི་གླིང་གི་གདས་ཆེན་ཉི་མ་ལ་ཡའི་ལྷོ་ཕྱོགས་ སངས་རྒྱལ་གཉིས་པ་ཨྱོན་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆའི་
སྤུས་གནས་ སྤུན་ལྷོངས་ཅན་དན་བཀོད་པའི་ཞིང་ཁམས་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་དབུས་
གུར་ས་ཡི་ལྷོ་བཅུ་ཡིན། དེ་ཡང་ ཀུན་མཁྱེན་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ རྒྱལ་བ་གྲོང་ཆེན་རབ་འབྲུམས་
ཀྱིས་བྱམ་ཐང་ཐར་པ་གླིང་དུ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༣༥༥ རབ་བྱུང་དུག་པའི་ཤིང་ལུག་ལོར་མཛད་པའི་ བྱམ་
ཐང་ལྷའི་སྤུས་ཡུལ་གྱི་བཀོད་པ་ གསལ་བར་བྱེད་པ་མེ་རྟོག་གི་སྦྱོང་ཚལ་ཞེས་བྱ་བ་ལས།

སྤོན་གྱི་རྒྱལ་སྤོན་མཆོག་རྣམས་བྱོན་པའི་ཡུལ། ཁོ་མཚར་གཙུག་ལག་ཁང་རྣམས་བཞུགས་པའི་
ཡུལ། ཁམས་གྲུབ་དུ་མ་བརྒྱད་མར་བྱོན་པའི་ཡུལ། བྱམ་ཐང་ལྷ་ཡི་སྤུས་ཡུལ་བཀོད་པ་གསལ།
ཁེར་གསུངས་ཡོད་མི་ལྟར་དུ་ སྤོན་གྱི་དུས་ན་ བདག་ཅག་གི་རྣམ་འབྲན་དམ་པས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
སྦྱོང་པ་སྦྱང་པའི་ལམ་གྱི་གནས་སྐབས་རྣམས་ལུ་ འཁོར་ལོ་སྦྱར་བའི་རྒྱལ་པོ་དང་སྤོན་པོ་ བྱིས་
བདག་དང་ཚོང་དཔོན་ ཐ་ན་རི་དྲགས་སེམས་ཅན་ཡན་ཆད་ཀྱི་སྦྱོང་བ་བཞེས་ཏེ་སེམས་ཅན་གྱི་འགྲོ་
དོན་སྦྱོང་བའི་ཞིང་ཁམས་ཅིག་ཡིན་མས།



འཛམ་གླིང་དང་འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ནང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ས་ཁ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

དེའི་ཕྱི་མའི་དུས་ བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་རྒྱལ་བ་ཤུག་ཐུབ་པ་ རྟོ་རྟེ་གདན་བྱང་ཚུབ་ཤིང་གི་དྲུང་དུ་
མངོན་པར་རྟོགས་པར་སངས་རྒྱས་ཏེ་ ཐེག་གསུམ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བའི་སྐབས་སུ་ སྤྱོད་
དངོས་ཀྱིས་ས་ཕྱོགས་འདི་ཚུ་ནང་མ་བྱོན་རུང་ འོད་ཟེར་ཆེན་པོས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཏེ་ མ་འོངས་
པར་ ཡུལ་བྱང་གི་ཕྱོགས་འདི་ཚུ་ནང་ ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཆོས་ཀྱི་བསྟན་པ་དར་ཞིང་རྒྱས་པའི་ལུང་
བསྟན་གནང་།

ལུང་བསྟན་གྱི་བདེན་དོན་མངོན་དུ་གྱུར་བའི་སྐབས་ ཡེ་ཤུའི་དུས་རབས་དང་པ་ཅམ་དུ་ ཡུལ་བུམ་
ཐང་འདི་ཚུ་ནང་ རྒྱ་གར་གྱི་གྲུབ་ཐོབ་བརྒྱུད་ཅུའི་ནང་གསེས་ དགོ་སྟོང་མ་དཔལ་མོ་དང་ གྲུབ་
ཐོབ་ཤ་བ་རི་པ་ཚུ་བྱོན་ཏེ་འགྲོ་དོན་མངོན། དུས་རབས་བདུན་པའི་ནང་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་
གཟིགས་ཀྱི་ སྤུལ་པའི་ཆོས་རྒྱལ་སྟོང་བཅོན་སྐམ་པོས་གཙུག་ལག་ཁང་བརྒྱ་དང་ཅ་བརྒྱད་ རྩ་
འཕྲུལ་གྱིས་བཞེངས་པར་གྲགས་པའི་གྲལ་ལས་གཅིག་ བུམ་ཐང་ལུ་བུམ་ས་པ་ལྷ་ཁང་བཞེངས།

དུས་རབས་བརྒྱད་པའི་ནང་ གྲུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ་ བོད་དུ་མ་བྱོན་པའི་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཉེ་མ་ བུམ་
ཐང་གི་རྒྱལ་པོ་སིན་དུ་ར་ཇ་གིས་གདན་འདྲན་ཞུས། དེའི་ཤུལ་ལས་གྲུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ་གིས་ བོད་
ལས་མར་སྤྱོད་དངོས་ཀྱིས་སྤྱི་དུ་མར་ཞབས་ཀྱིས་བཅག་ ལོ་རྒྱུ་བ་ལྷན་མ་རྩེ་མང་ མཁའ་འགྲོ་ཡེ་
ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་ མོན་མོ་བཀྱིས་ཁྱེའུ་འདྲེན། མོན་བུ་ས་ལེ། ཡར་ལུང་སྤྱི་མི་བྱི་ཞེར་སོགས་ཕུག་
ཕྱིར་བྱིད་དེ་ གསང་སྤྲུགས་ཟབ་མོའི་ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར། ལྷོ་ཡིག་བརྩམས། ལྷོ་ཕྱོགས་མོན་ཁའི་
བྲག་གི་སྤྱོད་ཀྱིས་གཙོས་པའི་ པརྱ་སམ་ཕུག་ ཞབས་ཐང་ ཤུགས་བྲག་ ཆོས་བྲག་ ཀུན་
བཟང་བྲག་ མཐོ་བ་བྲག་དང་ སོམ་ཕྱང་ མེ་འབར་མཆོ་དང་རི་མོ་ཅན་ཚུ་ནང་དངོས་སུ་བྱོན་ཏེ་
ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་ཤིང་ཆོས་ལོར་དམ་རྒྱས་ཀྱི་གཏེར་ཁ་སྤྲས།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་ཉོགས་བཞེད།

བུམ་ཐང་གི་བསྟན་པའི་བཅས་སུ་གྲུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ་གིས་ ཞལ་བཀོད་གནང་སྟེ་བཞེངས་ཤིང་ རབ་
གནས་གྲུབ་པའི་བུམ་ཐང་ཅེ་ལུང་ལྷ་ཁང་དང་ སྤང་གི་ཨ་རུ་ལྷ་ཁང་ ཅུ་སྤང་དགོ་གནས་ལྷ་ཁང་
སོགས་མཐའ་འདུལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་གིན་ལྷན་མང་པོས་གཏམས་པའི་ཡུལ་མཆོག་འདིའི་མིང་
ལུ་ བུམ་ཐང་ཞེས་བཏགས་དགོ་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡང་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་གྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་
ཀྱིས། ཡུལ་འདི་བུམ་པའི་ཐང་ཞེས་གྲགས་པ་ཡང་། །རབ་སྤའི་དབུས་རི་བུམ་པ་ལྷ་བུའི་འདབས།
།བྱང་ངོས་ཐང་ལ་ཐོག་མར་ཡུལ་བཏབ་པས། །ཉེ་བའི་སྤྱ་ཡིས་དེ་སྤྲད་བཏགས་སོ་གྱེ། །ཟེར་
གསུངས་ཡོད་མི་ལྟར་དུ་ཨོན་ཟེར་ལུ་ནི།

བར་གྱི་དུས་སྐབས་ལུ་ དུས་རབས་བརྒྱ་པ་ལས་ བུམ་ཐང་གི་ཡུལ་འདི་ནང་ལུ་ དང་པ་རང་
བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྤང་དར་མ་བསྐལ་མི་ལྷ་ལུང་དཔལ་གྱི་དོན་ལྷན་དུག་ལས་ སྟོབས་ལྷན་ལ་བ་དོན་
དང་ ཁ་ཕྱིང་ལས་ཀྱི་དོན་བྱོན། སྤྱ་སྤྱར་གྱི་རྒྱལ་པོ་མར་པ་ལོ་རྩ་དང་ དེའི་ཐུགས་སྤྲུལ་ཀ་ཆེན་
བཞེའི་ཡ་གྲུལ་དོག་སྟོན་ཆོས་སྐྱོང་དོན་བྱོན་པ་མ་ཆད་ བ་མར་པའི་སྤྲུལ་ལྷན་མདོ་སྟེ་ཡང་ བྱོང་
འཇུག་འཕོས་ཉེ་བྱོན། རས་རྒྱང་དོན་གྲགས་པ་དང་ སྤྱ་མ་ཞང་གཡུ་བྲག་པ། རྒྱལ་བ་ལོ་རས་པ་
དང་ རྒྱལ་བ་ལྷ་ནང་པའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་སྤྱ་མ་ལྷ་པ་གཟི་བཞིན་དཔལ་གྱི་སྤྲུལ་བའི་ཆོག། གཏེར་སྟོན་
གྲུ་རུ་ཆོས་དབང་། གྲུབ་ཐོབ་མེ་ལོང་དོན་ལྷེ། ཀུན་མཁྱེན་གྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་། གཏེར་བཏོན་ཤེས་
རབ་མེ་འབར། དོན་ལྷིང་པ། རྒྱལ་དབང་ལྷེ་ཀུན་དགའ་དཔལ་འབྱོར། གཏེར་ཆེན་རྒྱ་སྤྱིང་པ།
གྲུབ་ཐོབ་ཐང་སྟོང་རྒྱལ་པོ། པཎ་ཆེན་ནགས་ཀྱི་རིན་ཆེན་ཚུ་བྱོན།

དེའི་ལུལ་མར་ འབྲུག་པ་ཀུན་ལེགས་ གཏེར་ཆེན་པདྨ་སྤྱིང་པ་ སྐལ་སྐྱེ་མཆོག་ལྷན་མགོན་པོ་
མཆོམས་པ་སྤྱ་མ་ནམ་མཁའ་བསམ་གྲུབ་ ཐུགས་སྤྲུལ་བ་རྒྱལ་མཆོན་ པད་སྤྱིང་གཉིས་པ་

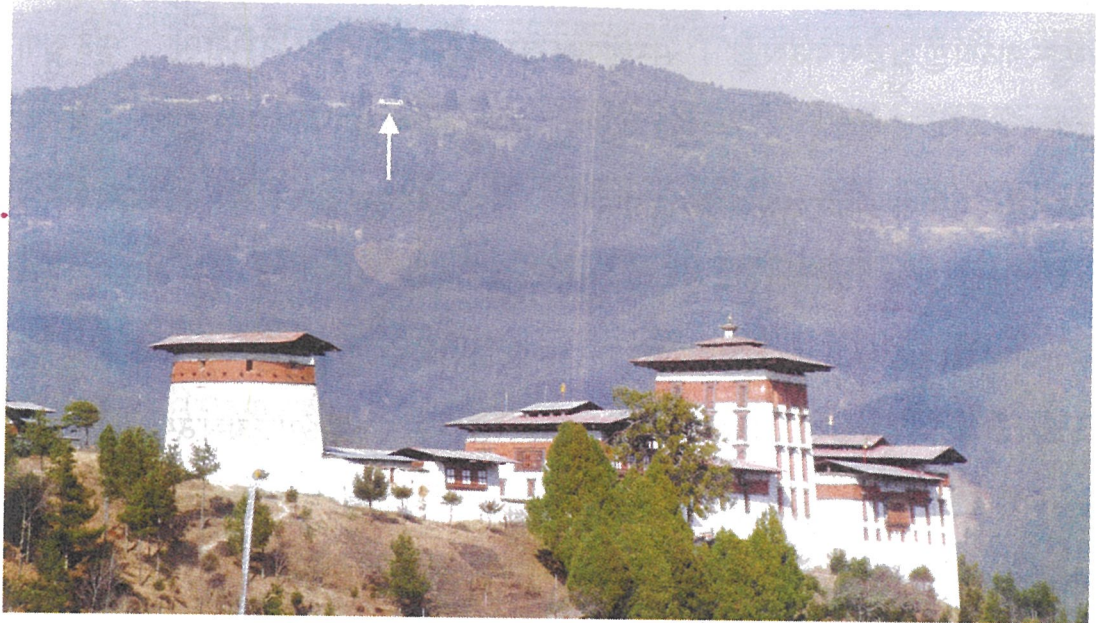
བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུ་གྱི་རྟོགས་བརྟུན་

རྒྱལ་དབང་བསྟན་འཛིན་གྲགས་པ་ རྒྱལ་སྤུལ་པུ་ཕྱིས་ ཀམ་པ་བདུན་པ་ཚོས་གྲགས་རྒྱལ་མཚོ་
ཡོངས་འཛིན་དག་དབང་གྲགས་པ་ ཡོངས་འཛིན་དག་གི་དབང་ཕྱུག་ མི་པམ་ཚོས་རྒྱལ་ ཡབ་
བསྟན་པའི་ཉི་མ་ལ་སོགས་པ་དང་ དུས་ཕྱིས་སུ་ཡང་ ཀམ་པ་བཅུ་གཉིས་པ་བྱང་ཆུབ་དོན་ ཞུ་
དམར་བརྒྱད་པ་དཔལ་ཆེན་ཚོས་ཀྱི་དོན་གྲུབ་སོགས་ མཁས་པ་དང་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ མང་
རབས་ཅིག་ རིམ་པ་བཞིན་དུ་བྱོན་ཏེ་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བའི་གནས་ཆེན་ཅིག་ཡིན། དེ་ཚུ་གི་
བྱིན་རྒྱབས་ལས་བརྟེན་ དེ་ནང་གི་སྤྱོད་པོ་ཚུ་ཡང་གར་ གོང་མ་ལུ་ལྷག་བསམ་རྣམ་དག་གི་དང་
མོས་དང་ ཐ་དམ་ཚིག་གཙང་ཞིང་གཡོ་སྤྱོད་མེད་པའི་བསམ་སྦྱོར་བྱང་པའི་རང་གཤེས་ཅན་ ཐག་
རིང་གི་མགོན་པོ་ཚུ་ལུ་ཡང་ དག་སྦྱང་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་ཅན་ ཞུ་སྤྱག་ལུ་གྱུར་ཏེ་ཡོད།

མཐའ་མཇུག་ལུ་ དུས་རབས་བཅུ་བདུན་པ་ལས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་
རྒྱལ་ཁབ་ཡུག་ཅིག་ལུ་གྱུར་ཞིན་མ་ལས་ བུམ་ཐང་འདི་ཞུ་ཕྱོགས་འཁོར་ལོ་ཕྱིབས་བརྒྱད་ཀྱི་ཡ་
གྲལ་ལུ་གྱུར། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་བསྟན་སྤྱིང་དགུང་དུ་འདེགས་པའི་དཔལ་མིའི་དབང་པོ་དང་
སྤྱིས་ཆེན་དམ་པ་མང་རབས་ཅིག་བྱོན། ལྷག་པར་ དུས་རབས་ཉི་ལུ་པའི་སྟོད་ནས་དཀྱིལ་སྟེང་ཚུན་
འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལུགས་གཉིས་འཁོར་ལོ་སྦྱར་བའི་རྒྱལ་ཐོག་དང་པ་གོང་ས་ཚུན་དབང་ཕྱུག་དང་
གཉིས་པ་མི་དབང་འཛིགས་མེད་དབང་ཕྱུག་གི་སྐབས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ས་ལྷེ་བར་གྱུར་
བའི་དབང་འདུས་ཚོས་སྤྱིང་པོ་བྱང་དང་ བྱ་དཀར་གཡུལ་ལས་རྣམ་རྒྱལ་ཚོང་ཁག་དེ་འོག་ལུ་ ཚུ་
སྦྱད་ ཚོས་འཁོར་ སྦྱང་ ཞུ་ར་བཅས་བུམ་ཐང་སྤེ་བཞི་ཡོད། སྤེ་བཞི་ལས་ ལུང་ཕྱོགས་ཀྱི་
གཙོ་བོ་ཚོས་འཁོར་སྟོད་སྦྱད་བར་གསུམ་ལུ་ཡོད་པའི་བར་གྱི་ཡུལ་དབུས་ གུ་རུའི་གནས་ཆེན་སྤྱོད་
རྩེས་ དོན་བཅུགས་པའི་བྲག་གི་ ཞུ་ཕྱོགས་ལྷན་པའི་བསྟོན་གནས་ཀྱི་རི་ཕྱེའི་པང་པར་ གདན་ས་
པད་ཚལ་སྤྱིང་བྱང་ཆུབ་དཔལ་རིའི་དགོན་པ་འདི་ ར་ཡབ་དཔལ་རི་གཉིས་པ་བཟུམ་ བརྟུན་ཆགས་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བཞོན།

སྐུ་གནས་ཏེ་ཡོད་པ་ཡིན།



བྱ་དཀར་རྫོང་ལས་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་མཐོང་སྣང་།

༡༢ གང་ཞིག་ཆགས་པ་གདན་ས་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རི།

གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་རྣམས་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ལྷ་ས་ཇོ་བོའི་སྐུ་མདུན་ལུ་ བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔལ་འ
འཇམ་དཔལ་དཔལ་འབོད་དང་ ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་བཟུམ་སྟེ་ མ་ལུས་འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་དོན་ལུ་ བྱང་ཚུབ་
སེམས་དཔའི་སྟོན་ལམ་གྱི་ཞིང་ཡོངས་སུ་སྦྱོང་བའི་འཕགས་པ་བཟང་པོ་སྦྱོང་པའི་སྟོན་ལམ་
འབྲུམ་ཐེར་བཏོན་པའི་དམ་བཅའ་བཞེས་ཏེ་ཐོན་མ་ད་ ཇོ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ལས། རིགས་ཀྱི་བྱ་
ཁྱོད་འདོད་པ་དེ་རང་མ་ཆེ་བར་ འདི་ནས་ཏི་མ་ལྟེ་ཕྱོགས་སུ་སོང་ལ་ ལྷོ་མོན་གྱུ་རུའི་སྐུ་རྗེས་
ནས་ ཤར་ཕྱོགས་སྐར་མ་སྟོན་དུག་འཆར་བའི་ཐད་ཀར་སྐུ་བ་གནས་བཟུང་ན་ འགྲོ་དོན་རྒྱ་ཆེ་བར་
ཡོང་བས་ དགོན་པའི་མིང་ཡང་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རི་ར་ཐོགས་ཅིག་ཟེར་བའི་ལུང་བསྟན་དངོས་སུ་
ཐོབ་ལུག།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱི་རིམ་ཕྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟེན།

དེ་བཟུམ་མའི་ལུང་གིས་ཟིན་པའི་དབེན་པའི་གནས་མཆོག་འདི་ནི་ སངས་རྒྱལ་གཉིས་པ་ཁྱེན་པ་སྒྲ་
འབྱུང་གནས་ཀྱི་སྐྱེས་གནས་ཀྱི་ ཤར་ཕྱོགས་སྐར་མ་སྤྱིན་དུག་ཤར་སའི་འོག་ལུ་ ལྷན་སྤྱད་
ནགས་ཀྱི་རི་བོའི་གསལ་བ་ན་ ཤིང་ལྗོན་པའི་འཁྲི་ཤིང་སྤྱོད་ཆོགས་པའི་ཡལ་འདབ་ཀྱིས་ གནས་
འདིར་འོང་བ་ལེགས་སེའི་གྲུས་ཞབས་ཞུ་བ་དང་ རང་བཞིན་ལྷན་སྤྱད་མེ་རྟོག་གི་རིགས་མང་པོ་
དང་ ལྷག་པར་དུ་ མེ་རྟོག་སྤོང་སྤོང་ལ་དབྱར་དགུན་མེད་པར་བཞད་པས་ རྒྱུན་མ་ཆད་པའི་མེ་
རྟོག་གི་མཆོད་སྤྱིན་དང་ གྲི་བཟང་ལྷན་པའི་བསང་གི་ཤིང་དང་སྤྱོད་སྤྱིན་གྱི་རིགས་མང་དུ་སྤྱེ་ཞིང་
དེ་དག་གི་གསལ་བ་རྣམས་སུ་ སྤང་ལྗོངས་ནེ་འུ་གསིང་གིས་བརྒྱན་པའི་ཚལ་རྣམས་ནས་ བྱ་ཁུ་བྱ་ག་
དང་ རི་སྐློགས་དང་ འཛོལ་མོ་ལ་སོགས་པའི་བྱ་བྱིའུ་ཚུ་གིས་ སྐད་དབྱངས་སྟན་པོས་དབེན་པའི་
ཡོན་ཏན་ ཡོངས་སུ་སྤྱོད་ཅིང་བསྟོད་པའི་ཚུལ་དུ་ཡོད།



མེ་རྟོག་སྤོང་སྤོང་ལ།



སྤྱོད་ཆོགས་པའི་ཤིང་དང་སྤྱོད་སྤྱིན་གྱི་རིགས་མང་དུ་སྤྱེ་ཞིང་

དེ་ལས་ཐག་རིང་བའི་ས་ནས་ ཕྱོགས་ཀྱི་རི་བོའི་མགུལ་རྣམས་སུ་བཞད་སྐྱབ་བསྐྱན་པའི་རྩ་ལག་
དག་འདུན་འདུས་པའི་སྤྱོད་དང་ སྐྱབ་སྤྱོད་ ཆོས་མཛད་པོ་མའི་དགོན་ནས་བབྱང་དུ་མ་འཛོལ་བ་
བྱིན་ཆགས་སུ་བཞུགས། དེ་ལས་ ཐག་རིང་སར་ཤེལ་གྱི་མཆོད་རྟེན་ལྷ་བྱའི་གངས་རིའི་འཕྲེང་བ་
དང་ རགས་ཤིང་འཐིབ་པོས་ལྷན་སྤྱད་གཟི་བརླིང་ཆེ་བའི་ནགས་རི་དང་ གཡུ་ཡི་མཐུལ་བཞོད་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

པའི་སྤང་གཤོང་ཚུ་གིས་ཡོངས་སུ་བསྐྱོར་བ་དང་། བར་སྤང་གི་ལམ་ནས་གཅིག་ཏུ་མི་གནས་པའི་
ཚུ་འཛིན་གྱི་འཕྲུང་བའི་རྣམ་པ་མང་པོ་ དུས་དང་དུས་སུ་འཕོ་ཞིང་རྒྱ་བའི་བར་གསེབ་ནས་ ལྷ་བྱ་
ཁྱུང་ཁྱུང་གི་ལྷིང་བསྐྱོར་དང་ སྤྱད་བྱངས་སྟན་པར་བསྐྱུར་བས་ འཁོར་བ་ལས་ངེས་པར་བྱུང་བའི་
སྐྱོ་གས་ཀྱི་བསྐྱལ་མ་བྱེད། མདུན་ནས་བྱམས་པ་ལྷ་ཁང་དང་སྐྱུ་རྗེས་ ཅེ་ལུང་བཅས་གསུམ་ལུ་
བུམ་ཐང་གི་ཆོས་འཁོར་རྣམ་གསུམ་ཞེས་ཡོངས་སུ་བྲགས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་གིས་གཙོས་པའི་
ཆོས་སྡེ་རྣམ་པ་མང་པོ་དང་། དགེ་བཅུ་དཔལ་དང་སྡེ་བཞི་འདོད་རྒྱུ་སྤྱངས་པའི་ རྒྱལ་པོའི་ཕོ་
བྱང་དང་སློན་པོའི་བཞུགས་ས། སྤྱིན་བདག་གི་བྱོང་སྡེ་སྐར་ཆོགས་གཅུལ་དུ་བཀྲམ་པ་ལྷ་བྱའི་བྱོང་
ཁྱེར་གྱི་དཀྱིལ་ནས་ ལུམ་མཁར་ཚུ་མོས་རྒྱན་མ་ཆད་པའི་མཆོད་ཡོན་ཕུལ་བར་མཆོན་པའི་ དབེན་
པའི་རི་བྱོང་དགོན་གནས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མ་ལུས་པས་ཡོངས་སུ་བརྒྱན་ཏེ་ཡོད།

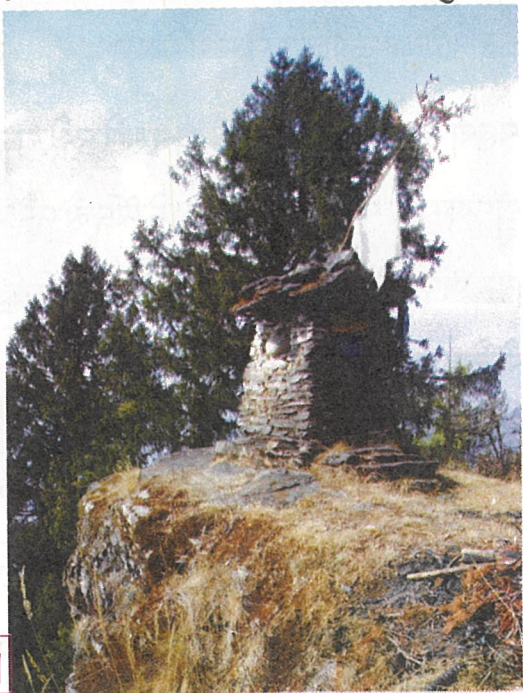
དེ་བཟུམ་མའི་ས་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་ཤིང་ ཞི་རྒྱས་དབང་དུག་གི་ལས་བཞེ་ལྷན་གྱིས་བྱུབ་པའི་
རྟེན་འབྲེལ་མཆོག་ཏུ་དགེ་བའི་རི་མགུལ་ རྩ་སྤྱོད་དཀྱིལ་དཀྱུང་བཞུགས་པ་ལྷ་བྱའི་ཕུག་མཉམ་
བཞག་རང་བྱུང་གི་སྤྱིང་དུ་ སྐྱབ་པའི་བསྟེ་གནས་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རིའི་གདན་ས་འདི་ཉིད་ རོར་བུ་
སྤྱངས་པ་ལྷ་བྱའི་ཚུལ་དུ་ཆགས་ཏེ་ཡོད་མི་འདི་ རྒྱལ་ས་ཐིམ་ཕུ་ལས་ཀི་ལོ་མི་ཊར་ ༢༣༠ འི་ས་
ཁར་ཡོད་པའི་ བུམ་ཐང་ཆོས་འཁོར་གྱི་བློ་སྡེ་ལུམ་མཁར་ནས་ འཁོར་ལམ་ཀི་ལོ་མི་ཊར་ ༡༡
གི་རྩིས་ཁ་བྱེན་དུ་བལྟ་སྟེ་འགྲོ་དགོ་པའི་ས་ཁར་ རྒྱ་མཆོའི་ཁ་ཐང་ལས་ མཐོ་ཆད་མི་ཊར་ ༣༢༥༠
འི་ས་ཁར་ཆགས་ཏེ་ཡོད་པ་ཡིན།

ས་གནས་དེ་ བྱུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་བྱུབ་ཀྱི་གདན་ས་མ་ཆགས་གོང་དུ་ བྱ་དཀར་རྫོང་དཔོན་
རིམ་བྱོན་གྱི་རྩ་འབྲོག་རོར་གྱི་སྐྲགས་ཨིན་མ་ལས་ དེ་ནང་མེ་ཏོག་གི་རིགས་སྤྱི་དང་ ཁྱུང་པར་མེ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཚུགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

རྟོག་སྤོང་སྤོང་ལ་དབྱར་དགུན་མེད་པར་ཤར་བ་ལས་བརྟེན་ ས་གནས་འདིའི་མིང་ཡོངས་གྲགས་
སུ་པད་ཚལ་གླིང་ཟེར་དར་ཅུག། འུལ་མ་གྲུབ་ཐོབ་ཀྱིས་གདན་ས་བཅག་སྟེ་ གདན་སའི་མིང་ལྟ་ས་
རྩོ་བོ་གིས་གནང་བའི་བྱང་རྒྱུ་དཔལ་འི་བཏགས་ཏེ་གནང་ཅུང་ མི་མང་གིས་ད་ལྟོ་བར་ན་གདན་
ས་འདི་ལུ་ པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པ་དང་ གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་སྤྱོད་འཕྲེང་རིམ་བྱོན་ལུ་ པད་ཚལ་གླིང་སྤུལ་
སྤྱོད་ཞེས་ཞུ་སྟོན་ ཡོངས་གྲགས་སུ་དར་བྱུང་སོང་སྟེ་ཡོད།

གདན་ས་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་གནས་མཇལ་ནི་ཡོད་མི་ཚུ་ཡང་ བྱང་རྒྱུ་དཔལ་འི་དགོན་པ་
དེའི་འོག་ལུ་ ལྟའི་ཕྱོགས་ན་ གྲུབ་ཐོབ་སྤྱོད་མའི་གྲུབ་རྒྱུ་ཕོ་མོ་གཉིས་ཡོད། དེ་ལས་བྱུས་དང་
བྱིན་རྒྱུ་ལུ་ཚད་ སྤྱི་བ་པ་དག་ཅིང་ལྷག་པར་ནད་གདོན་གྱི་བར་ཆད་སེལ་ཚུགས་པ་ཡོད། ཤར་
གྱི་ཕྱོགས་ཐག་མི་རིང་བ་ཞིག་ན་ སྤོན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་བྱོན་ཏེ་གདན་ས་བཅག་ནི་འབདཿ་ད་ བར་
ཆད་རྒྱུ་པར་འོང་མི་མཆོ་སྤྲོན་མོ་ རྫོང་དང་བྱུང་དུ་བྱུར་བར་དམ་ལུ་བཏགས་ཏེ་བཞག་པའི་སྤུལ་གྱི་
གཟུགས་བརྟན་ཡོད། བྱང་གི་ཕྱོགས་ལུ་མཁའ་
འགོའི་རུ་མ་དང་གྲུབ་ཐོབ་སྤྱོད་མའི་བཞུགས་
གནས་སྤྱི་ཕུག་དང་ ལ་རྒྱུ་ལུ་ཏེ་མ་གྲུབ་ཐོབ་
སྤྱོད་མའི་འགོ་དང་པ་བྱོན་མ་ད་ བྱ་དཀར་རྫོང་
དཔོན་གྱིས་དགོན་པའི་ས་གནས་དེ་ནང་བཞུགས་
མ་སྟེར་བར་ལ་རྒྱུ་ལུ་བྱོན་ཏེ་བཞུགས་པའི་འུལ་
རྒྱ་མཇལ་ནི་ཡོད། རུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་ རྫོང་དང་བྱོན་
གྱི་དུང་དཀར་དང་ གནས་བདག་དམར་པོ་སྟོན་



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་སྤུལ་སྤྱོད་དམར་པོ་སྟོན་ཆེན་གྱི་ཕོ་བྱང་།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོམ་ཕྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

ཆེན་གྱི་པོ་བྱང་བཅས་ཡོད་མི་ཚུ་ལུ་ སྤྱོད་པ་བཞིའི་གནས་ཟེར་སྐབ་སྟོལ་ཡོད། དམར་པོ་སྒོམ་ཆེན་
 ཟེར་མི་འདི་ རྟོན་གུ་བུ་རིན་པོ་ཆེའི་བཀའ་དང་དམ་ལུ་གནས་མི་ ས་ཐོབ་ཀྱི་སྐྱེས་ལྷ་ཅིག་འབད་
 བཅིཥ་ཨིན། ཁ་རྒྱན་ལྟར་དུ་འབད་བ་ཅིན་ ཉེ་མ་དགོན་པའི་གཡག་དང་མོ་ཚུ་ཡང་ཁོ་གིས་འཛོ་
 སྐྱོང་འབདཥ་ལས་ མོ་ཚུ་འཛོ་བར་མི་ཡང་འབྱོ་མི་དགོ་ཟེར་ཨིན་མས། དགོན་པའི་མཐའ་འཁོར་
 ལུ་ཡོད་པའི་བྱ་མདངས་ཚུ་ཡང་ སྐྱེས་ལྷ་འདི་གི་སྤྱོད་གཟིགས་འདབ་ཆགས་སྟེ་བཅིཥ་ཨིན།

དེ་ལས་ཐག་རིང་བའི་ས་ན་ སྟོན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་རྟ་དཀར་གཞོང་ལས་ཡར་བྱོན་མ་ད་ དགོན་
 གནས་ཀྱི་གནས་བདག་གཞི་བདག་ཚུ་ སྤྱོད་གཟིགས་གི་རྣམ་པར་སྤྱལ་ཏེ་ སྤྲོ་མའི་ཞབས་བསྟར་
 འོང་མི་ཚུ་ དུས་སྤྱིས་ཀྱི་དད་རྟེན་དུ་ རོ་བའི་གཟུགས་བརྟན་དུ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཏེ་བཞག་ལུ་ཚུ་
 ཡང་མངལ་ནི་ཡོད།



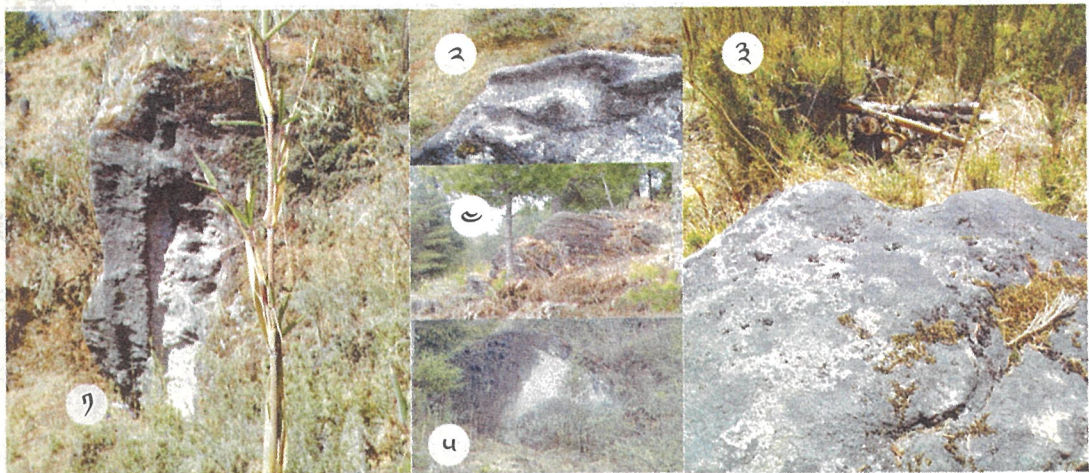
གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་གྲུབ་རྩ་པོ།

གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་གྲུབ་རྩ་མོ།

མདོར་ན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་འདི་ སྤྱིང་སྤྱོད་བྱེད་པ་པ་ཡོངས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱུ་དཔལ་ཆེན་རྩི་རྩི་གཞོན་ནུ་སྐྱེ་
 དངོས་སུ་གྲུབ་ནི་འདི་གིས་ དངོས་ཅན་དངོས་མེད་ལུ་བསྐྱར་ དངོས་མེད་དངོས་ཅན་ལུ་བསྐྱར་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེའི་མ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བརྙེས།

འཛིག་རྟེན་གྱི་རྟགས་པ་ག་ར་ དབང་ལུ་བསྐྱེ་ཚུགས་པའི་ མཐུ་སྟོབས་ཅན་ཨིན་མ་ལས་ ཡ་མ་
 ཟུང་གི་གྲུབ་རྟགས་སྟོན་གནང་བའི་ཤུལ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པར་ཡོད་མི་ཚུ་ག་ར་ཡིག་ཐོག་ལུ་
 བཀོད་མ་ཚུགས། དེ་ཡང་ མཁས་དབང་དགེ་འདུན་ཚེས་འཕེལ་གྱིས། ཐོག་མ་མེད་ནས་རྟག་ཏུ་
 འགྲོགས་པ་ཡི། །མི་འགྱུར་སེམས་ཀྱི་གཤེས་ཀྱང་མི་མཐོང་ན། །བཅོན་ཐབས་སྒྲོམ་གྱིས་གསལ་དུ་
 བསྐྱེད་པ་ཡི། །ཡ་མཚན་གྲུབ་པའི་གཟིགས་སྒྲུང་ག་ལ་མཐོང་། །ཟེར་གསུངས་མི་ལྟར་དུ་ དགོན་
 གནས་འདིའི་གནས་བཤའ་ཡང་སྐབས་ཅིག་དེ་ཅིག་འབད་བཞག་ཡོད། །



༡ མཚོ་སྐར་གྱི་གཟུགས་བརྟན།

༢ དུར་ཁོད་བདག་མོའི་ཞབས་རྒྱུ།

༣ མཁའ་གྲོའི་ཨོམ།

༤ སྐལ་གཟིག་དོམ་གྱི་སྐྱང་བརྟན།

༥ དུང་དཀར་གཟུགས་བརྟན་གྱི་དོ།



སྐུ་འཕྲེང་དང་པའི་ཚེས་བདག་གི་དབུ་ལྗ།



སྐུ་འཕྲེང་དང་པའི་ཕྱག་སེན་ཡོད་པའི་བྲིལ་བུ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆོས་སྐུ་རབས་དང་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

༢། ལེན་གཉིས་པ།

གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་རྣམ་རྒྱུ་ལྟན་གྲུབ་ཞབས་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

༢.༡ སྐུ་འཁྲུངས་ཤིང་བསྟན་པའི་སྒོར་ཞུགས་པ།

དུས་གསུམ་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་ཕྱིས་འདུས་པའི་སྤྱི་གཟུགས་དཔལ་ཆེན་དོ་ཏེ་གཞོན་ནུ་ཉིད་ འབྲུག་
རྒྱལ་ཁབ་འདི་ན་སྐུ་དངོས་སུ་བྱོན་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱུ་ལྟན་གྲུབ་ནི། ལྷོ་མོན་ཁ་བཞིའི་རྒྱལ་ཁབ་
འདི་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཡུག་ཅིག་ལུ་གྲུར་ཏེ་ ཉ་ཅང་ཡུན་མ་རིང་བའི་རང་ལུགས་
འདས་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་བརྒྱད་པ་སྤྱི་ལོ་ ༡༧༡༩ རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ས་བྱི་ལོར་ ཐིམ་ཕུ་ཆ་འོག་
སྐབས་ཁ་རིམ་སྟངས་ཁར་སྐུ་འཁྲུངས།



གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱུ་ལྟན་གྲུབ་
གྱི་སྐུ་འདྲ།



སྐུ་འཕྲིང་དང་པ་འཁྲུངས་སའི་
གྲུང་ལུས་སྐབས་ཁ་རིམ་སྟངས་ཁ།

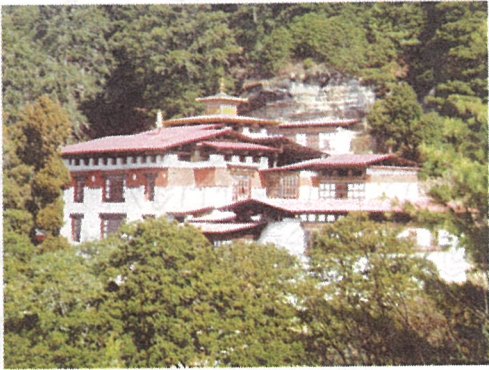


སྐུ་འཕྲིང་དང་པ་འཁྲུངས་སའི་སྒོ་མཚོ།

སྐུ་ཆུང་དུ་ནས་མཚམས་བྲག་དགོན་པར་རྗེ་དག་དབང་འབྲུག་པའི་ཞབས་སུ་གཏུགས་ཏེ་ མཚན་
རྣམ་རྒྱུ་ལྟན་གྲུབ་ལུ་གནང་། ཆོས་སྒོར་ཞུགས་ཤིང་འབྲི་གྲོག་ནས་བཟུང་དབང་དང་གདམ་པ་མ་
ལུས་པས་རྗེས་སུ་བཟུང་། རྗེ་དག་དབང་འབྲུག་པའི་ཉེ་གནས་ལས་རིམ་བཟུང་ གཟིམ་དཔོན་ཚུན་
གྱི་བར་དམ་ཆོག་གཅིང་མའི་དཔེར་འོས་པའི་ཞབས་རྟོག་སྒྲ་ལྟ་ཏུ་སྒྲུབ། དེ་ཕྱོགས་བཞུགས་དུས་

བུམ་ཐང་པ་ད་ཚེ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བཅོམ་།

ཀྱི་བདེ་སྟབས་དང་བསྐྱུན་ ལྷལ་མ་མཁན་རབས་དགུ་པ་མཛད་མི་རྒྱལ་བ་ཤུག་རིན་ཆེན་ལས་དགེ་
ཚུལ་ཡང་སྤྱབ།



སྐུ་འཕྲེང་དང་པ་ཕྱག་དཔེ་གཟིགས་ས་མཚམས་བྲག་དགོན་པ།



སྐུ་འཕྲེང་དང་པའི་རྩ་བའི་སྐུ་མཛུ་རྒྱུ་དབང་འབྱུག་པ།

༢༢ ཕུར་པའི་གྲུབ་པ་ཐོབ་སྟེ་རོ་ལང་བརྟལ་བའི་མཛད་པ།

སྤྱི་ལོ་ ༡༧༧༤ ལ་རྩེ་དག་དབང་འབྱུག་པ་ཞིང་དུ་གཤེགས་ནས་ དགོངས་ཇོགས་ལྷ་དགོས་པའི་
རིགས་མཐར་ཕྱིན་དུ་གྲུབ་པའི་རྩེ་ཐོག་ སྤྱོད་སྟག་ཚད་དུ་བྱོན་ཏེ་ རྟ་སྤྱིང་གཏར་བྱོན་ཕུར་པ་
ཡང་གསང་སྤྱོད་ཀྱི་བསྟེན་སྤྱོད་བཅད་རྒྱུར་བཞུགས། སྤོན་གྱི་ལས་འཕྲོ་དང་སྤྱོད་མའི་བྱིན་རྒྱབས་
རྩེ་རང་གི་དད་བརྩོན་གྱི་རྩུས་ལྷགས་ག་ར་གཅིག་ཏུ་འཛོམས་པས་ ཡུན་མ་རིང་བར་ཡི་དམ་དོ་རྩེ་
གཞོན་རྩུ་ཞལ་གཟིགས་ཤིང་གྲུབ་པ་བརྟེན་ཏེ་ དཔལ་ཆེན་དོ་རྩེ་ཕུར་པའི་གྲུབ་ཐོབ་ཏུ་གྱུར། གྲུབ་
པའི་རྟགས་སུ་རྒྱུན་གཏོར་ཞིག་འཕངས་པས་ སྤྱིར་རྩེ་འདི་ལ་མ་གུས་པའི་གཞོན་བྱེད་སེམས་ཅན་
ཚུ་དུས་མིན་དུ་བསྒྲུལ། སྐུ་མཚམས་གྲོལ་བ་དང་བསྐྱུན་ ཐིམ་རྫོང་པས་ཚོད་བརྟག་གི་ཚུལ་དུ་
ཞབས་ལྷུང་ཆིབས་རྟ་མི་སྤྱན་པ་ཅིག་བཏང་བ་ གཞོན་མེད་ལས་སུ་རུང་བར་མཛད་དེ་གནང་བས་
དད་པའི་གནས་ལ་བཀོད་དེ་ ཐོག་མའི་འགྲོ་དོན་གྱི་རྟེན་འབྲེལ་བཟང་པོར་འགྲིགས།

ཕུས་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆོས་རབས་དང་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་པ་མཛོད།



ཕུས་པའི་གྲུབ་པ་ཐོབ་སའི་གནས་ཆེན་སྐར་རྟོག་ཚང་།

སྐུ་ཚང་ནས་རྩི་རང་བྱུང་གི་དམར་གཏོར་དང་ སྟོན་འབྲུ་སྟོན་ ཐོད་གཟུགས་ཅ་རྒྱབས་གཡོ་བ་ཡ་
མཚན་ཅན་རྣམས་གཏོར་སྐུ་དུ་བཞེས་པ་ ད་ལྟོ་དགོན་པའི་ནང་རྟོན་ནང་མཇལ་སར་ཡོད། ཐོད་
གཟུགས་མཇལ་ཁ་ལྷུ་ད་ སོ་སའི་དད་སྐུ་དང་བསྐྱེད་པའི་ལྷ་སོ་སའི་ཞལ་མཇལ་རྒྱ་ཡོད་པ།
ལས་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་མཇལ་དུས་བདུན་ཅི་འབབ་རྒྱ་ཡོད་པ་དང་། སྟོན་འབྲུ་སྟོན་དེ་ཡང་མ་འོངས་
པར་ ཁབ་ཏོག་ཞལ་ཁ་སྤེ་སྟེ་འགྲོ་ནི་ཨིན་པའི་ ལུང་བསྐྱེད་ཡོད་པ་འབད་སྐབ་སྟོལ་འདུག། ལུ་
མ་རོ་ལང་དང་བདུན་ཚུ་བརྟུལ་མི་གི་མགུལ་ཕུར་དེ་ཡང་ སྐུ་ཚང་གནས་ཕུག་དེར་ ཕུར་པ་ཞལ་
མཇལ་གྱི་སྐབས་ གསོལ་ཇའི་བཞེས་ཅམ་ལྟོ་ལས་བཞེངས་ཏེ་རབ་གནས་མཛད་པས་ ལྷགས་
རིགས་ཀྱི་ལྷན་དུ་ཐེབས་ཏེ་ རྒྱ་ཅི་ཡིན་མི་ཤེས་པའི་མགུལ་ཕུར་རང་བྱོན་བྱིན་ཅན་དུ་གྲུབ་པ་དེ་ད་ལྟོ་
ཡང་སྐུ་རིམ་བྱོན་དང་འབྲལ་མེད་ཕུག་ཕུར་མཛད་དེ་ཡོད། མགུལ་ཕུར་དེའི་ཞལ་དང་ཚུ་སྟོན་
གྱི་ཞལ་རྣམས་སུ་ ཕུག་སེན་གྱི་ལུ་ཡོད་མི་དེ་ ཏེ་མ་གྲུབ་ཐོབ་ཀྱིས་བཞེས་ཅམ་ལྟོ་འི་ཨ་ཁམ་
ལས་བཞེངས་ད་གི་ཕུག་སེན་གྱི་ལུ་ཨིན། དེ་མ་ཚད་སྐྱེད་སེམས་གཉིས་མེད་ལུ་ རང་དབང་ཐོབ་
པའི་རྟོགས་སུ་ བཅམ་པའི་རྩི་ཡང་ལྟོ་འི་ཨ་ཁམ་བཟུམ་བཅམ་གནང་བ་དང་ ཕུག་གི་ཨ་མ་ཐེ་བོང་མ་
གི་རྩིས་རྩིས་གྲུ་ གསལ་ཏོག་ཏོ་བཞག་གནང་མི་རྒྱ་ ད་ལྟོ་ཡང་ནང་རྟོན་གངས་སུ་མཇལ་སར་ཡོད།

ལུས་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱུ་སྤྱི་མ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བཟོད།



- ༡ སྤྱུ་འཕྲེང་དང་པ་གིས་སྤྱོད་སྤྱུ་གཙང་ལས་བཞེས་པའི་གཏེར་རྩིས་བྱུང་གི་དམར་གཏོར།
 ༢ སྤྱུ་འཕྲེང་དང་པ་གིས་སྤྱོད་སྤྱུ་གཙང་ལས་བཞེས་པའི་གཏེར་སྟོན་འབྲུ་སྟོད།
 ༣ སྤྱུ་འཕྲེང་དང་པ་གིས་སྤྱོད་སྤྱུ་གཙང་ལས་བཞེས་པའི་གཏེར་ཐོད་གཟུགས།
 ༤ སྤྱུ་འཕྲེང་དང་པ་གིས་སྤྱོད་སྤྱུ་གཙང་ལུ་བཞེས་ཅམ་ནས་བཞེངས་གནང་བའི་མགུལ་ཕུར། ༥ གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་ཕྱག་བཟོ་ཕུར་པ།

རྩི་འདི་འཛམ་གྱི་འདུན་གྱི་ཚང་ཆེན་མའི་ནང་ཡོད་པའི་ སྤྱི་ག་ལམ་བཅན་པོ་ལས་ཟུར་ཏེ་
 འགྲོ་དོན་སྤྱུགས་མེད་དུ་མཛད་ནི་དང་ ལྷ་སའི་ཇོ་བོ་མཇལ་ཆེད་དགུང་ལོ་སོ་གཉིས་ལ་བོད་དུ་
 གནས་བསྐྱོར་ལུ་བྱོན། ལྷ་ས་ཇོ་བོའི་སྤྱུ་མཛུགས་འཕགས་པ་བཟང་པོ་སྤྱོད་པའི་སྟོན་ལམ་འབུམ་ཐེར་
 བཏོན་འགོ་བཙུགས་ཏེ་བཞུགས། དེ་ལས་ ཡུན་མ་རིང་མ་ཅིག་ཁར་ བོད་རྒྱལ་མི་དབང་བསོད་
 རམས་སྟོབས་རྒྱལ་གྱི་སྤྱུ་ བོད་ཀྱི་སྤྱི་སྤྱོད་རྩི་ལའི་བྱ་དུར་འབྱུར་མེད་རྣམ་རྒྱལ་སྤྱུ་གཞུགས་
 པའི་ཆབ་ཏུ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༢༥༠ ལུ་ གསར་བསྐྱོས་མཛད་པའི་བོད་ཀྱི་སྤྱི་སྤྱོད་བཞུགས་པད་རྩི་རིང་
 དགའ་བཞི་དགུང་པ་རྩི་ཏེ་ མགོན་པོ་དངོས་གྲུབ་རབ་བརྟན་གྱི་ནང་སྟོན་གཙོ་ཅན་ཅིག་གི་བའི་རོ་ལུ་
 གཏོན་དག་པོ་ཅིག་ཞུགས་ཏེ་ ཐབས་རིམ་འགོ་གཅི་འབད་རུང་མ་ཕན། དེ་སྤྱུགས་ཀྱི་སྤྱུགས་པ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུ་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

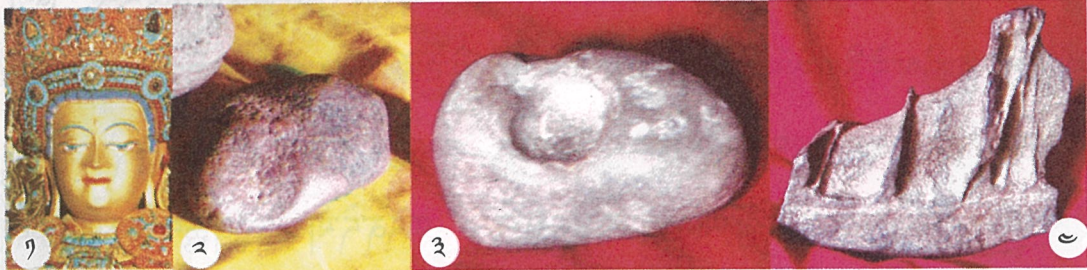
རུས་པ་ཅན་ག་ཞུ་རུང་པན་མ་ཐོགས་པའི་ཁར་ སྤྲུགས་པ་གཙོ་ཅན་དེ་ཡང་ཞག་བདུན་ལུ་སྟོག་
བཅད་དེ་བཏང་རུག།

དེ་ལས་ མི་ག་ར་འདྲོགས་ཏེ་ སྤྲུགས་པ་གཞན་ཚུ་ཡང་མཐའ་མར་ འཇར་མ་རུས་པར་ ཞག་
བདུན་སྤྲུག་གཉིས་དེ་ཅིག་སོང་བའི་ཤུལ་མར་ ལྷ་སའི་ཇོ་བོའི་སྤྱོད་མཁུ་ལུ་འབྲུག་པའི་གྲུབ་ཐོབ་
ཅིག་འདུག་ཟེར་གོ་སྟེ་ གདན་འདྲན་ཞུ་བར་འོང་མ་ད་ ཞལ་གྱིས་བཞེས། རྩེ་རྩེ་མ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་
གྱིས་གདོན་གདུག་པ་ཅན་དེའི་སྟོ་ལོགས་ཁར་ཕེབས་པ་ད་ གདོན་དེ་གིས་བཙུན་ཚུང་ཅིག་ཡང་ཐོན་
འོང་ཡི་ཟེར་ལགས་གནམ་ཁར་འཕྱར་ཏེ་འོང་རུག། རྩེ་འདི་གིས་དཔལ་ཆེན་དོ་རྩེ་གཞོན་ལུ་སྤྱོད་
དངོས་སུ་སྤུལ་ཏེ་ སྤྲུགས་སྤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོའི་ངང་ལས་ཡུངས་སྤྲུན་བྲབས་ཏེ་མགུལ་ཕུར་གྱིས་
བསྐྱུན་མ་ཅིག་ འདི་འཕྲོ་ལས་གདོན་དེ་སྐད་ངན་ལོར་ཏེ་ ཐག་ཟེར་སྤྱོད་དང་བཅས་ས་ཁར་གྱེལ་ཕྱ་
ཅིག་ རོ་ཁོག་བམ་བྱི་ཅན་ཅིག་ལུ་གྱུར་ཏེ་ གདོན་གདུག་དག་དེ་ཡུངས་ཐངས་ཅིག་ལུ་དམ་བཅགས་
རུག་ དེ་ལས་ཚུར་འབྲུག་པའི་གྲུབ་ཐོབ་རོ་ལང་བཏུལ་མི་ཟེར་བའི་སྤྲུན་གྲགས་སྟོན་བྱུང་བའི་ཁར་
བོད་ལུ་ རོ་ལང་ལོང་ནི་དེ་ཡང་ དེ་ལས་ཚུར་ ཏེ་ཅང་གིས་མར་འབབ་སོང་བའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག།
དེའི་འབྲུལ་བ་ལུ་ སྤྱིང་སྤྱོད་ཞབས་པད་དོ་རིང་པ་རྩི་ཏེ་གིས་ གདན་ས་གྲུ་སྟོབ་འཁོར་འབངས་ཚུ་
ཕུལ་ཏེ་ དུས་གཏན་དུ་བཞུགས་པར་གསོལ་བ་བཏབ་རུང་ ཁོ་གིས་མ་གསན་པས། ཡིན་རུང་
དེ་ལས་བཟུང་སྟེ་ བོད་རྒྱལ་ཁབ་ག་ཏེ་བྱོན་རུང་ ག་ཏེ་བཞུགས་རུང་འཆོ་བའི་ཡོ་བྲང་ཉེར་མཁོའི་
ཞབས་ཏོག་དང་ ཏེ་ཕུལ་ཁལ་མ་ཚུ་སྤྲུགས་མཁོ་གང་ཡོད་ཕུལ་ནིའི་ཁས་ལེན་མཛད་གནང་རུག།

རྩེ་གྲུབ་ཐོབ་འདི་ ལོག་སྟེ་རང་ ཇོ་བོའི་སྤྱོད་མཁུ་བཟང་སྤྱོད་སྟོན་ལམ་འཕྲོ་མཐུད་གནང་པར་བྱོན་
ཏེ་ འབྲུམ་ཐེར་ཐོན་མ་ད་ ཇོ་བོ་རིན་པོ་ཆེ་གིས་ གསུང་བྱོན་ཏེ་ བྱ་བྱོད་དེ་ཅམ་གྱི་འདོད་པ་ཆེ་མི་

བུས་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མ་བྱོན་གྱི་རྟེན་གསལ་བཞིན།

དགོ། འདི་ནས་ཉི་མ་ལྷོ་འོད་ཕྱགས་སུ་སོང་ལ། ལྷོ་མོན་གྲུ་ཅུའི་སྤྱི་ཐེངས་ཀྱི་ཤར་ཕྱགས་སྤར་མ་སྤྲིན་
 ཐུག་འཆར་སའི་ཐད་ཀར་གདན་ས་བཅག་ན། འགོ་དོན་རྒྱ་ཆེན་པོ་འོང་བས་ དགོན་པའི་མིང་ཡང་
 བྱང་ཆུབ་དཔལ་རིར་ཐོགས་ཅིག་ཟེར་བའི་ལུང་བསྟན་གནད་ལུགས།



- ༡ སྤྱི་ཐེངས་དང་པ་བོད་ལས་འབྲུག་ལུ་ལོག་འབྱོན་ནིའི་ལུང་བསྟན་གནད་མི་ལྟ་ས་ཇོ་བོའི་སྤྱི་བཞུགས།
- ༢ སྤྱི་ཐེངས་དང་པ་བོད་ལས་འབྲུག་ལུ་ལོག་འབྱོན་ནིའི་ལུང་བསྟན་གཟིགས་པའི་རྩོ་ཨ་ཁམ།
- ༣ སྤྱི་ཐེངས་དང་པ་བོད་ལས་འབྲུག་ལུ་ལོག་འབྱོན་ནིའི་ལུང་བསྟན་གཟིགས་པའི་ཕྱག་གི་ཐེ་བོང་།
- ༤ གཏེར་རྩོ་ཆོ་རིང་མའི་གངས་གཟུགས་

དེ་ལས་ ལྷ་ས་ལས་ལོག་སྤྱོད་མ་ད་ ཞབས་པད་རྩོ་རིང་གིས་དངོས་པོའི་འབུལ་བ་བསམ་གྱིས་
 མི་བྲལ་པ་ཕུལ་ཅུང་ ལམ་བར་གྱི་འཆོ་བ་ཅམ་ལས་གཞན་མ་བཞེས་པས། ག་ཅི་ཅིག་འདི་བཞེས་
 རང་བཞེས་དགོ་ཟེར་ཨུ་ཆུགས་བསྐྱེད་དེ་ཞུས་ད་ ཇི་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་ལུ་ཉི་མ་མནལ་ལམ་ཅིག་ནང་
 དགོ་སྤོང་ཅིག་གིས་ བསམ་ཡས་དཀོར་མཛོད་ནང་ བོད་སྤུལ་པའི་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་སྤོང་སྤེལ་བཅོན་
 གྱི་ཕྱག་གིས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་ སྤྲོན་པ་ གྲུ་ཅུ་གསུམ་གྱི་ མཐོང་གོལ་ཡོད། དེ་ལག་ཏུ་ཐོབ་ན་
 སེམས་ཅན་གྱི་འགོ་དོན་སྤོང་འབྱུང་འོང་ཟེར་བའི་ལུང་བསྟན་བྱུང་མི་དེ་ ཐུགས་ལུ་བྱེད་ཉེ་ ཐང་ཀ་
 དེ་གསུམ་གནད་ན་ཟེར་གསུངསམ་ད་ ཞབས་པད་ཡང་པངས་སེམས་སྤོང་བྱུང་ཅུང་ དེ་ཆེ་བའི་
 སྤྱི་རོ་ལྷོ་ག་མ་རུམ་པར་ཕུལ་དགོས་བྱུང་བ་ ད་ལྟ་ཡང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ནང་རྟེན་དུ་
 བཞུགས་ཡོད།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞི་དང་།



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ནང་རྟོན་གྱི་སྒྲོང་ལྷེ་ཕུག་གི་ཕྱག་བྲིས་མ་མཐོང་གྲོལ་རྣམ་གསུམ།

ནང་རྟོན་དེ་པད་ཚལ་གླིང་སྐྱེ་མཆོད་སྐྱབས་ ལོ་འཁོར་ལ་ཐེངས་རེ་མཇལ་ཁ་གནང་སྒོལ་ཡོད།
 མཐོང་གྲོལ་དེ་ རྒྱལ་པོ་ཁྱི་སྒྲོང་ལྷེ་ཕུག་བཙན་གྱི་ཕྱག་བྲིས་བཅུ་གཅིག་ཞལ་རྒྱལ་པོ་ལུགས་དང་ སྟོན་
 པ་རྒྱལ་གས་མ་ གུ་རུ་དང་འདྲ་མ་གསུམ་གྱི་ཐང་ཀ་ཨིན་མ་ལས་ མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ཆོ་འདྲིའི་མི་
 འདོད་རྒྱུ་དན་བར་ཆད་སེལ་ཞིང་ སྤྱི་མ་ཐང་པའི་ལམ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བའི་བྱིན་རྒྱབས་ཅན་གྱི་
 མཐོང་གྲོལ་དོ་མ་ཅིག་ཨིན།

༢༣ གཏེར་ཆེན་དྲི་མེད་གླིང་པའི་ཆས་བདག་ཏུ་གྱུར་བ།

གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་ལྷ་ས་ལས་འབྱོན་མ་ད་ གུ་རུ་འི་སྐྱེ་དབེན་གནས་བསྐྱབས་ཀྱི་ཡང་ཇོང་དང་
 གསུང་གི་དབེན་གནས་བསམ་ཡས་མཆིམས་ཕུ་ དེ་ལས་རྩ་རིའི་གནས་དང་གུ་རུ་འི་གནས་གཞན་
 ཚུ་ནང་སྐྱབ་པ་མཇོད་ཅི་རང་བྱོན་མ་ད་རྒྱུད་མཁར་ལྷ་ས་སྤིངས་ལུ་ ལུ་རྒྱན་གུ་རུ་དང་རོ་བོ་དབྱེར་
 མེད་པའི་དན་ལམ་རྒྱལ་བ་མཆོག་དབྱངས་དང་ ལྷུང་བུ་དཔལ་སེང་གི་རྣམ་འཕྲུལ་ གཏེར་ཆེན་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆུགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁའ་ཁྱེད་ཀྱི་རྟོགས་བརྟུན།

ཁྱེད་དེ་མེད་སྒྲིང་པ་དང་མཇལ། གཏེར་བཏོན་འདིའི་མཚན་
ལུ་ གར་དབང་བདུད་འདུལ་ལས་རབ་རྩལ་དང་ ཐེག་
སྒྲིང་འགོ་དོན་མཐར་ཕྱིན་ཟེར་ཞུ་སྟོལ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཚད་
གསུང་གུར་ཚུ་ནང་ འགོ་དོན་མཐར་ཕྱིན་ཟེར་ཡང་
གསུངས་ཅུག།



པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པར་བཞུགས་ཡོད་པའི་
གཏེར་བཏོན་དེ་མེད་སྒྲིང་པའི་སྤྱོད་འབྲས།

གཏེར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇལ་མ་ཐག་ཏུ་ དེ་མེད་སྒྲིང་
པའི་དག་སྒྲུང་སྤྱོད་མ་ཐུགས་ཀྱི་སྒྲིང་པའི་ཆོས་བདག་ལུ་ གུ་
རུ་རིན་པོ་ཆེ་གིས་ ལུང་བསྟན་གནང་བའི་ཐེམ་བྱང་ནང་།

དག་ལེགས་ཐུབ་བསྟན་ལྷན་གྲུབ་ལྷན་ཅུ་ ཁྱེད་ལ་སོགས་ཉི་ཤུ་ལུ་ དབུས་གཙང་དྲགས་ཀོང་
གཉལ་ལོར་མོན་ མདོ་ཁམས་སྟོད་སྟོད་ཐོ་བྲག་ཡུལ་ སྟོན་ལམ་དབང་གིས་འདུད་ཅིང་
མོས་ གདམས་པའི་གནད་རྣམས་མ་ལུས་སྦྱིན་ བར་ཆད་ཞི་ཞིང་མཚོག་ཐུན་སྦྱབ་ ཟབ་རྒྱ་
སྟེལ་བ་དོན་ཡོད་འབྱུང་ ཞེས་དང་། ཡང་རྫོང་གཏེར་བྱོན་འཆི་མེད་དོན་མེད་ཀྱི་ དམར་
བྱང་ཐེམ་མེད་གུད་དུ་སྤྲས་པའི་ཡིག་ཚུང་ལས། ཐུགས་སྤྲས་སྤྲུལ་ལས་ཅན་ལུ་ དབུས་
གཙང་དྲགས་ཀོང་ཁམས་མོན་དུ་ མཐེན་བཅེ་ལྷན་གྲུབ་སྟོ་གསལ་ཆོས་ ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་
ནས་ལུང་དུ་བསྟན་པའི་ལྷན་གྲུབ་མཚན་ཅན་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་འདི་ གུ་རུའི་ལུང་གིས་ཟིན་པའི་རྩ་
བའི་ཆོས་བདག་ཏུ་གཟིགས་ཏེ་ གཏེར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས། གཏེར་ཆོས་ཐུགས་སྦྱབ་ཡོན་ཏན་ཀུན་
བྱུང་། གུར་དག། ཆོ་སྦྱབ་དོན་མེད་སྟོན་སྦྱབ། ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་འཁོར་བ་འཛིགས་གྲོལ་སོགས་
གཏེར་ཆོས་ཆོང་མའི་དབང་ལུང་བྲིད་གསུམ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་ ཐུགས་བཅེ་བའི་སྟོན་ནས་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

གནང་སྟེ་ ཕ་བའི་ཆོས་བདག་ཏུ་དབང་བསྐྱར་ཞིང་ ཐུགས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་བཟུང་།

གྲུབ་ཐོབ་དེས་ཀྱང་གཡེལ་མེད་དུ་གྲུབ་པས་ སྟོན་གྱི་སྟོན་ལམ་དབང་གིས་དུས་ཡུན་མུང་ཀྱ་ཕེག་
ནང་ ཡི་དམ་གྱི་ལྷ་སོ་སོའི་ཞལ་གཟིགས་སྐྱབ་རྟགས་མངོན་དུ་གྱུར། གཏེར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཐུགས་
ཤིན་ཏུ་དབྱེས་ཏེ་ དཀི་གཏེར་ཆོས་འདིའི་སྟོན་སྤྲུལ་སྤྱུ་མཆོད་ཀྱི་འགྲོ་དོན་བྱ་དགོས་པའི་ བཀའི་
གནང་བ་ཡང་ཐོབ་ལུག། དེ་ནས་ཐེབས་ཐོན་ཁར་ གཏེར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས། དེ་ནས་རང་གི་སྟོན་པ་
ཁྱད་པར་ཅན། །འབྲུག་པ་དག་བཞེས་ནས་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་དེ། །རང་ཡུལ་བསྟོན་ཏེར་གྲུར་དང་
བསྐྱབ་བྱ་ཞུས། །བདག་གིས་སྟོན་དགའི་གྲོང་ནས་འདི་སྐད་འབུལ། །ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་ལས་འགོ་
བརྩུགས་ཏེ་ མན་ངག་གཤམས་པ་རྩ་གར་གནང་ལུག།

༢༥ བདུད་བརྟུལ་བའི་མཛད་པ།

གྲུབ་ཐོབ་ནས་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་དེ་ གཏེར་ཆེན་ངི་མེད་གླིང་པ་ལས་ཆོས་བཀའ་ཡོངས་རྫོགས་ཞུ་ཆར་
ཞིན་མ་ལས་ ཐུག་དབང་ཞུ་སྟེ་ལྷ་ས་ཐོ་བོའི་ལུང་བསྟན་བཞིན་དུ་ བུམ་ཐང་ལུ་བྱོན་པ་ད་ བྱོན་
ལམ་ལྷོ་བྲག་ཕྱོགས་ལས་འབད་ དང་པ་རང་གུ་རུའི་ཕྱིས་ཀྱི་གནས་ཆེན་ཀྱང་སྟོན་སྟེ་རྟོན་ཏེ་དུ་བྱོན།
དེ་ནང་ གནས་འབྲེལ་གནང་ཞིན་མ་ལས་ བུམ་ཐང་སྐྱེ་རིམ་ལུ་ནང་རྟེན་མཐོང་གྲོལ་དང་བཅས་པ་
ཐུག་ཐེབས།

རེ་ཞིག་གུ་རུའི་གནས་དེ་ནང་ ཐུགས་དམ་གནང་སྟེ་བཞུགས་པ་ད་སེང་སྒོར་ལུང་གསུམ་འདུས་
པའི་རྩི་ཆུ་སྤྱི་སྐད་ལུ་བདུད་བྲག་པོ་ཤིན་ཏུ་མི་བསྐྱུན་པ་གནས་ཉིན་མ་ཡང་ །འབྲུལ་པ་རེ་གཉིས་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོལ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

འབད་འགྲོ་མི་ཚུ་མདོན་སུམ་དུ་སྟོག་བཅད་དེ་ ལམ་འབྲལ་པ་ཚུ་ འདྲོགས་བྱེལ་གནམ་མེད་ས་
མེད་འཐབ་སྟེ་ ཨ་ཏག་རང་མི་དབྱེད་བསྐྱེམས་ཏེ་འགྲོ་དགོས་པ་ཅིག་ཡོད་པ་མས། དེ་དམ་ལུ་
བཏགས་ནི་གི་དོན་ལུ་ ཏེ་མ་སྒྲ་མ་གྲུབ་ཐོབ་ག་ཞུ་རུང་བཏུལ་མ་ཚུགས་པར་ལུས་ཡོད་པའི་སྐབས་
སུ་ བུམ་ཐང་སྤྱི་ཤེས་ལུ་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་ཅིག་བཞུགས་ཐུག་ཟེར་གོ་སྟེ་ སང་སྟོར་པ་ཚུ་གིས་
ཞབས་སར་བཅར་ཏེ་ བདུད་བཏུལ་དགོཔ་སྟེ་གསོལ་ཕྱོང་བཏབ་ཐུག།



སང་སྟོར་ལུང་གསུམ་གྱི་ལྷ་ཁང་མཐོང་སྒྲུང་།

སྒྲ་མ་གིས་ཡང་ཞལ་བཞེས་གནང་སྟེ་སང་སྟོར་ལུ་བྱོན། ལུང་གསུམ་འདུས་པའི་མདོ་ བདུད་ཀྱི་
གནས་ཁང་དེ་ནང་དགྲུང་ཞག་གསུམ་གྱི་རིང་ བདུད་ཀྱི་གཡུལ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་ཉིང་དེ་
འཛིན་ལུ་སྟོམས་པར་ཞུགས་ཏེ་བདུད་དེ་དམ་ལུ་བཏགས། ཕྱིན་ཆད་འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་ལུ་མི་འཆོ་
བའི་ཆད་ཐོ་བྱིན། བདུད་བཏུལ་བའི་མཛད་ལུལ་དང་ སྒྲ་མའི་ཞབས་ཤེས་མདོན་གསལ་ཆེ་རྟོག་ཏེ་
སྟེ་ འཛིན་ལུ་སྟོམས་སུ་ཐོན་ཏེ་ཡོད་མི་ཚུ་ ད་ལྟོ་ཡང་མཇལ་སར་ཡོད། བདུད་དེ་གིས་ ཅི་གསུང་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

བཀའ་བཞིན་སྤྱབ་པའི་ཁས་ལེན་ཞུ་ཞིན་མ་ལས་ཚུར་ བདུད་བདུལ་མི་གྲུབ་ཐོབ་ནམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་
ཟེར་བའི་སྤྲན་གྲགས་སྤོམ་བྱུང་ལུག།



སངས་སྤྱིང་གཡུས་མཚུག་ཡོད་པའི་ཆུ་སྤྱོད།

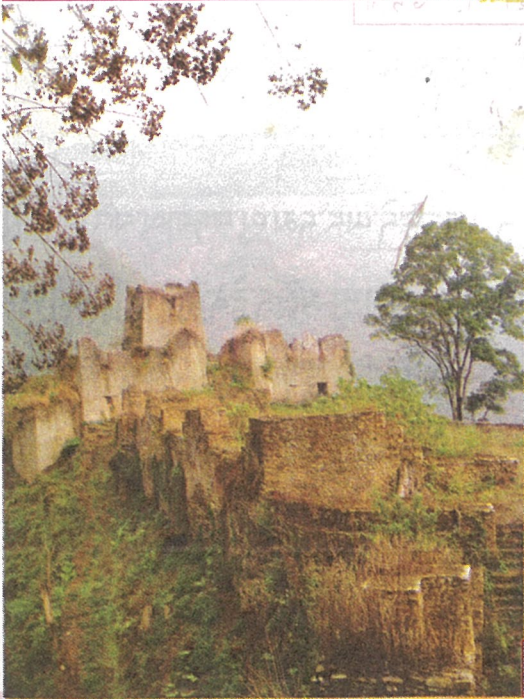
གྲུབ་ཐོབ་སྤྱི་འཕྲེང་དང་པ་སངས་སྤྱིང་ལས་ ས་སྤྱིང་ལུ་བྱོན་མ་ད་ ས་སྤྱིང་ལུ་ཡུ་ར་གདུང་ནག་པོ་
སྤོག་བཅད་མི་གི་ བདུད་གདུག་དྲག་ཅིག་ཡོད་མི་འདི་གིས་ མི་ལུ་གཞོན་འཚུབས་སྤོམ་བཀའ་ལཱ་
ལས་ ས་སྤྱིང་པའི་མི་ཚུ་གིས་ ཞུ་བ་ཤུལ་ལྷ་བཞིན་དུ་ བདུད་དེ་ཡང་དམ་ལུ་བཏགས་པའི་ལུ་ལུ་
བདུད་ཀྱི་ཁ་གཞོན་ལུ་ སྤོགས་བཞི་ལུ་མཆོད་རྟེན་བཞི་དང་ སྤྱི་ལུ་མཆོད་རྟེན་གཅིག་སྤྱོད་བཞེངས་
གནང་མ་མཆོད་ མི་རྒན་རབས་ཚུ་གིས་སྤྱབ་སྤོམ་ནང་ བཅུ་རྟེན་ཚུ་ཡང་ཅ་ཆེ་ཤོས་ཚུ་ཡོད་ཟེར་
བཤད་པ་ཨིན་མས། མཆོད་རྟེན་གྱི་སྤོམ་ལོགས་ཁར་ སྤུལ་སྤྱི་ཁོ་རའི་ཤུག་ལའར་བཅུ་རབས་གནང་མི་
འདི་ཡང་ ལུ་ལས་ཅན་དན་ཤིང་སྤྱོད་སྤོམ་ཡོད་པ་ལས་ འདི་གི་དྲི་བཟང་ཚུ་ཡང་གཞན་དང་མ་
འདྲམ་སྤྱོད་མནམ་ནི་ཡོད་པ་ཨིན་མས།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྒྲིམ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བཞི་དེ།

དེ་ལས་ སྤྱིན་བདག་གི་འགོ་དང་པ་ས་
 གླིང་སངས་སྒོར་པ་ཚུ་ཐོན་ལས་ གྲུབ་
 ཐོབ་ཡང་ རེ་ཞིག་ས་གླིང་སངས་སྒོར་ཚུ་
 རང་བཞུགས་པ་ད་ བདུད་བརྟུལ་བའི་སྒྲིན་
 གྲགས་ཀྱིས་ ས་གཏེ་ཡང་ཁྲབ་སྟེ་སྔོང་
 པའི་སྐབས་ཅིག་ནང་ གཞོང་དཀར་རྫོང་
 གི་ཉེ་འདབས་སུ་ འགོ་ལོང་བཙན་བདུད་
 ཟེར་མི་ཅིག་ སངས་སྒོར་རྫོང་བདུད་ལས་
 ཡང་བྲུབ། སྐྱེ་འགྲོ་སེམས་ཅན་ཡོངས་
 ལུ་ཤིན་ཏུ་འཆོ་བ་ བདུད་ཀྱི་ཕོ་བྲང་གི་



ས་གླིང་མཚོད་རྟེན་དང་སྒོ་ལོགས་ཡོད་པའི་ཕྱག་འཁར་ཤིང་།



གནམ་ཁ་ལས་ བྲ་འཕུར་རུང་པ་བ་གཏང་མི་གི་
 བདུད་གདུག་དགས་ སྔོན་ཆད་སྒྲིམ་གྲུབ་ཐོབ་ག་
 དག་རུང་ སྐགས་མ་ཁེལ་བར་ཡོད་མི་དེ་བརྟུལ་
 རིའི་དོན་ལུ་ གཞོང་དཀར་རྫོང་དཔོན་ཕུན་རི་
 ཀའམ་པད་དཀར་ཟེར་མི་ ལུལ་མ་སྤྱི་ལོ་
 ༡༧༤༤ - ༡༧༧༧ ཚུན་ལུ་གྲོང་གསར་སྤྱི་སྒྲིམ་
 ཡང་ ༦ པ་མཛད་མི་འདི་གིས་ གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་
 རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་གདན་འདྲེན་ཞུ་རུག།

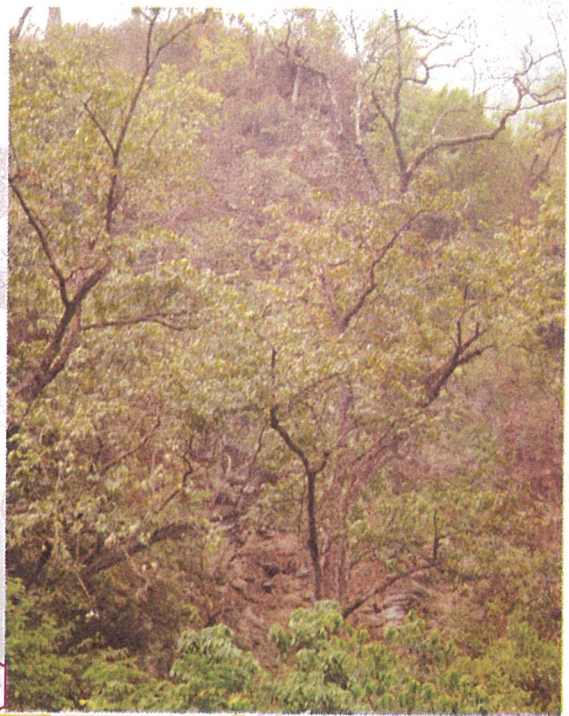
གཞོང་དཀར་རྫོང་རྟེན་མ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེའི་ཕྱོད་ཀྱི་རྟོགས་བཞིན།

གྲུབ་ཐོབ་པས་ཞལ་གྱིས་བཞེས་ཏེ་བྱོན། གཞོང་དཀར་རྫོང་གི་བདུད་བརྟལ་དགོ་པའི་གསོལ་བཏབ་
ཞུས་པ་ལྟར་ ཁ་གཏམ་ལུ་ སྐྱ་མ་གིས་ཉིན་མ་བདུན་གྱི་བར་དུ་ མི་ག་ཡང་མ་བཏང་ཟེར་གསུངས་
ཏེ་བདུད་གྱི་ཕོ་བྲང་གུ་ཅོག་གུར་སྐབས་ཏེ་བཞུགས། ཞག་དུག་འགྲོ་བའི་ནངས་པར་ རྫོང་དཔོན་སློ་
མ་བདེ་བར་ སྐར་ཡང་སྐྱ་མ་ཅིག་ཞག་བདུན་ལུ་ བདུད་གྱིས་བསད་ཚར་ཡི། ད་རེས་ཡང་ག་དེ་སླེ་
ཨིན་ན་མི་ཤེས་ཟེར་ སྐར་པ་ཅིག་བཟུ་བར་བཏང་བཏང་མ་མས། སྐར་པ་དེ་གིས་ ཅོག་གུར་ཟུར་
ལས་གཡིབ་སྟེ་བཟུལ་ད་ སྐྱ་མ་བཞུགས་གདན་ཁར་སྐྱ་བྱང་པོར་བསྐངས་ཏེ་བཞུགས། གཡམས་
དང་གཡོན་ལས་སྐལ་མ་ཆེ་ཕོ་མོ་གཉིས་སྐྱ་མའི་ཕྱག་གིས་མཐེམ་སྟེ་བཞུགས་པ་ཟུར་ཅམ་མཐོང་མ་
ཅིག་འདྲོགས་ཏེ་ དེ་འཕྲོ་ལས་ལོག་སྟེ་ རྫོང་དཔོན་ལུ་ཞུ་ཚར་ཕུ་ཅིག་ སྐར་པ་འདི་ འདི་ཁ་ལུ་རང་
ཁ་འཐུམ་མར་ཤི་སོ་ཡི་ཟེར་ཨིན་མས།

དེ་ལས་སྐྱ་མ་གིས་བདུད་དེ་དམ་ལུ་བཏགས་ བཀའ་བསྐྱོད་མ་བཞག་གནང་སྟེ་ ཕྱིན་ཆད་མི་ལུ་
གཞོད་པ་མི་སྐྱེལ་ནིའི་མནའ་ཚུ་སྒྲགས། བཅོན་
བདུད་གྱིས་གསོལ་བ་བཞིན་ ཁོའི་ལྟོ་སྐལ་ལུ་
དཀར་མཆོད་སྟེ་ཕུལ་ནིའི་གསོལ་ཁ་ཡང་
བཅུམས་ཏེ་གནང་མ་ལས་ཚུར་ མི་ལུ་གཞོད་
པ་མེད་པ་འབད་བཟོ་གནང་ཅུག། ཨིན་ཅུང་
ཟུགས་དམ་དགོགས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་གྱིས་
བར་རྒྱན་ཡོངས་རྫོགས་བསྐྱོག་མ་ཚར་བར་
མ་འོངས་པར་གཞོང་དཀར་རྫོང་ཉམས་ཆག་
ཤོར་དགོཔ་དེ་གིས་ཨིན་མ་འབད་བཤད་སྟོལ་
འདུག།

འགོ་ལང་བྲག་བཅོན་གྱི་ཕོ་བྲང་།



བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐྱེ་མ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

བྲག་བཙན་དེའི་སྐོར་ལས། ཡུལ་མིའི་ཁ་གཏམ་ལུ་ བྲག་བཙན་དེ་གིས་རུབ་མོ་དངོས་སུ་མི་ལུ་
སྐུ་ལ་ཏེ་ ཅ་མང་ལྟོ་ཀ་རི་དཔོན་ཆེན་གྱི་བུ་མོ་འཇའ་རིས་མོ་ཅིག་ཡོད་མི་དེ་འབད་སར་ རུབ་མོ་རེ་
ཆད་མེད་པར་འོང་དོ་ཡོད་རུང་ ཁོ་གིས་ངོ་སྟོན་མི་བརྟུབ་དོ་ཡོད་པ་མས། རུབ་མོ་ཅིག་འབདཝ་ད་
བུ་མོ་དེ་གིས་ རོ་བལྟ་ནིའི་དོན་ལུ་ཁོ་ར་གིས་མ་ཤེས་པ་འབད་ ཀླང་མའི་མཚུབ་ཅུ་ལུ་ སྐྱད་པ་ཅིག་
བཏགས། རོ་བ་བུ་མོ་དེ་གིས་ སྐྱད་ལུ་བདའ་སྟེ་བལྟ་བར་འགྱུར་ད་ བྲག་བཙན་དེའི་ཕོ་བྲང་ཙ་
བར་སྟོད་པ་ད་ སྐུ་སྐྱེ་མ་ཅིག་ལུ་མཐོང་སྟེ་ དཔོན་ཆེན་བརྟུལ་ཏེ་ཤི་ས་ལས། བུ་མོ་དེ་བྲག་བཙན་
དེའི་ལྷ་མ་འབད་ལུས་ཏེ་ ད་ལྟོ་བར་ན་ཡང་ བྲག་བཙན་དང་གཅིག་ཁར་བུ་མོ་དེ་ལུ་ཡང་ གསོལ་
མཆོད་ལུ་སྟོལ་ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག།

བྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱིས་ གཞིང་དཀར་ཆོང་གི་བདུད་བརྟུལ་ཞིན་མ་ལས་ཚུར་ སྟོན་
བྲགས་སྤར་ལས་ལྷག་པ་ཐོན་ཏེ་ དེ་སྟོགས་ཀྱི་མི་སེར་དམངས་ཀྱིས་ ཙ་བའི་བླ་མར་བསྟེན། ཆོང་
དཔོན་གྱིས་གཙོས་ མི་སེར་ལས་དངོས་པོའི་འབྲུལ་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྲུབ་པར་ལུ་ཞིང་ ཅི་



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ནང་རྟོན་པའི་ཨ་བྲམ་གྱི་རྟོན་སྟོན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

གསུང་བཀའ་སྒྲུབ་ཞུ་ནི་འཕགས་ཀྱི་ཡང་ཞུ་བྱས། དེ་ལས་གྲུབ་ཐོབ་པ་གིས་ལུང་བསྟན་གཟིགས་མི་
 དང་བསྟན་ རྗོད་དཔོན་ལུ་ཕུར་པའི་ཨེ་བྲམ་སྒྲུགས་དགོ་པའི་བཀའ་གནང་མ་བཞིན་དུ་ གཞོང་
 དཀར་རྗོད་དཔོན་གྱིས་རྩ་བོ་མཛད་དེ་ སྒྲུགས་བཅོ་སྟོས་ཀློ་མཁས་པ་ཚུ་བཀྲ་གཉེ་སྟེ་ སྒྲུ་མ་རང་གིས་
 ཞལ་བཀོད་དང་འབྲིལ་ཏེ་ ད་ལྟོ་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པར་ནང་རྟེན་སྟེ་ཡོད་པའི་ཕུར་པའི་ཨེ་བྲམ་
 འདི་སྒྲུགས་ཏེ་བཞེངས་ཡི་ཟེར་ཨིན་མས། གཞོང་དཀར་རྗོད་རྟེང་མ་གི་སྟོ་ལོགས་ཁར་ བྱང་དུང་
 ཟེར་ས་ལུ་སའི་མིང་ ད་ལྟོ་ཡང་ཕུར་པ་བརྟུང་ས་ཟེར་སྒྲུབ་སྟོལ་ཡོད།

གཞོང་དཀར་ལུ་ ཕུར་པའི་ཨེ་བྲམ་བཞེངས་ཚར་ཏེ་ སྒྲུ་མ་གིས་རབ་གནས་གནང་མ་ད་ རྟེ་མ་ལུ་
 འགོ་བཙུགས་པ་ད་ མོ་བཏབ་བཟུམ་སྟེ་ཕུར་པ་གཉིས་ཐེབས་སྒྲུགས་ཏེ་ཡོད་མི་དེ་ཚུ་ཡང་གཅིག་
 ཁར་ཡོད་པ་ལས་ ལུང་བསྟན་དང་
 འབྲིལ་ཕུར་པ་ཐེབས་གཉིས་ཡོད་མི་དེ་
 འཕུར་བྱོན་མ་ལས་ གཅིག་མང་སྟེ་
 སྟེལ་ལར་དང་ གཅིག་སྒྲུབ་བྲག་བྲག་
 གི་བདུད་ཀྱི་ཁ་གཞོན་སྟེ་ཆགས་
 ཆགས་པ་ཨིན་མས།



དེ་ཡང་ སྟེལ་ལར་ཆགས་མི་འདི་
 སྒྲུ་མ་སྤྱི་འཕྲེང་གཉིས་པ་སྟེལ་ལར་
 འབྱོན་པའི་རྟེན་འབྲེལ་ཨིན་ཟེར་བཤད་

གཞོང་དཀར་ལས་མ་འོངས་པར་སྤྱི་འཕྲེང་གཉིས་པ་འབྲེངས་སར་འཕུར་བྱོན་པའི་ཕུར་པ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

སྒོལ་དང་། སྐབ་བྲག་ལུ་ལྟོད་མི་དེ་ ཡུལ་མི་ཚུ་གིས་རུབ་མོ་མེ་འབར་ཤ་འབར་སར་མཐོང་སྟེ་ཇ་
 ཡིན་མ་འདྲ་བས་མཉོ་མཚན་རྟགས་བཀལ་ཏེ་ རངས་པར་བལྟ་བར་འགྱུ་རུག། དེ་ནང་ལྟོད་པ་ད་
 སུར་པ་ཅིག་བཞུགས་ཡོད་པ་ལས་ མར་ཆང་བཀའ་སྟེ་ སྐྱག་འཆལ་གསོལ་ཤ་བཏབ་ཞིན་མ་ལས་
 གདན་འདྲན་ཞུ་མི་འདི་ ད་ལྟོ་ལྷུང་ར་བཟོ་སྤྱི་བགས་པ་ དགོས་འདུག་ལས་ཀྱི་ཁྱིམ་ནང་ཡོད་མི་དེ་
 ཡིན་མས། ད་ལྟོ་བར་ན་སྐབ་བྲག་བདུད་ཀྱི་ཁ་གཞོན་ལུ་ ཁྱིམ་དེའི་སྐབ་བྲག་སྤྱོགས་ཀྱི་མཚོད་
 ལགས་ཀྱི་སྒོ་སྤྱོག་ཅིག་ རུབ་མོ་ཡང་སྤེ་བཞག་སྒོལ་ཡོད་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག།



སུར་པ་གཅིག་གཞོང་དཀར་ཇོང་ལས་འཕུར་བྱོན་སའི་སྐབ་བྲག།

༢.༥ གཞོང་དཀར་སྐབ་ཐོབ་ཟམ།

གཞོང་དཀར་གླིང་མའི་ཐང་གི་ཉེ་འདབས་སུ་བདུད་དྲག་པོ་ཅིག་ཡོད་མི་དེ་གིས་ ཟམ་དེ་ཁ་ལས་
 རྒྱན་འབྲུལ་འཐབ་མི་ཚུ་ལས་ རེ་རེ་འདི་ དེས་པར་དུ་བདུད་ཀྱིས་སྒོག་བཅད་དེ་ཟ་དོ་ཡོད་པ་ཡིན་
 མས། ལྷམ་ག་ཞུ་རུང་དམ་ལུ་བཏགས་མ་ཚུགས་པར་ བདུད་ཀྱི་ཁ་དར་བའི་སྐབས་སུ་ སྐབ་ཐོབ་
 རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ལུ་ཞུ་སྟེ་ བདུད་བཏུལ་བར་བྱོན་མ་དང་ བདུད་དེ་སྤྱོག་སྟེ་ ད་རེས་ཡོད་པའི་གླིང་
 མའི་ཐང་གི་སྐུམ་འཁོར་ལས་བྱུར་ཁའི་མཚོད་རྟེན་གྱི་འོག་ལུ་ཡོད་པའི་བྲག་གཟར་དྲགས་ཀྱི་བར་ན་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆོས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁའ་མེད་ཀྱི་རྟོགས་བརྟུན།

རྫོག་ཅིག་ཡོད་མི་དེ་ནང་འཇུག་ཏེ་གཡིབ་སྡོད་ཅུག། སྒྲ་མའི་རྩེ་འཕྲུལ་གྱིས་ ཕྱི་ལས་ཕྱི་གཤམ་རྒྱུ་སྟེ་
བསྐྱམས་གནང་མ་དུ་ བདུད་དེ་གིས་བྱེལ་སྒྲིག་ཞོར་ཏེ་ དབུགས་འབྱོར་བའི་དོང་ཅིག་བཞག་གནང་
ཟེར་ གསོལ་ཤ་བཏབ་བཞིན་དུ་བཞག་གནང་བའི་ཕྱི་གཤམ་པའི་དོང་འདི་ ད་ལྟོ་ཡང་མངལ་སར་ཡོད།
བདུད་ཀྱི་ཁ་མཐོན་ལུ་འབད་ ཟམ་འདི་ཡང་རྒྱ་སྒྲིད་གནང་མ་ལས་ ཟམ་གི་མིང་ཡང་ གྲུབ་ཐོབ་
ཟམ་ཟེར་མིང་གནས་དར་བྱུང་བྱུང་ཅུག། དེའི་ལོ་རྒྱུས་ཚུ་ ཉེ་མ་ གྲུབ་ཐོབ་ཟམ་གི་ཉེ་འདབས་ལུ་
ཡོད་པའི་ཀ་ཀ་སྒྲིང་གི་རྫོན་གུ་བཞོ་སྟེ་ཡོད།



གཞོང་དཀར་རྫོང་གི་ཉེ་འདབས་ལུ་ཡོད་པའི་གྲུབ་ཐོབ་
རྩམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱིས་བཞེངས་པའི་གྲུབ་ཟམ་ལུ།



གྲུབ་ཐོབ་ཟམ་གྱི་བདུད་འདི་བྱག་གུ་ཕྱི་གཤམ་རྒྱུ་སྟེ་དམ་ལ་བཏགས་པའི་
རྫོག་ཁ་འབར།

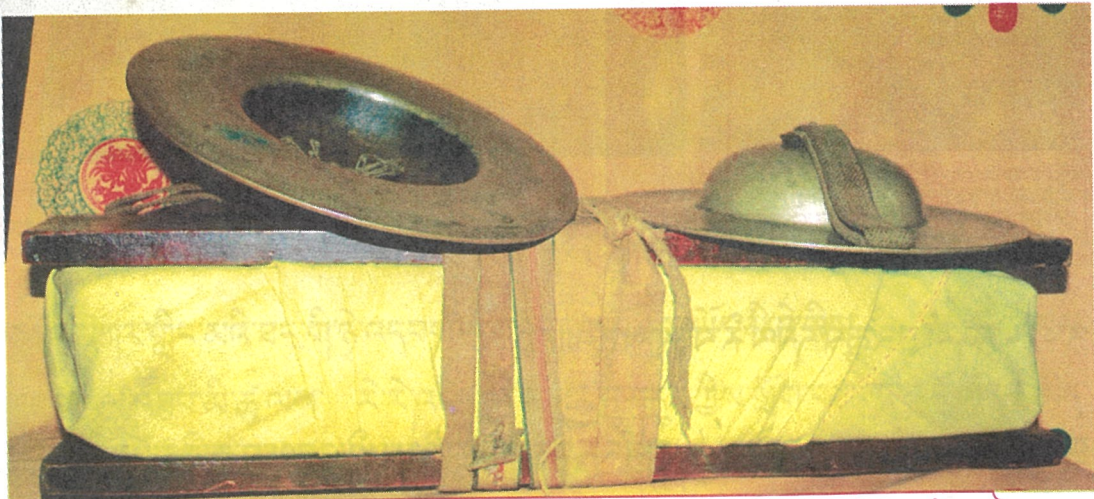
༢༦ གདན་ས་བྱང་རྒྱལ་དཔལ་རི་བཅགས་རྩེ།

གྲུབ་ཐོབ་རྩམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་དེ་ གཞོང་དཀར་ལས་བཞེས་པའི་འབྲུལ་བ་རྒྱ་ཆེན་པོ་དང་བཅས་
བུམ་ཐང་སྤྱོད་ལུ་ལོག་བྱོན་ཞིན་མ་ལས་ ཡུན་མ་རིང་མ་ཅིག་ཁར་ ལྷ་ས་རྫོང་པའི་ལུང་བསྐྱེད་དང་
འགྲིལ་ཏེ་ བྱང་རྒྱལ་དཔལ་རི་ལེ་ གདན་ས་བཅགས་ཀྱི་འབད་ས་དཔྱད་གཞིགས་པར་བྱོན་མ་དུ་ཕྱི་ཕྱི་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

སྤྱི་ཐེས་ཀྱི་ཤར་ཕྱོགས་སྤྱིན་དུག་འཆར་བའི་ཐད་ཀ་དེ་ ད་རེས་ཀྱི་རྟ་དཀར་གཞོང་ཟེར་མི་གི་གཡུས་
 དེ་ཨིན་མ་འདྲ་བས་ཟེར་ཐུགས་བཞེད་གནང་སྟེ་ དེ་ནང་བྱོན་བཞུགས་པ་ད་ པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་
 པའི་གཞི་བདག་པོ་ལྟ་འཁོར་དང་བཅས་པ་གིས་ སྤྱི་མ་ཡར་འབྱོན་དགོ་པའི་བསུ་བ་ལུ་བཅར་ཅུག།
 དེ་ནང་ལས་འབྱོན་མ་དེ་ཞབས་སྤྱེལ་ལུ་ རྟ་དཀར་གཞོང་པའི་སྤྱིན་བདག་ཚུ་གིས་ ཞབས་ཏོག་ཞུས་
 ལས་ ད་ལྟོ་ཡང་ འོ་བསྟར་མཐོང་གོལ་མཇལ་ཁ་གནང་མ་ད་ བཅུག་ལག་ཁང་ནང་ལས་
 མཐོང་གོལ་ཕྱི་ཁ་ལུ་གདན་འདྲེན་ཞུ་མི་གི་འགན་ཁག་དེ་ རྟ་དཀར་གཞོང་པ་ལུ་ཕོག་སྒོལ་ཡོད།

རྟ་དཀར་གཞོང་གི་གནས་པའི་བྱིས་ནང་ལུ་ཡང་ བོད་ལས་བསྐྱམས་བྱོན་པའི་ རོལ་མོ་བོད་རོལ་
 དང་ རྩོམ་གཅོད་པའི་དཔེ་ཆ་ཐུག་བྲིས་མ་ ཞབས་ལྷམ་ཆ་གཅིག་བཅས་གནང་མི་ནང་ལས་
 རོལ་མོ་བོད་རོལ་དང་རྩོམ་གཅོད་པའི་ཐུག་བྲིས་མ་འདི་ ད་རེས་དངོས་སུ་མཇལ་ནི་ཡོད།

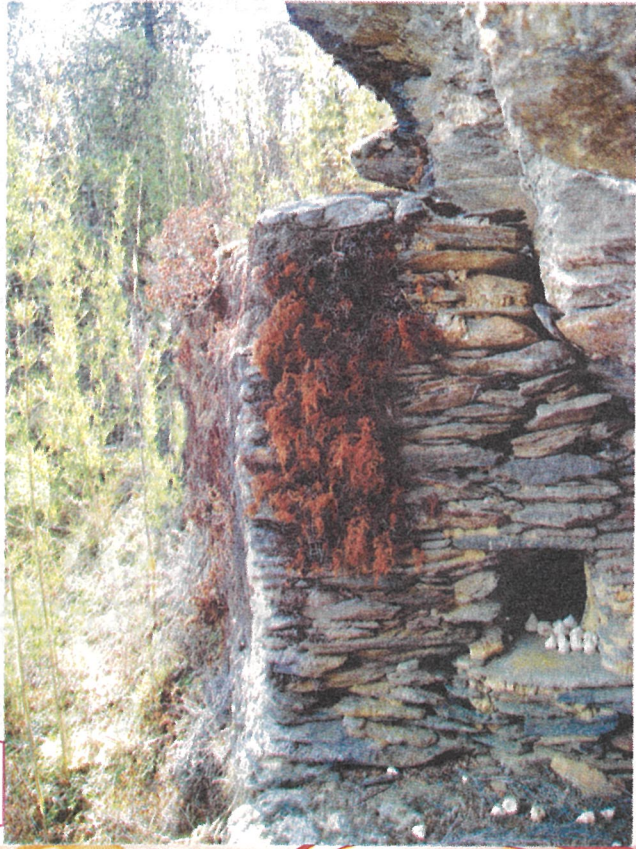


རྟ་དཀར་གཞོང་ལུ་གུབ་ཐོབ་ནཱ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱིས་གསལ་རས་གནང་བའི་རོལ་མོ་དང་རྩོམ་གཅོད་པ་ཐུག་བྲིས་མ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོལ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

དེ་ལས་ཡར་པད་ཚལ་གླིང་བལྟ་སྟེ་བྱོན་ལམ་གྱི་གཟར་དྲག་འབད་ རྩ་རྩ་ལས་མེད་པར་ ཞལ་
སྒྲིམ་པའི་སྐབས་ བྱུང་ཐོབ་དེ་གིས་བྱུང་ཆུ་ཕོ་མོ་གཉིས་བརྟོན་གནད་སྟེ་བཞེས་ཤིང་ བྱིན་ཆད་ཆུ་
དེ་འབྱུང་ཆད་སྒྲིབ་པ་དག་ཅིང་ རྩེན་བར་ཆད་སེལ་བར་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས། དེ་ལས་ཡར་བྱོན་ཏེ་
ད་ལྟོ་གི་དགོན་པའི་ལྷོ་ཁ་བྱུག་སྤང་ཐང་ཅིག་ནང་ཕེབས་ཏེ་ གདན་ས་བཅག་ནི་འབདཿ་ད་ དེ་ནང་
གི་ནེ་ཏུ་གསིང་ཅིག་ནང་གནས་པའི་མཚོ་སྒྲན་མོ་གིས་གཞོད་པ་བཀལ་བར་འོང་མ་ད་ སྒྲ་མ་གིས་
བརྟུལ་ཏེ་བཅའ་ཕོ་རྡོའི་སྐལ་ཕོ་མོ་གཉིས་ཀྱི་གཟུགས་བརྙན་ལུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ཏེ་ མཇལ་ནི་ཡོད་
མི་འདི་ ད་ལྟོ་ཡང་བརྟུང་བརྟུལ་བའི་རྡོ་ཟེར་སྐབ་སྟོལ་འདུག། མཐའ་མཇུག་ལུ་ ད་ལྟོ་གི་གདན་
ས་ཏེ་མ་བྱ་དཀར་རྫོང་དཔོན་རིམ་བྱོན་གྱི་མོར་གྱི་སྒྲགས་དེ་ནང་ཕེབས་ད་གདན་སའི་ས་མིག་འདི་
ཨིན་མས་ཟེར་གསུངས་ཏེ་དེ་ནང་ སྐར་བཅག་སྟེ་བཞུགས་ཅུག།

ཉིན་མ་དག་པ་ཅིག་འགྲོལ་ད་ ས་གནས་
དེ་ཁ་ལས་ དུ་པ་དེ་རང་འཕོན་སར་
མཐོང་མ་ལས་ བྱ་དཀར་རྫོང་དཔོན་
གྱིས་སྐར་པ་གཉིས་བལྟ་བར་བརྟུང་
ཅུག། སྐར་པ་མཚོ་མེད་ཆུ་གིས་སྒྲམ་དེ་
ཁ་ལས་བདའ་བརྟུང་མ་ལས་ ཐེངས་
ཅིག་ལ་དེའི་རྒྱབ་ཁར་བྱོན་ཏེ་བཞུགས་
དགོཔ་བྱུང་བའི་ཅིག་ལུ་ཆུ་ ད་ལྟོ་
ཡང་ལ་དེའི་རྒྱབ་ཁར་སྒྲ་མ་སྐྱོ་གོང་
མའི་བྱུང་ཁང་ཟེར་མཇལ་སར་ཡོད།



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པ་ལ་རྒྱབ་ལུ་ཡོད་པའི་སྐྱེ་འཕྲེང་
དང་པ་སྒྲིམ་གནད་སའི་ཅིག་ལུ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུ་གྲི་རྟོགས་བཞིན།

དེ་ལས་ བྱ་དཀར་རྫོང་ལུ་རྟ་ནད་ལྷགས་ཅན་ཅིག་ཐོན་ཏེ་ ཐབས་རིམ་འབྲོག་ཅི་གིས་ཡང་མ་པན་
པར་རྟ་གར་རབས་ཆད་ནི་གུ་ཐུག་ཆིམ་ལས་ གར་གིས་སྒྲ་མ་གྲུབ་ཐོབ་ལུ་ཞུམ་དག་ཟེར་སྒྲུབ་སྟེ་
རྫོང་དཔོན་གྱིས་ སྒྲམ་གདན་འབྲེན་ཞུ་སྟེ་ བགོགས་བསྐྱོད་གནང་མ་དུ་ བྱ་དཀར་རྫོང་གི་རྟ་རས་
ནང་ལས་ རྟ་ལུ་གཞོད་པའི་གདོན་ ཐགས་གཞན་དང་མ་འདྲམ་བོད་ཀྱི་བཟུམ་ཅིག་ དངོས་སུ་
བདའ་བཏང་གནང་མ་ལས་ དེའི་ནངས་པ་ལས་ རྟ་མི་ཚུ་གར་དག་སོང་མ་མཚད་ དེ་ལས་
ཚུར་བུམ་ཐང་སྟེ་བཞི་ལུ་ ད་ལྟོ་བར་ན་རྟ་ནད་མ་ཐོན་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཡོད། དེ་ལས་རྫོང་དཔོན་གྱིས་སྒྲ་
མ་ལུ་བཞགས་སྤྱད་ཐུལ་ཏེ་ རོར་གྱི་སྒྲགས་དེ་ནང་ གདན་ས་བཅག་སྟེ་བཞུགས་ཆོག་པའི་གནང་
བ་ཐུལ། དེ་དང་དུས་མཚུངས་ སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༤ ལོར་སྤར་གྱི་སྤྱིན་བདག་གཞོད་དཀར་རྫོང་དཔོན་
པད་དཀར་དེ་ཡང་ ཤར་སྟོགས་འཁོར་ལོ་ཕྱི་བས་བརྒྱད་ཀྱི་མངའ་བདག་ ཀྲོང་སར་སྤྱི་སྤྱིའི་བདག་
འགན་ཐོབ་ལས་ ཁོ་གི་རྒྱབ་སྐྱོར་རོགས་རམ་ཐོག་ལས་བུམ་ཐང་སྟེ་བཞིའི་མི་སེར་དམངས་ཀྱིས་
ཁྱུ་ལག་པ་ཐོན་ཏེ་ པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་གདན་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་དེ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༩ ལུ་
བཞེངས་གནང་ཅུག།

དེ་ལས་ཚུར་རིམ་པ་བཞིན་དུ་ བུམ་ཐང་སྟེ་བཞི་ མང་སྟེ་ཚོ་བཞི་ཁངས་རིགས་རྣམ་གསུམ་
གཞོད་དཀར་ལས་གདུང་བསམ་ཚུན་གྱི་ཆོས་ཞུ་མི་ཕོ་མོ་མང་རབས་ཅིག་ དགོན་གནས་དེ་ནང་
འཛིན་ཏེ་འོང་མ་ལས་ གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་མཐའ་མར་ སྒྲོམ་ཆེན་གྲུ་ཚང་གི་སྟེ་ཅིག་དང་
གཡོན་ཁ་ཐུག་ཨ་ནེམ་གྲུ་ཚང་གི་སྟེ་ཅིག་ཡང་ བཙུགས་གནང་དགོས་བྱུང་མ་མཚད་ ལུ་ལས་
རིམ་པ་བཞིན་དུ་ དེ་ཚུ་ལུ་བརྟེན་ཏེ་སྤྲོད་མི་ཚུ་དང་འབད་ གདན་ས་དང་འབྲེལ་བའི་དགོན་སྟེ་ཡང་
རྒྱ་ཆེམ་འབད་ཆགས་ཆི་ཅུག།

༢༧ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པ་བསྟན་པ་དང་འདོལ་རྒྱལ་པོ་བཏུལ་བ།

དེ་སྐབས་ གྲུབ་ཐོབ་འདི་གིས་རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པའི་སྤྱན་གྲགས་གསལ་ཏེ་ བོད་ལུ་
བྱོན་ཏེ་ཞབས་ལུ་གཏུགས་ གྲོང་ཆེན་སྤྱིང་ཐིག་གི་དབང་ལུང་བྲིད་གསུམ་བུམ་པ་གང་བྱོར་གསལ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

མདོ་སྤྲལ་ཆོས་ཚུལ་རྒྱ་མཚོ་གཞུང་གཅིག་གིས་སྟོན་པའི་ཡོན་ཏན་མཛོད་དང་ འབྲེལ་པ་ཤིང་རྟ་
རྣམ་གཉིས་སོགས་ཀྱང་འཛིགས་སྤྱིང་རང་ལས་གསལ་བསམ་མཛོད། དེ་སྐབས་འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་
ནང་ ཆོ་ག་འདོན་ལུགས་སོགས་ འབྲུག་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཆོ་ག་གཏང་སྟོལ་བཞིན་གཏང་དགོས་
ཡོད་པ་ལས་ གྲུབ་ཐོབ་འདི་གིས་ལྷན་བཞིན་དུ་རིག་འཛིན་འཛིགས་སྤྱིང་ཞབས་ལས་ཀྱང་ གློང་
ཆེན་སྤྱིང་ཐེག་གི་ཡབ་ཀ་ ཡུམ་ཀ་ཚུ་གི་གཏང་རིམ་ཚུ་ འབྲུག་ལུགས་འགབ་སྟེ་གཏང་ཆོག་པའི་
གནང་བ་གནང་སྟེ་ པད་ཚལ་སྤྱིང་ལུ་ དེའི་སྟོལ་རྒྱུན་དུས་ཕྱིས་ཀྱི་བར་ཚུན་ཆོད་ལུ་དར།

དེ་སྐབས་ རིག་འཛིན་འཛིགས་སྤྱིང་གི་སྟོབ་མ་ མོན་སྤྱིང་འཛིགས་མེད་ཀྱན་གྲོལ་ཡང་ སྟོབ་མ་
གསར་པ་འཆོམས་ཅིག་འབད་ སྤྱིང་མའི་སྤྱི་མདུན་བཞུགས་མི་འདི་ལུ་ ཐེམ་ཕུ་སྤྲུགས་ཀྱི་གཡུས་
གཅིག་པའི་དག་སྤྱང་གིས་ཐུགས་བརྩེ་ཆེ་བར་མཛོད། དེ་ཁ་ལས་ལོག་བྱོན་མ་ད་ དོ་རུང་ ལྷན་
སྤྱིངས་ལུ་གཏེར་ཆེན་ངི་མེད་སྤྱིང་པའི་ཞབས་ལུ་གཏུགས་ཏེ་གདམས་པ་ལྷག་མ་མ་ལུས་པར་
ཡོངས་རྫོགས་སུ་གསལ། བསམ་ཡས་ལུ་བྱོན་མ་ད་ རྒྱལ་བ་བདུན་པ་སྤྱི་གཤགས་ཏེ་ རྒྱལ་ཆབ་
དེ་མོ་སྤུལ་སྤྱི་མོ་མི་ཉན་ དག་དབང་འཇམ་དཔལ་བདེ་ལེགས་རྒྱ་མཚོ་གིས་ སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༧ ལྷན་
༡༧༥༧ ཚུར་བོད་ཀྱི་སྤྱི་དམངས་སྤྱི་དམངས་ འཁེལ་བའི་སྤྱི་མདུན་ལུ་འབོ་སྟེ་ གྲུབ་ཐོབ་ཀྱི་སྟོན་
བྲགས་ལུ་ཐུགས་མཉེས་ཆེན་པོས་ བོད་ལྗོངས་གང་སར་རྟ་ལུ་བཀོལ་ཆོག་པའི་བཀའ་ཤོག་ཁ་
སྤྱིང་ཐོབ།

སྟེ་པ་རྟ་ར་གསར་པ་ ལུལ་ལས་རྟ་ཆོག་རྩེ་དུང་ཟེར་བོད་ཀྱི་སྤྱི་དམངས་རོགས་དང་ རིམ་པར་
རྒྱལ་ཆབ་མཛོད་མི་བསྟན་པའི་མགོན་པོ་ལུ་ འདོད་རྒྱལ་ཁོག་ཏུ་ཞུགས་ཏེ་ ཐབས་རིམ་འབྲོ་དང་
བོད་ཀྱི་སྤྲལ་འཆང་ཡོངས་བྲགས་ཅན་ག་གིས་ཡང་བརྟལ་མ་ཚུགས། ཐབས་ཟད་དེ་གནས་ཚུང་
ཆོས་རྒྱལ་འབྱོན་དགོ་པའི་ལུ་བ་ཕུལ་ཕ་དེ་ཆོས་སྤྱིང་གིས་ ང་ལས་འབྲུག་པ་སྤྱི་མོ་རྟོགས་ལུན་འདི་
དག་ཟེར་ལུང་བསྟན་གནང་མ་བཞིན་དུ་ སྤྱི་དག་ཚུ་གིས་རྩེ་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་ལུ་གསོལ་བ་བཏབ་སྟེ་

གདན་འདྲེན་ཞུ་རུག།

རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་ལོག་འདྲེན་རབ་རྒྱ་འཛུམས་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ལུ་ཞུགས་ཏེ་ཐུན་གྱིས་བྲབས་ཅིང་
མགུལ་ཕུར་གྱིས་བསྐྱུན་པས་ སྡེ་པ་བྲན་མེད་དུ་བརྒྱལ། ལྷུ་མ་དང་ཕྱག་གཡོག་ཚུ་ སྡེ་པ་
གཤགས་སོ་ཡི་ཟེར་སྐུ་དགོཔ་བྱུང་རུག། བྱུ་ཐོབ་ཀྱིས་སྐུ་མི་དགོ་ ཉ་ལམ་ཅིག་འོང་གསུངས་ཏེ་
བུམ་ཚུ་ཁར་སྐྱགས་གནང་མ་ད་ ཡུད་པ་ཅིག་ཁ་ལས་བྲན་པ་ལྟོད། དབང་བསྐྱར་བྱིན་རྒྱབས་མཛད་
གནང་མ་ལས་ རིམ་པ་བཞེན་དུ་ ཨ་རྟག་ཉ་ལུགས་འགྱུ་རུག། དེའི་དགའ་ཚོར་ལུ་ སྡེ་པ་དང་
ལྷུ་མ་འཁོར་ཚུ་གིས་ འབུལ་བ་དང་ཞབས་ཏོག་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་བྱུབ་སྟེ་ སྐར་ལོག་རང་
གནས་བུམ་ཐང་ལྷ་ཡི་དགའ་ཚལ་ལུ་བྱོན།

དེ་ལས་ཚུར་ པད་ཚལ་སྤྱིང་སྐྱམ་རོ་ལང་དང་བདུད་བརྒྱལ་མི་ཟེར་བའི་སྐྱད་གཤགས་ག་ཏེ་ཡང་བྱུ་
ལས་ མང་སྡེ་འབྲང་རྒྱས་ལུང་པའི་བདུད་གདུག་པ་ཅན་དང་ སྐྱང་མཐིལ་མེན་མཁར་དུ་འབྱུང་
པའི་གཞོན་པ་སེལ་བ་སོགས་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ལུང་སྤྱོགས་ཤར་ལྟོ་རུབ་བྱང་འདྲེ་བདུད་ཀྱི་གཞོན་པ་ག་
ཏེ་ཡོད་སར་གདན་འདྲེན་ཞུ་སྟེ་ འདྲེ་གཞོན་དང་བདུད་རིགས་གར་བརྒྱལ། སྐྱབས་ཞུ་མིའི་འགྲོ་བ་
སེམས་ཅན་ཚུ་ནད་གཞོན་ལས་གྲོལ་བ་དང་འཆི་བའི་སྤོག་ལས་བསྐྱབས་པའི་འགྲོ་དོན་མང་རབས་
ཅིག་བྱུང་རུག།

༢༥ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་དམག་བསྐྱོག་པའི་མཛད་པ།

དུས་གཞན་ཅིག་གི་ཆོ་ གདུང་བསམ་ནོར་བུའི་སྤྱིང་དུ་ ཨ་ཅ་ར་ཁ་སྐུ་ཅན་གྱི་སྟོང་དཔོན་དེའི་ཞལ་
སྟོབ་ནོར་བུ་པད་དཀར་གྱིས་ གདུང་བསམ་ལུ་གདན་འདྲེན་ཞུས། ཨར་སྟོ་བསོད་ནམས་དར་རྒྱས་
ཀྱིས་རྩ་བའི་སྤྱིན་བདག་ཞུས་ཏེ་ ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་ཏེ་བཞུགས། དེ་སྐབས་ འབྲུག་གཞུང་སྡེ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

མིད་བཅུ་དྲུག་པ་བསོད་ནམས་ལྷན་གྲུབ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༤ - ༧༣ ལྷགས་ ལྷོ་ཁ་ཐུག་ཀྱི་གར་དང་
འབྲུག་པ་གཉིས་དཔག་བསམ་ཁའི་ དམག་འབྲུག་དང་ འག་ཁ་ཐུག་གཏུང་བསམ་ཀྱི་དྲུང་དང་
ཨ་ཤོམ་ར་ཇ་གཉིས་ཡང་ ས་མཚམས་སྒོར་མ་འབྲིགས་པར་དམག་འབྲུགས་ཐུག་སྟེ་ སྤྱི་ལོ་
མཐའ་དག་ཐུག་བསྐྱལ་གྱིས་མཐར་བའི་ལྷགས།



གཏུང་བསམ་མོར་བུ་པད་དཀར་གྱི་སྤྲུག་ཚང་།

གཏུང་བསམ་ཀྱི་དྲུང་གིས་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་ ཐུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་ཡོངས་ལར་བྱོན་ཏེ་ ཕུར་
པའི་དམག་བསྐྱོག་གནང་མ་དུ་ཨ་ཤོམ་ར་ཇ་པའི་དམག་སྤར་ནང་ གནམ་ཁ་ལས་ཐུག་གི་ཆར་པ་
རྒྱུ། ཉིན་མའི་དགུང་ལུ་གནམ་བསྐྱོས། དམག་སྤར་ནང་ལུ་ཅེ་སྤྱང་མང་རབས་ཅིག་རྒྱག་སྟེ་
སྤྱད་དན་རྒྱུ་པ་ལ་སོགས་པ་ མ་རུངས་པའི་ལྷས་དན་སྤྱོད་ཆོགས་བྱུང་མ་ལས་ ཨ་ཤོམ་ར་ཇ་པའི་
དཔུང་ཚུ་འདྲོག་བྱེལ་འཐབ་སྟེ་ གར་བྱོག་ཡར་སོང་མ་ལས་ དམག་གི་རྒྱུ་ཁ་འབྲུག་པ་གིས་ཐོབ་
སྟེ་ རྒྱུ་ཁ་བ་གྱི་མཐའ་དམག་བསྐྱོག་གནང་ནུག།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།



གདུང་བསམ་ཡོངས་ལ་དགོན་པ།

དེ་བཟུམ་མའི་ མཛད་ཤུལ་དེ་གིས་
 སེམས་ཅན་དཔག་རྟེན་མེད་པའི་སྟོག་སྒྲུབས་
 དང་རྒྱལ་ཁབ་དབྱེ་ལས་རྒྱལ་བའི་ཞབས་
 རྟོག་གྲུབ་པ་ལས་གདུང་བསམ་རྒྱ་རྒྱུད་དང་
 མི་སེར་ཚུ་ག་ར་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་དད་པས་
 འབྲུལ་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པ་ལྟུང་། ཉེ་
 མ་ལས་རོ་ལང་དང་བདུད་བརྟུལ་བའི་སྐད་
 གྲགས་ཐོན་པའི་ཁར་ དེ་ལས་ཚུར་ རྒྱ་
 དམག་བསྐྱོག་པའི་གཏམ་སྟན་དེ་ཡང་ ག་ཉེ་
 ཡང་བྱུང་སོ་རུག།



རྒྱ་ཨ་ཤོག་ཀའི་དམག་བསྐྱོག་ཐབས་ལུ་སྤྱོད་དང་པ་གིས་ཡོངས་ལ་དགོན་པ་
 ལས་འཕངས་བའི་ལུ་པའི་དམར་གཏོར།

དེ་བཟུམ་མའི་མཐའ་དམག་བསྐྱོག་པ་དང་
 བདུད་དང་འབྲེ་སྟོན་ཚུ་དམ་ལུ་བཏགས་ནི་
 དང་ ཡུལ་ཁམས་ལུ་རྒྱུན་དུ་བར་ཆད་དང་ནད་ཡམས་ལུ་གཞི་སྟེ་

བདེ་སྦྱིད་འབྱུང་ཐབས་ལུ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆུགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

པད་ཚལ་གླིང་སྤུལ་སྤྱི་གིས་ འཕངས་བའི་དམར་གཏོར་ཨིན་ཟེར་མི་ཅིག་ ད་རེས་ མོང་སྤར་
 རྫོང་ཁག་འོག་གི་ཡོང་ཀ་ལའི་ལ་རྒྱབ་ལུ་ཡང་མཇལ་ནི་ཡོད།



གདུང་བསམ་ཁང་མ་ལྷ་ཁང་།

༢༩ སྤྱི་ཚེ་སྤད་གྱི་མཛད་པ།

དེ་ཁ་ལས་བུམ་ཐང་ལུ་ལོག་བྱོན་ཏེ་ དད་ཇུས་ཚུ་ཆུང་མི་འཛའ་བའི་ཕྱིར་སྤྱོད་འདུས་པ་རྒྱ་མཚོས་
 མ་ཁི་ བཟླ་གུ་རུ་ ཕུར་པའི་བསྟེན་པ་ཚུ་གི་ དུང་སྤྱབ་བཅུགས། དུས་རྒྱུན་སྤྱོད་མ་ཚུ་ལུ་ གང་
 ལ་གང་འདོད་གྱི་ཚོས་གྱི་འཁོར་ལོ་ཟབ་རྒྱས་བསྐྱོར་ཏེ་བཞུགས། དེ་སྐབས་ཅིག་ནང་ རྩོམ་སྤྱིས་པ་
 དམངས་ཀྱིས་ རིན་པོ་ཆེ་སྤྱོད་བགེས་པ་ད་ པད་ཚལ་གླིང་ཚུན་འོ་བརྒྱལ་མ་དགོ་པར་ རྩོམ་སྤྱིས་
 ལུ་གདན་ས་བཅག་སྟེ་བཞུགས་ཞེས་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟར་དུ་ རྩོམ་སྤྱིས་ལྷ་ཁང་བཞེངས་ཏེ་ སྐབས་སྐབས་
 ལུ་དེ་ནང་བཞུགས་གནང་ཅུག། དེ་གིས་འབད་ སྤུལ་སྤྱི་ལུ་མཇལ་ཚུ་གི་སྐབས་ལུ་ རྩོམ་སྤྱིས་ལུ་
 བློ་ཚབ་རེ་བཀལ་གནང་སྟོལ་ཡང་ཚུད་ཅུག།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོམ་ཕོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

ལྷ་ཁང་འདི་ ད་ལྟོའི་གཡུས་ཚན་སྐྱལ་གི་སྤོ་ཏོག་ཁར་ ས་དབྱིབས་དོན་མཉམ་ཡོད་སར་ ལུང་
བསྐྱན་བབས་ཡོད་རུང་ དོན་སྤྲིས་པ་ཚུ་གིས་ ཚུའི་དཀར་ངལ་ཡོད་ལུགས་ལུ་སྟེ་ ད་ལྟོའི་ས་
གནས་དེ་ཁར་བཞུགས་གནད་ཡོད་ལུགས་ཚུ་ངག་རྒྱུན་ནང་སྤྲུབ་སྟོན་འདུག། ས་དབྱིབས་དོན་མཉམ་
གུམ་བབས་ཡོད་པ་ལས་ སའི་མིང་ཡང་དེ་ལས་བཞེན་ཏེ་བཏགས་ཡོད་པ་ཨིན་མས། ས་དབྱིབས་
འདི་ ད་རེས་སྟོང་ཕུ་ཤིང་ཚུ་སྟོན་ཐལ་ནི་འདི་གིས་ ལེགས་ཤོམ་སྟེ་མཐོང་མི་ཚུ་གས་པས། ལྷ་
ཁང་འདི་རྒྱ་མཚོའི་ཁ་ལས་མཐོ་ཚད་མི་ཏར་ 2420 འི་ས་ཁར་ཆགས་ཏེ་འདུག།



སྐམ་འཛིགས་མེད་ཀུན་གྲོལ་
གྱི་སྐུ་འདྲ།

བུམ་ཐང་དོན་མཉམ་སྐུ་ཁང་།

དོན་མཉམ་སྐུ་ཁང་ལུ་ཡོད་པའི་སྐུ་འཕྲུང་
དང་པའི་སྟོན་མ་སྟོན་དཔོན་པ་སངས།

དེ་འཛིགས་མེད་ཀུན་གྲོལ་ཡང་ དེ་གི་རྟེ་མ་ཅིག་ལས་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པས་ལུང་
བསྐྱན་པའི་གནས་ཡོངས་ལ་དགོན་པ་འཛོལ་ཏེ་བྱོན་མ་ད་ དང་པ་བུམ་ཐང་སྟང་མཐོ་བའི་བྲག་ལུ་
ཕེབས། སྐམ་ས་ལུང་བསྐྱན་པའི་གནས་དེ་ནང་ཨིན་མ་འདྲ་བས་མཐོ་སྟེ་ དེ་ནང་བཞུགས་ཏེ་ལོ་
གསུམ་དེ་ཅིག་སོང་བའི་རྒྱུ་ལས་ ལུང་བསྐྱན་གྱི་དབེན་གནས་དེ་ནང་མེན་པར་མཐུན་ཏེ་ ལྷ་ར་
ལང་ཐང་ལ་ལུ་བྱོན་ཏེ་བཞུགས། ལུང་བསྐྱན་པའི་གནས་དེ་ནང་ཡང་མེན་མ་ལས་ ལོག་སྟེ་དེ་གྲུབ་
ཐོབ་ཆེན་པོ་འདི་གི་ཞབས་སར་བཅར་ཏེ་ གྲུབ་ཐོབ་རང་གི་ཆོས་རྒྱུན་དབང་རྒྱུན་ལུང་རྒྱུན་ཆ་མཉམ་
གསལ་གནད་ལུགས། ཡུན་མ་རིང་ཅམ་སོང་བའི་དུས་ཅིག་ན་ གཤུང་བསམ་སྦྱིད་པའི་ལྟོངས་ནས་
དེ་གྲུབ་ཐོབ་རང་གི་ཞལ་སྟོན་ གཤུང་བསམ་མཐོར་བུ་གླིང་པ་ མོར་བུ་པད་དཀར་གྱིས་ དེ་རང་ཉིད་

བདུད་ཅི་སྐལ་གྱི་སྐུ་ཆེན་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཚོ་གསུམ་གཅོད་གདན་འདྲེན་ཁྱ་བར་བྱུང་ལུག།

ནམ་ཅིག་གི་ཆེ་ གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོའི་སྤྱིན་བདག་འོར་བུ་པད་དཀར་གཞུང་གཡོག་ལས་དགོངས་པ་
 གྲོལ་ཏེ་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྤྱིང་པའི་སྐྱུ་མདུན་དུ་བཅར་ནིའི་དད་པ་སྤྱིང་ནས་སྐྱེས་ཤིང་ རོ་
 ཆེན་ཞུ་བར་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོ་འབྱོན་དགོ་པའི་ནམ་བསྐྱར་གྱི་བསྐྱུལ་རོ་མ་བརྒྱུག་པར་ འོར་བུ་པད་
 དཀར་འཁྲིད་དེ་ སྤྱར་ཡང་བོད་ལུ་བྱོན། རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྤྱིང་པའི་སྐྱུ་མདུན་ལུ་བཅར།
 མཐའ་མའི་མཇལ་ཁ་ཞུས་ཏེ་ འོག་བུམ་ཐང་ལུ་བྱོན་ལྟ།

དེ་ལས་ཡུན་མ་རིང་མ་ཅིག་ཁར་ དཔལ་ཆེན་དོན་ཅེ་གཞོན་ཅུ་ སྐྱ་དངོས་སུ་བྱོན་པའི་གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་
པོ་ དགྲུང་གུངས་རེ་དགུ་བཞེས་པའི་སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༥ གི་མ་ཏར་ཆེན་བཞི་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ལུ་ སྐྱ་ལུ་
བསྐྱུང་བྱུག་ལ་སོགས་པ་ག་ནི་ཡང་མེད་པར་ཞི་བདེའི་ངང་ལས་ཞིང་ལུ་བྱོན་སོ་ཅུག།

32

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

སྤུལ་འབྱོན་གྱི་གསོལ་འདེབས་དྲག་པོ་དང་བཅས་པའི་ སྤུལ་མཆོད་ཞུགས་འབུལ་གྱི་སྐབས་སུ་
མེ་རྟོག་གི་ཆར་དང་སྤུལ་ལུ་འཇའ་འོད་ཟུག། ཇི་བཟང་པོས་བྱུང་པ་ལ་སོགས་པའི་ལྟས་བཟང་པོ་
བྱུང་། སྤུལ་ཁང་ཞལ་ཕྱེས་ད་ གཏུང་ཤ་རི་རམ་ལ་སོགས་པའི་སྐུ་གཏུང་དང་ རིང་བསྐལ་མང་པོ་
སློབ་མ་དང་སྦྱོན་བདག་ཚུ་གི་རྟོག་སྐལ་ལུ་བྱོན་ཅུག།



གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་གྱི་གཏུང་རིམ་སློབ།

དེའི་ཕྱི་ལོ་ལས་འགོ་བཙུགས་ཏེ་ ལོ་བསྟར་རྒྱ་བཞི་པའི་ཆོས་ཉི་ཤུ་ལུ་པད་ཚལ་གླིང་སྐུ་མཆོད་ཟེར་
དུས་མཆོད་ལོ་བསྟར་བཙུགས་ཏེ་ ད་ལྟོ་ཡང་ རྒྱུ་མ་ཆད་པར་བཟུང་སློལ་ཡོད་མི་ཚུ་འོག་ལུ་
ལེའུ་ལུ་པའི་ནང་ཁ་གསལ་བཀོད་དེ་ཡོད་མི་ལུ་གཟིགས་གནང་དགོས་ཨིན་ནོ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱལ་སྐྱེའི་མ་ཕྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

༣། ལེན་གསུམ་པ།

སྤྱལ་པའི་སྐྱེ་འཕྲེང་གཉིས་པ་ནས་བཞི་པ་ཚུན་གྱི་མཛད་ནུས་རྟོགས་བརྗོད།

༣.༡ སྐྱེ་འཕྲེང་གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན།

གྲུབ་ཐོབ་ཆེན་པོའི་དེ་མ་ཐག་པའི་ཡང་སྤྱིང་པད་ཚལ་སྤྱིང་སྤྱལ་སྐྱེ་གཉིས་པ་མཁས་ཤིང་གྲུབ་པའི་



དབང་ཕུག་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་
ནི་ སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༥ རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ས་
སྤྱལ་ལོར་ མང་སྡེ་སྤྱལ་ལར་འབྱུངས། སྐྱེ་
འབྱུངས་དུས་ གནམ་ཁ་ལས་ཉིམ་གཉིས་ཤར་བ་
དང་ ཉིན་གསུམ་རིང་གཟར་ཁའི་རྒྱ་ མོམ་ལུ་
གྲུར་བ་ལ་སོགས་པའི་རྟོགས་མཚན་བྱུང་པར་ཅན་
མང་དུ་བྱུང་།

སྐྱེ་འཕྲེང་གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་སྐྱེ་འདྲ།

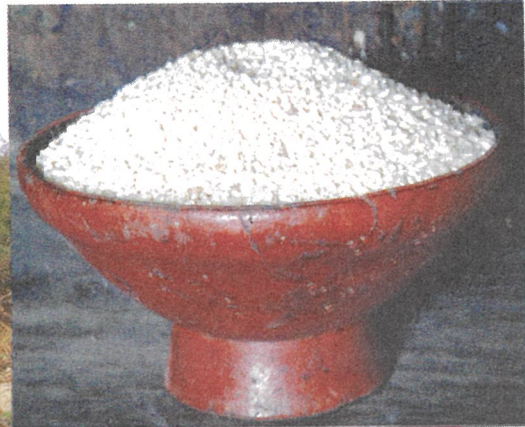
དགྲུང་ལོ་ལྷ་ལས་ ད་གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྟན་གྲུབ་ཡིན། བྱང་རྒྱལ་དཔལ་རིའི་དགོན་པར་འགྲོ་ནི་
ཡིན་ཟེར་ཡང་བསྐྱར་དུ་གསུངས་མ་ཚད་ དགོན་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདྲ་མིན་ལེ་ཤ་གསུངས་ལས་ རིམ་
པར་གདན་སའི་སློབ་མ་ཚུ་གིས་ བྱང་རྒྱལ་དཔལ་རིའི་དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུས་ཏེ་ པད་ཚལ་
སྤྱིང་སྤྱལ་སྐྱེ་ སྐྱེ་འཕྲེང་གཉིས་པར་བྲི་མངའ་གསོལ། སྐྱེ་གོང་མའི་ཞལ་སློབ་གཙོ་བོ་རྣམ་རྒྱལ་
དང་ཤུག་གཉིས་ལས་ སྐྱེ་ཡོན་ཀ་ཁ་འབྲི་ཤོག་ལས་བབྱུང་རིམ་པར་སྤྱངས་བཙོན་བཞེས་ཅུག།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆུ་གསུམ་རབས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟེན།

དགུང་ལོ་བརྒྱད་ལས་རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པ་ལས་ དག་བསྟེན་གྱི་སྤྲོམ་པ་ཁྲུས་ཤིང་
མཚན་ཡང་སྤྲུགས་འཆང་འཛིགས་མེད་བསྟེན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ཟེར་གནང་ཅུག།



སྤྱི་འབྲེང་གཉིས་པ་འཁྲུངས་ས་མང་སྤེ་སྤྱལ་ལའི་ཁང་ཤུག།



འཛིགས་མེད་བསྟེན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱི་བཞེས་ཆ།

དགུང་ལོ་དགུ་ལས་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པའི་བཀའ་བཞེན་སྤྱི་མ་སྤྱི་གོང་མའི་སློབ་མ་
གྲུབ་ཐོབ་རང་གི་ཆོས་རྒྱུན་ཆ་ཆང་བཞུགས་པའི་ གཏུང་བསམ་ཡོངས་ལ་བསྟེན་རྒྱུ་རི་བོའི་
དགོན་པར་ རྗེ་སྤྱི་མ་འཛིགས་མེད་ཀུན་གྲོལ་ལུ་གཏུགས་ཏེ་ གློང་ཆེན་སྤྱིང་ཐིག་དང་ རང་གི་
ཆོས་སྤྱལ་བྱི་མེད་གླིང་པའི་གཏེར་ཆོས་སྤྱོར་དང་ རྟ་ཕུར་ཡང་གསང་སྤྱི་མེད་བཅས་ སྤྱིན་བྱེད་
གྱི་དབང་ གྲོལ་བྱེད་གྱི་ཁྱིད་ རྒྱུ་རྟེན་གྱི་ལུང་སོགས། གང་མ་ངག་མ་ལུས་པར་གསན་པ་མ་ཆད་
གཞན་ཡང་དཀྱིལ་ཆོག་གི་ དབྱུངས་ཐིག་གར་གསུམ་དང་ འབྲི་གྲོག་ལ་སོགས་པ་སྤྱུངས་བཙོན་
གནང་ཅུག། དགུང་ལོ་བརྒྱ་གཅིག་ལ་ གངས་ཅན་བོད་དུ་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པ་ལུ་
སྤྲུགས་གཏད་དེ་བྱོན་པས་ཡུན་མ་རིང་བར་ རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་སྤྱི་གཤེགས་པ་ལས་སྤྱི་རུས་སྤྱལ་
ཆོག་དང་པོ་དེ་ ཡེ་ཤེས་སེམས་པར་ཕུལ་བའི་རིག་འཛིན་ཆེན་པོའི་སྤྱི་བརྟན་བྱིན་ལྷན་དེ་རྟེན་སྤྱལ་དུ་
ཐོབ་ཅུག།

བུམ་ཐང་པ་ད་ཚེ་མྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མེད་མེད་ཀྱི་རྟེན་པ་བཞུགས་པ་ཡིན།

དེ་ནས་མཁས་གྲུབ་བྱེ་བའི་བསྟེན་གནས་འོག་མིན་
 ལྷོན་སྟེན་གྲོལ་སྟེང་གི་འདུས་སྡེར་ཞུགས།
 མཁན་ཆེན་བསྟན་འཛིན་ནས་དགེ་བསྟེན་དང་
 དགེ་ཚུལ་ཞུས། ལོ་ངོ་ཉིལ་པོ་ལྟའི་རིང་བྱི་ཆེན་
 རྩོམ་འཆང་འབྲུར་མེད་སྟེན་རྣམ་རྒྱལ་ལས་
 གཞུང་ཆེན་བཅུ་གསུམ་དང་སྤྱོད་སྟེན་ཅིས་གསུམ་
 གྱི་སྤྱངས་པ་མཐར་ཕྱིན། སྤྱོད་འབྲུར་རྩིང་མའི་
 བཀའ་གཏེར་དག་སྤྱང་གི་ཆོས་སྟོར་སྟེན་གྲོལ་
 རྒྱབ་རྟེན་དང་བཅས་པ་ཞུས་ཏེ་ཟབ་རྒྱས་ཆོས་



པད་ཚེ་མྱིང་དགོན་པར་རིག་འཛིན་
 འཛིགས་མེད་མྱིང་པའི་གདུང་རིལ་བཞུགས་པའི་སྤྱོད་རྟེན།

ཕུང་རྒྱ་མཚོ་མ་ལུས་པས་བུགས་རྒྱུད་ཡོངས་སུ་
 གཏམས་པས་ལྷོ་མོན་དགེ་བཤེས་ཀྱི་མིང་ཐོན། དེའི་རྩིས་སུ་དགེ་སྟོང་ཡོད་ཆོད་ལ་སྤྱང་ཁབ་སྤྱབ་
 རེའི་ཆོང་སྟོར་བཏང་སྟེ་བསྟེན་བཀའ་ཞུ་ཞིན་ལས་རེ་ཞིག་འདུས་སྡེ་ལས་དགོངས་པ་ཞུས་ཏེ་
 ལྷ་སའི་རྩོམ་འཆང་པོ་ཆེའི་སྤྱོད་མཁུན་མཚོད་སྟེན་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཕུལ། བསམ་ཡས་ལ་སོགས་གྲུ་རུའི་
 གནས་ཆེན་རྣམས་མཇལ་ཏེ་དགྲུང་ལོ་ ༡༩ ལུ་སྤྱོད་ལོག་བུམ་ཐང་ལྷའི་དགའ་ཆེལ་དུ་ཕེབས།

དེ་སྐབས་འབྲུག་ལུགས་མིན་པའི་ཆོས་ལུགས་
 གནང་བ་འབྲུག་གཞུང་ལས་ལོགས་སུ་ཞུ་དགོ་དོ་
 ཡོད་པ་བཞིན་དུ་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༠༥ ལུ་འབྲུག་
 གཞུང་སྡེ་སྤིང་ཉེར་ལུ་པ་ཕྱེ་ཆོས་གྲགས་ཀྱི་



སྤྱོད་མེད་གཉིས་པ་ཐོད་སྟེན་དུག་སྟེང་ལས་དགེ་བཤེས་སྤྱང་ཆོར་བའི་རོ་རྟེན་པ་ཆ་ཞུ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་ཀྱི་རྟོགས་བཞིན།

ཉིང་འཛིན་རྒྱལ་པོ་ ལྷ་ལུང་གསུང་སྤུལ་དུག་པ་ཀྱན་བཟང་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་སོགས་ལས་
དབང་ལུང་ཁྲིད་གསུམ་དང་གདམས་པ་མང་རབས་ཅིག་གསན། ཇོ་བོ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ སྤྱིན་གྲོལ་
གླིང་འདུས་སྟེར་སྤྱིན་གཏང་རགས་ཀྱི་འབྲུལ་བ་བཅས་ཕུལ་ཏེ་སྤྱར་རང་གི་གདན་སར་འབྱོར།

ཡུན་མ་རིང་མ་གཅིག་ཁར་ གདུང་བསམ་ཡོངས་ལ་དགོན་དུ་རྗེ་སྐུ་མ་འཛིགས་མེད་ཀྱན་གྲོལ་
གཤམ་སོང་མ་ལས་ གདུང་བསམ་ལུ་བྱོན། དེ་ནང་ དགོངས་རྗེ་གས་བསྐྱབ་ནི་དང་ སྐུ་ཚབ་རྗེ་
རྗེ་རྒྱལ་མཚན་ཚུ་ལུ་ ཚེས་བཀའ་དང་དབང་བཀའ་གནང་ནི་དང་ གདུང་བསམ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤྱིན་བདག་
ཚུ་གི་འགོ་དོན་གནང་དགོས་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ཡུན་རིང་ཙམ་དེ་ཕྱོགས་བཞུགས་དགོས་བྱུང་།

དེ་ཁ་ལས་འོག་བྱོན་ཞིན་མ་ལས་ དགོན་པའི་སློབ་མ་ཚུ་ལུ་གང་ལ་གང་འདོད་ཀྱི་ཚེས་འཁོར་
བསྐྱར་ཏེ་བཞུགས། དུས་ཚོད་སྤྱི་ཅི་རིགས་པར་སྤྱིན་བདག་ཚུ་གིས་ཞུམ་བཞིན་དུ་ རུབ་ཚུ་ཉོད་
སྤྱོལ་ལ་ཟེལ་གླིང་དགོན་ཕུན་ཚོགས་དཔལ་རིའི་ལྷ་ཁང་དང་ སྤྱག་བཙན་གནས་ཁང་ གདུང་
བསམ་ཁང་མའི་ལྷ་ཁང་དང་ སང་སྟོར་ལྷ་ཁང་ཚུ་ རྟེན་དང་རྟེན་པར་བཅས་པ་གསར་བཞེངས་
དང་རབ་གནས་བཅས་པ་ལོགས་པར་བྱུག།



སྤྱ་འཕྲེང་གཉིས་པ་གིས་ཕུག་བཏབ་གནང་བའི་ཕུན་ཚོགས་དཔལ་རི་དགོན་པ།



ཕུན་ཚོགས་དཔལ་རི་དགོན་པར་ཡོད་པའི་
ནང་རྟེན་གྲུབ་ཐོབ་ནས་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་ཐང་ཀླ།

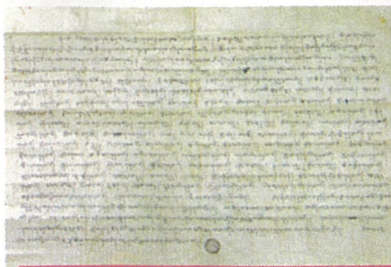
བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆོག་ས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱི་རིམ་ཕྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

དེ་ཚུ་གི་ནང་ལས་ཡང་ སང་སྟོར་གྱི་
མི་སེར་ཚུ་ བྱུང་ཐོབ་སྤྱོད་མ་རིན་
པོ་ཆེའི་སྤྱིན་བདག་འགོ་དང་པ་འབད་
མི་ ཨིན་པའི་རོས་འཛིན་ལུ་ བྲིམ་
གྲུང་པ་རེ་རེ་ལུ་ གཡང་བུམ་རེ་རེ་
གསོལ་རས་གནང་མི་འདི་ ད་རེས་
ནངས་པ་ཡང་ ཁོང་རའི་བྲིམ་གྱི་ནང་
རྟེན་སྟེ་མཇལ་ནི་ཡོད།



སྤྱི་འབྲེང་གཉིས་པ་གིས་སང་སྟོར་གྲུང་པ་བདུན་ལུ་རེ་རེ་གནང་བའི་གཡང་འབུམ།

དེ་བཞིན་དུ་ བུམ་ཐང་སྟེ་བཞི་དང་
མང་སྟེ་ཚོ་བཞི་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་
བགྲིས་སྤྲང་ གཞིང་དཀར་ ལྷན་ཅེ་ ཤར་དབང་འདུས་པོ་བྲང་ཆ་འོག་ཚུན་ཚོད་གྱི་ སྤྱིན་
བདག་ཚུ་གིས་གནང་འདེན་ལུ་སྟེ་ དབང་ལུང་བྲིང་གསུམ་ལུ་མི་དང་ གདོན་བགོགས་འབྱུང་པོ་
བུལ་ནི་གི་འགོ་དོན་ཕྱིས་རྒྱས་པ་མ་ཆད་ ག་ཉེ་བྱོན་ས་ལུ་ དམར་མཚོད་གྱི་རིགས་ཅན་བཅད་
གནང་སྟེ་ དཀར་མཚོད་ལུ་བསྐྱར་བས་སེམས་ཅན་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་སྟོག་སྤྱབས་མཛད།



སྤྱི་འབྲེང་གཉིས་པ་གིས་གནང་བའི་
དམ་བཞག་བཀའ་ཤོག།

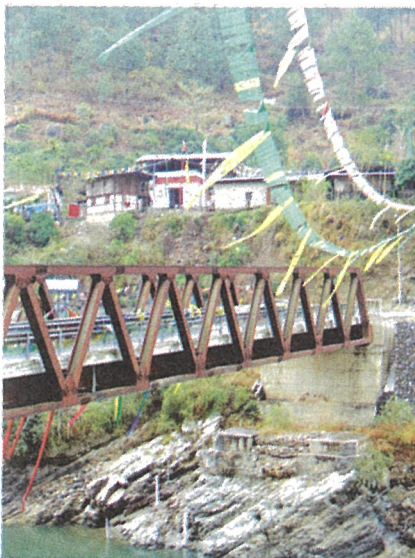
སྤྱི་འབྲེང་གཉིས་པ་གིས་ཕྱག་བཏབ་གནང་བའི་
རུབ་ཚུ་སྟོད་ཟེལ་སྤྱིང་དགོན་པའམ་ཕུན་ཚོགས་ཚོས་སྤྱིང་།

གཞུང་གིས་སྤུལ་སྤྱི་ཅན་སྟེ་
རོས་འཛིན་གནང་བའི་དབུ་ལྷ།

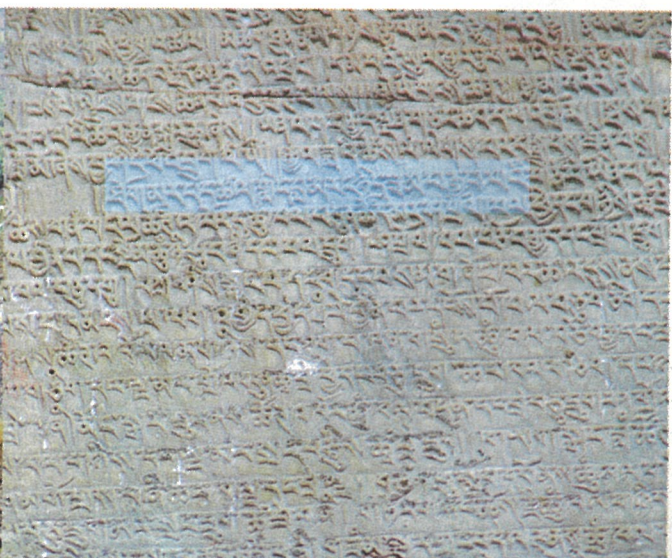
བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བརྙེས།

དེ་སྐབས་ཅིག་ནང་ རྒྱལ་ཁབ་ནང་ དུས་འབྲུགས་ལས་བརྟེན་ཀྱི་རི་ཟམ་མེར་བཏང་སྟེ་ མི་མང་
འགོ་འབྲུལ་གྱི་དཀའ་ངལ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་སྐྱིད་སྐྱུག་ལུ་གཟིགས་ཏེ་ རྩེ་འདིས་རྩ་བའི་འགོ་འབྲེན་
དང་རྒྱ་སྤངས་གཉིས་ཆ་ར་བཏོན་ཏེ་ ཀྱི་རི་ཟམ་གསར་རྒྱབ་གནང་སྟེ་ཤར་ཕྱོགས་རྫོང་ཁག་གི་སྤྱིན་
བདག་སྤྱི་དང་རྫོང་བཞུགས་པ་ཚུ་ལུ་ཕན་ཐོགས་སྟོན་བྱུང་ཅུག།

དེ་མ་ཚད་ ཀྱི་རི་ཟམ་འོག་ལུ་ཡོད་པའི་བདུད་རྒྱུས་ འགོ་བ་སེམས་ཅན་ཚུ་ལུ་ གཞོད་འཚུབས་
སྟོན་བཀའ་དོ་ཡོད་པ་ལས་ དུས་སྐབས་དེ་ནང་ སྐལ་སྐྱེ་མཆོག་གིས་ ཀྱི་རི་ཟམ་གི་ལྷག་ལུ་ ད་
ལྟོ་ཡོད་པའི་ཀ་ཀ་གླིང་ལུ་བཞུགས་ཏེ་ བདུད་དེ་ཡང་དམ་ལུ་བཏགས་གནང་ཅུག། ཟམ་རྒྱབ་པའི་
སྐབས་ དཔོན་སྟོབ་ཁག་དང་སྐམ་ཆོས་རྩེ་གདུང་རྒྱུད་ཚུ་གིས་ ཐོགས་རམ་འབད་ཡོད་པའི་མཚན་
ཐོ་ཚུ་ ཀ་ཀ་གླིང་གི་རྩོ་ནག་གུ་ ད་ལྟོ་ཡང་དངོས་སུ་འབད་མཇུག་ནི་ཡོད།



①



②

① མོང་སྐར་ཀྱི་རི་ཟམ་ཏེ་འདབས་ལུ་ཡོད་པའི་སྐལ་འཕྲེང་གཉིས་པ་གིས་བཞེངས་གནང་བའི་ཀ་ཀ་གླིང་།

② སྐལ་འཕྲེང་གཉིས་པ་གིས་མོང་སྐར་ཀྱི་རི་ཟམ་རྒྱབ་དགོ་པའི་ཁུངས་དང་ཐོགས་རམ་འབད་མི་ཚུ་གི་ཐོ་ཡོད་པའི་ཀ་ཀ་གླིང་ནང་གི་རྩོ་ནག་།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

སྤྱི་ལོ་ ༡༥༧༧ ལོར་ བཀྲིས་སྤང་རྫོང་དཔོན་ ཆོས་རྩེ་ཚུན་ཕུན་ཆོགས་ཀྱིས་གདན་འདྲན་ཞུས་
 ཏེ་ གསོལ་ཕྱ་བཏབ་བཞིན་དུ་ རྫོང་དཔོན་གྱིས་གཙོས་པའི་གདུལ་བྱ་ཚུ་ལུ་ དབང་ལུང་ཆོས་ཀྱི་
 སྤྱིན་པ་གང་འདོད་དུ་སྐྱུལ། སྐུ་རིན་གཏང་རག་གི་འབུལ་བ་གཞན་མ་བཞེས་པར་ སྤར་རྩ་བའི་སྒྲ་
 མ་འཛིགས་མེད་ཀྱན་གྲོལ་ཕྱག་ལ་གཙོ་ཕུར་ཡོད་པ་དེའི་འཁོར་ ཕུར་པའི་ཨེ་བྲམ་སྐུས་ཚད་ལྷན་
 ཏོག་ཏོ་ཅིག་ ཐུགས་འདོད་ཡོད་ལུགས་གསུངས་པ་ཐུགས་ལ་བྲན་ཏེ་ རྫོང་དཔོན་ལུ་ཞུལ་བཀོད་
 གནང་ཞིན་མ་ལས་ པད་ཚལ་གླིང་གི་ཕུར་པའི་ཨེ་བྲམ་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་སྐྱགས་བཅུག་སྟེ་ ཡོངས་
 ལ་སྒྲ་མ་གཉིས་པ་ རྩེ་རྩེ་རྩེ་རྩེ་མཆོར་ཕུལ། སྐྱགས་བཅོམ་ཚུ་ཡང་ ཉེ་མ་གཞོང་དཀར་ལུ་སྒྲ་མ་
 སྐུ་ཐོག་གོང་མའི་སྐབས་ལུ་ ཕུར་པ་སྐྱགས་མི་ པདྲ་གླིང་པའི་སྐྱག་བཅོམ་སྟོལ་རྒྱུན་བཟུང་མི་དག་
 མེད་རྩེའི་གཡུས་མཇུག་ལུ་ཡོད་མི་རྩེ་གིས་སྐྱགས་སྐྱགས་པ་ཨིན་པས།

དེ་བསྐྱར་ གདུང་བསམ་གཡུ་རུང་ལུ་ཞུ་མི་ཐོན་ཏེ་ ས་གནས་དེ་ཁར་དད་པའི་རྟོན་སྐུལ་དུ་ ད་
 རེས་མཇལ་ནི་ཡོད་པའི་མཆོད་རྟོན་གསར་བཞེངས་གནང་བྱས།



སྐུ་འཕྲེང་གཉིས་པ་གིས་གདུང་བསམ་གཡུ་རུང་ལུ་བཞེངས་པའི་མཆོད་རྟོན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུ་སྤྱི་ལྷོ་ཁྱེད་ཀྱི་རྟོགས་བཞིན།

དེ་ལས་ བཀྱིས་སྤང་ལུ་མཛོ་རོང་ཚོད་ཕུ་ཆོས་མེ་དང་ མི་སེར་གྱིས་གདན་འདྲན་ཞུས་བཞིན་དུ་
 བྱོན། དེ་ཕྱོགས་ཀྱི་འདྲེ་སྤྱིན་གདུག་པ་ཅན་ཚུ་བརྟལ་ཏེ་ དད་ཅན་གྱི་གདུལ་བྱ་ཚུ་ལུ་ ཆོས་ཀྱི་འགྲོ་
 རོན་དང་སྤྱིན་གྲོལ་གྱི་སྤྱིན་པ་གང་འདོད་དུ་བསྟུལ། ཆོས་མེས་གཙོས་པའི་མི་སེར་དམངས་ཀྱིས་
 སྤྱིན་བདག་ཞུས་ཏེ་ དད་ཅན་ཡོངས་ཀྱི་ཆོགས་བསལ་སྤྱི་བ་སྤྱད་གི་རྟོན་དང་ འདྲེ་སྤྱིན་གདུག་པ་
 ཅན་གྱི་ཁ་གཏོན་དུ་ སྤར་མ་བྱུང་བའི་མཚོད་རྟོན་བྱ་བུ་ཁ་ཤོར་ བྱུང་པར་ཅན་འདི་བཞེངས་ཏེ་
 རབ་རྟ་གནས་པར་མཛད། དུས་ཕྱིས་སུ་སྤུ་སྤྱི་ལྷོ་ཁྱེད་ཚུ་ཡང་ ལོ་བསྟར་དེ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤྱིན་
 བདག་ཚུ་གིས་གདན་འདྲན་ཞུས་ཏེ་ ཆོས་ཀྱི་འགྲོ་རོན་སྤྱོད་སྟོལ་རིམ་པར་བྱུང་བུག།

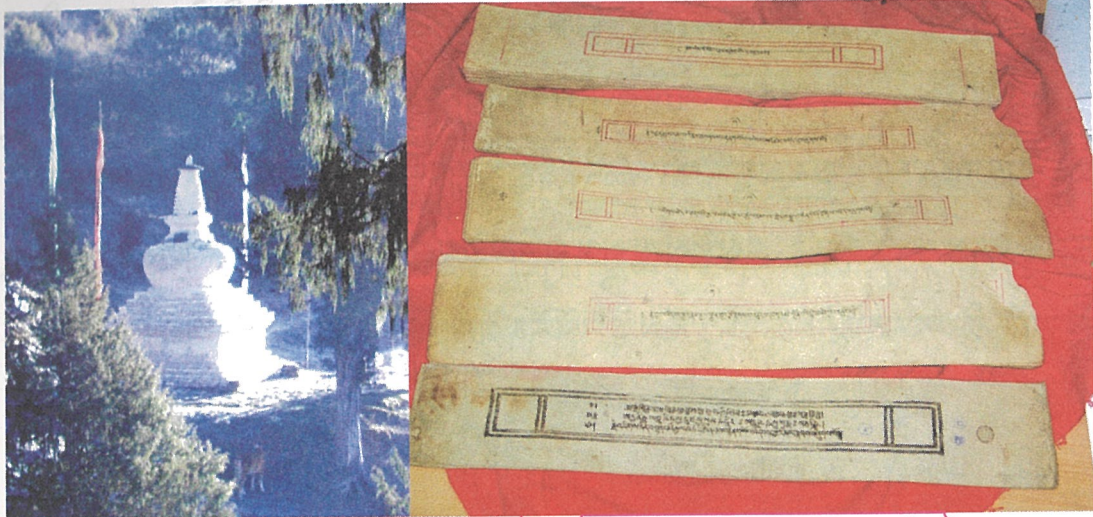


སྤུ་འཕྲེང་གཉིས་པ་གིས་བཞེངས་པའི་བཀྱིས་སྤང་ལུ་མཛོ་རོང་གི་མཚོད་རྟོན་བྱ་བུ་ཁ་ཤོར།

དེ་ལས་ཚུར་ དུས་ཚོད་ཕལ་ཆེར་ རང་དགོན་བུམ་ཐང་ལྷ་ཡི་དགའ་ཚལ་ལུ་བཞུགས་ཏེ་ སྟོབ་མ་
 དང་སྤྱིན་བདག་ཚུ་ལུ་ དབང་ལུང་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་འཕྲོ་མཐུད་གནང་བའི་བར་མཚམས་ཚུ་ནང་
 བྱང་ཚུབ་མཚོད་རྟོན་གསར་བཞེངས་གནང་། དེ་སྐབས་མེ་གོང་མའི་རྣམ་ཐར་དང་ རང་གི་དབང་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་ལ་སྐྱེ་འཕྲོན་གྱི་རྟོགས་བརྟེན།

ལུང་ཐོབ་ཡིག་ཚུ་ལྷགས་ཚུམ་གནང་བ་གིས་མ་ཚད་ ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་འཁོར་བ་འཛིགས་གྲོལ་གྱི་
དབང་ཚོག་དང་ སྤྱིན་སྲེག་བསྟེན་ཡིག་ཚུ་ཡང་བརྩམས་གནང་ཅུག།



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་བཞུངས་པའི་བྱང་ཆུབ་མཆོད་རྟེན།

སྐུ་འཕྲོང་གཉིས་པའི་ལྷགས་ཚུམ་ཐུག་དཔེ།

དགོན་པར་བཞུགས་པའི་སྐབས་ཅིག་ནང་ བུམ་ཐང་བུམ་ས་པ་ལྷ་ཁང་ཉི་འདབས་ཀྱི་ཐང་ནང་
ཁྱུང་ཁྱུང་ཆགས་པའི་སྐད་དབྱངས་གསན་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ ཁྱུང་ཁྱུང་དཀར་མོའི་སྐུ་གཞས་ཟེར་བའི་
སྐུ་ཆོག་གིས་གཙོས་པའི་ ཤེ་རྟོ་བཀྲིས་གཡང་ཆགས་དང་ བཀྲིས་ལ་སོ་ལུང་པའི་ཕུ་ལ་སོགས་
ཞབས་ཁྱའི་ཆོག་ཚུ་ཡང་ལེ་ཤ་ཅིག་ རྗེ་འདི་གིས་བརྩམས་གནང་བ་ད་ལྟོ་བར་ཡུལ་སྤྱོད་ཚུ་ནང་
འཐེན་སྲོལ་ཡོངས་གྲགས་ཡོད།

དེ་བཟུམ་མའི་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་མཛད་པ་མཐར་ཕྱིན་ལས་ ཡུན་མ་རིང་བར་སྐྱེ་ཆེ་མི་བརྟན་
པར་མཐུན་ཏེ་ གདན་ཚབ་རང་སློབ་སྐྱེ་མ་ཀུན་བཟང་བདེ་ཆེན་སྐྱེ་ཆེན་ལུ་བསྐོས་བཞག་གནང་།
གསུང་ལས་སྐྱེས་པའི་སློབ་མ་ཡང་ ལྷ་ལུང་ཐུགས་སྤྲུལ། ལྷ་ས་སྤྱིངས་གཏར་ཆེན་གར་དབང་ཉིང་
འཛིན་རྒྱལ་པོའི་སྐུའི་སྤྲུལ་དང་ སྤྲོ་རོ་གནས་ཕུ་སྐུ་ལ་སྐྱེ་དུག་པ་རྗེ་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཆོན། སྤྲོ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆོས་རབས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

སྒྲུང་དག་བཞུགས་ཅན། ཡོངས་ལ་སྒྲུ་མ་གཉིས་པ་དོན་རྒྱ་མཚོ་དང་ ཡོངས་ལ་སྒྲུ་མ་གསུམ་པ་
མཁས་གྲུབ་དགོན་པའི་ཆོས་རྒྱུ་ཆེ་བརྟན། མཚམས་བྲག་སྒྲུ་མ་ཁྱོན་དོན། སྤྱི་རོལ་སྤྱལ་སྤྱི་ལ་
སོགས་པ་མང་དུ་བྱོན།

དེ་བཟུམ་སྟེ་བསྟན་པའི་སྤྱི་ན་བདག་ཡང་ འབྲུག་སྤེ་སྤྱི་ཚ་ཕྱག་པ་དོན་རྒྱ་མཚོ་དང་ དོན་རྟོག་བྱ།
གྲོང་གསར་སྤྱི་སྒྲུ་ཁྱོན་ཕུན་ཚོགས་དང་དབང་ཆེན་དོན་རྒྱ་གིས་གཙོས་པའི་ཤར་བཀྲིས་སྒྲུང་ནས་
རྒྱབ་དབང་འདུས་པོ་བྲང་ཚུན་གྱི་རྩོད་དཔོན་སོགས་མི་ཆེན་མ་ལུས་པས་ཞབས་ལས་བཏེགས་ཏེ་
དགུང་ལོ་དྲུག་ཅུ་རེ་གསུམ་ཚུན་བཞུགས། མཐའ་མར་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༠ ལོར་ མི་རྒྱུ་འཛིགས་མེད་
རྣམས་རྒྱལ་གྱི་ཅུ་བའི་སྒྲུ་མ་ སྤྱི་བས་མགོན་བྲང་ཚུབ་བཙོན་འབྲུས་ སྤྱི་ལས་ཆོས་འཁོར་འབྲོན་
སའི་ལས་ བ་ཐལ་ལ་གོང་མ་ལས་དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུས་ཏེ་ མཐའ་མའི་མཇལ་ཐུང་གནང་།
ཡུན་མ་རིང་བར་རབ་བྲུང་བཅུ་བཞི་པའི་ལྷགས་ཁྲི་ཁྲུ་པའི་ཆོས་བཞི་ལུ་དགོངས་པ་ཆོས་ཀྱི་
དབྱིངས་སུ་ཐིམ། དེ་བསྒྲུང་སྤྱི་བས་མགོན་བྲང་ཚུབ་བཙོན་འབྲུས་སྤྱི་རིམ་ལུ་བཞུགས་ཏེ་ཡོད་པ་
ལས་ སྤྱི་མེ་མཚོ་དུ་སྤྱི་བས་མགོན་བྲང་ཚུབ་བཙོན་འབྲུས་ཞུ་སྟེ་གནང་མ་དུ་ གནམ་ཁ་ལུ་
འཇའ་འགྲིགས་པ་དང་ སྤྱི་གདུང་ལས་ཡི་དམ་གྱི་ཕྱག་མཚན་དང་ བཀྲིས་རྟགས་བརྒྱུད། གཡུང་
དུང་གི་རྣམ་པ་དོ་མཚར་ཅན་ མང་རབས་ཅིག་དད་རྟེན་ལུ་བཞག་ཅུག།

༣.༢ སྤྱི་འཕྲོད་གསུམ་པ་འགྲོ་དོན་དོན་རྒྱུ།

པད་ཚལ་གླིང་སྤྱལ་སྤྱི་གསུམ་པ་འགྲོ་དོན་དོན་རྒྱུ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༣ རབ་བྲུང་བཅུ་བཞི་པའི་གནམ་
ལོ་ཆུ་སྐང་ལོར་ བུམ་ཐང་བྲ་དཀར་གདུང་གི་སྤྱི་གཙོ་ལས་ རིག་འཛིན་པ་སྤྱི་གླིང་པའི་སྤྱི་ལུ་
གདུང་དང་ལྷ་ལུང་དཔལ་དོར་བྲང་འབྲེལ་གྱི་དཔོན་རིགས་ཀྱི་སྤྱི་བརྒྱུད་དུ་འབྲུངས། སྤྱལ་སྤྱི་འི་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱིེ་ཕྱོད་གསལ་བཟོད།

མཚན་ལུ་ འགྲོ་དོན་དོན་དང་ ལོ་རྒྱུས་
གཞན་ཚུ་ནང་ འཇིགས་མེད་འགྲོ་འདུལ་
དོན་ཟེར་ཡང་ཁུ་སྒོལ་འདུག། སྐྱེན་ཚུང་
ཀུའི་བསྐྱང་ལས་ སྐྱེ་ཚེ་སྤྱི་མའི་སྐྱེ་བ་
གསལ་ཏོག་ཏོག་གསུངས་གནང་མ་ལས་
དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུ། གདན་ཚབ་སྤྱི་
མ་ཀུན་བཟང་བདེ་ཆེན་ལ་སོགས་པ་ སྐྱེ་
ཚེ་སྤྱི་མའི་ཞལ་སྒོལ་དམ་པ་ཚུ་ལས་ འབྲི་
ཁྲོག་ལས་རིམ་བཟུང་སྟེ་ སྐྱེ་ཡོན་གསན་
བཞེས་གནང་། རང་གི་ཚོས་སྐལ་བྱི་མེད་
སྤྱིང་པའི་གཏེར་ཚོས་དང་སྤྱོད་ཆེན་སྤྱིང་
ཐིག་ པད་སྤྱིང་ཚོས་སྤྱོད་ རཏ་ཕུར་ལ་
སོགས་པའི་དབང་ལུང་བྲིད་གསུམ་མ་



སྐྱེ་འཕྲུང་གསུམ་པ་འཇིགས་མེད་འགྲོ་དོན་དོན་ལྟེ་སྐྱེ་འདྲ།

ལུས་པ་ཞུས། ཡི་དམ་གྱི་གྲུབ་པ་མཐར་ཕྱིན་ཞིན་ལས་ སྐྱེ་ཚེ་སྤྱི་མའི་མཛོད་འཕྲོ་སྤྱོད་སྟེ་དགོན་
སྟེ་དང་བསྐྱེན་པ་སྤྱི་དང་ དགོན་སྟེ་འབྲི་སྤྱོད་ དང་ཕྱན་གྱི་གདུལ་བྱ་སྤྱིན་བདག་ཚུ་གི་འགྲོ་དོན་
རིམ་པར་གནང་སྟེ་བཞུགས།

སྤྱོད་མའི་གཙོ་བོ་ ཉེ་མ་ཅིག་ཁར་མདོ་ཁམས་ཕྱོགས་ནས་སྤྱི་མ་ཚོགས་དུག་རང་གྲོལ་གྱིས་ ཁོ་
རའི་སྤྱོད་མ་གྲུབ་བརྟེན་ཅིག་གི་གདུལ་བྱ་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ལུ་ཡོད་ཟེར་ལུང་བསྐྱེན་ཏེ་བཏང་
གནང་བ་ དེས་སྤྱོད་གསུང་དེ་བུམ་ཐང་དང་ཀུར་སྤྱོད་སྤྱི་སྤྱོད་ལར་ཕྱོན། ལུང་བསྐྱེན་གྱི་དགོན་
པ་ཚུད་མ་ཚོད་པར་ སྐྱེ་གཞུགས་པའི་ཡང་སྤྱི་ཚོས་དབྱིངས་རང་གྲོལ་འདི་ ཉེ་ལམ་གདུང་གི་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆོས་རབས་དང་སྐུ་སྤྲེལ་བྱེད་ཀྱི་རྟེན་གས་བཞུགས།

གཏེར་སྟོན་གྱི་རྩ་ཚུལ་དབང་གི་གཞུང་བརྒྱུད་དུ་འབྱུངས། མཁན་པ་ལྟོངས་ལུ་ བྱུང་ཐོབ་སྤྲང་
མཛད་དེ་ཆེ་དང་ ལྷག་པར་དུ་ ཅུ་བའི་སྒྲིང་མ་པད་སྐུ་ལ་གསུམ་པ་འགོ་འདུལ་དེ་ཆེ་བསྟེན་ཏེ་ གསལ་
བསམ་སྟོམ་པ་མཐར་ཕྱིན་མཛད། པད་ཚལ་སྒྲིང་སྐུ་ལ་སྤྲེལ་བཀའ་འབབ་ལུང་བསྟན་དང་འབྲིལ་ཏེ་
ཆོས་དབྱིངས་རང་གོལ་གྱིས་ ཀྱར་སྟོང་དགོན་པ་དཀར་པོ་བཏབ་སྟེ་ པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པ་དང་
འདྲ་བའི་སྟོམ་ཆེན་གྱི་སྟེ་བཅུ་གས་ཤིང་ པད་ཚལ་སྒྲིང་གི་ཆོས་རྒྱུན་དེ་མཛད་སྒྲིང་པའི་དོ་ཆེ་སྟོག་སྐྱབ་
ཀྱི་ཆོས་རྒྱུན་སྟེལ་གནད་བའི་འགོ་དོན་དུ་ལྷན་པར་དུ་བྱུང་། དགོན་པའི་མཚན་ཡང་ སྒྲ་མའི་བཀའ་
འབབ་སྟེ་བཏབ་གནད་མ་ལས་བཀའ་འབབ་དགོན་པ་ཟེར་བཏགས་གནད་རུང་ ད་རེས་དགོན་པ་
དཀར་པོ་ཟེར་སྐྱབ་སྟེལ་དར་བྱུང་བྱུང་ཅུག།



ཀྱར་སྟོང་དགོན་པ་དཀར་པོ།



པད་ཚལ་སྒྲིང་ལྷ་ཁང་གི་གདོང་ཁར་ཡོད་པའི་ཀྱར་སྟོང་དགོན་པ་
དཀར་པོའི་ཨ་ཤེས་ཚུ་གིས་བཞེངས་པའི་མཚན་རྟེན།

སྐུ་སྤྲེལ་འགོ་དོན་དེ་ཆེ་མཚན་ ཤུལ་ལས་གསང་ཡུམ་ཅིག་ཡང་བཞེས་ཏེ་ སྐུ་སྤྲེལ་གཉིས་དེ་
ཅིག་ཡང་བྱུང་ཡོད་རུང་ སྐུ་ཆེ་མཐར་མ་ཕྱིན་པར་ དགུང་ལོ་ 30 ལས་མ་བཞུགས་པར་ སྤྲང་
སྐུ་སྒྲིང་དུ་སྤྲེལ་ 1943 ལོར་སྟོ་བྱར་དུ་ཞིང་ལུ་ཕེབས་པ་ནི་སྟེ་འགོའི་བསོད་ནམས་གྱིས་མ་
ཐེག་པའི་རང་བཞིན་དུ་བྱུང་ཅུག།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་ཀྱི་རྟོགས་བཞིན།



སྤྱུ་འཕྲེང་གསུམ་པ་སྤྱུ་འབྲུངས་ས་བྱ་དཀར་གདུང་གི་སྤྱུ་གཙུག་ཆོང་།

སྤྱུ་འཕྲེང་གསུམ་པ་གིས་བཞེངས་པའི་བྱ་དཀར་མ་ཁི་གདུང་འཁོར།

༣་༣ སྤྱུ་འཕྲེང་བཞི་པ་ཀུན་བཟང་ཕྱིས་རྣམ་རྒྱུ།

པད་ཚལ་གྱི་དགོན་སྤུལ་སྤྱོད་བཞི་པ་ཀུན་བཟང་ཕྱིས་ལས་རྣམ་
རྒྱུ་ནི། ཀྲོང་གསར་ཆ་འོག་སྤྱང་མཐེལ་སྤྱིབས་བསེར་
དགོན་པ་ལས་ ཡབ་འབྲུག་རྒྱུ་ཆོང་དཔོན་ཆོས་རྒྱལ་
དང་ ཡུམ་སྤྲུག་ཆེ་ཆོས་རྒྱལ་མོ་གཉིས་ལུ་ སྤྱི་ལོ་
༡༥༧༢ རབ་བྱུང་ ༡༥ པའི་གནམ་ལོ་ཆུ་འབྲུག་ལོར་
སྤུ་རོ་འབྲུག་རྒྱུ་ཆོང་ནང་འབྲུངས། དགུང་ལོ་ལྔ་ལས་
སྤུར་གྱི་སྤྱུ་བ་གསལ་ཉོག་ཉོག་གསུངས་མ་ལས་ དགོན་
པར་གདུག་འདྲེན་ཞུ། རྩོམ་སྤྱིང་སྤུལ་སྤྱོད་རིག་འཛིན་
ཁམས་གསུམ་ཡོངས་གྲོལ་གྱིས་སྤྱི་མངའ་གསོལ་ཞུ་སྟེ་ མཚན་ཀུན་བཟང་ངེས་དོན་བསྟན་འཛིན་
ཆོས་རྒྱལ་དུ་གསོལ། ཨོ་སྤྱི་སྤྱི། ཀུན་ཁྲབ་འབྲུར་མེད་སོགས་ ཆོག་དོན་ཟབ་སྟན་འབྲུན་ཆོང་
འབྲུལ་བའི་ཤོ་ལོ་ཀ་བརྒྱད་ལྟན་གྱི་ཞབས་བརྟན་ཀྱང་ཡུལ།



སྤྱུ་འཕྲེང་བཞི་པ་ཀུན་བཟང་འཕྱིན་ལས་
རྣམ་རྒྱུ་གྱི་སྤྱུ་འབྲུ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁོན་གྱི་རྟོགས་བཞེད།

འབྲི་གྲོག་ལས་འགོ་བཟུང་སྟེ་ སྤྱོད་མཁོན་ལུགས་ཀྱི་དཀྱིལ་ཆོག་ཚུ་གི་སྤྱོད་མཁོན་པར་བཞེས།
 དགོ་བཤེས་སྤྱོད་དུག་དང་ ཚུལ་བྲིམས་དཔལ་བཟང་ལས་གཞུང་རིག་གསལ། ཀམ་པ་མཁའ་
 ཁུབ་རྩེ་རྩེ་ རྟོགས་ལུན་ལྟ་ལྟ། རིག་འཛིན་ཁམས་གསུམ་ཡོངས་གྲོལ་དང་ གཏེར་བཏོན་ཟིལ་
 གཞོན་ནམ་མཁའི་རྩེ་རྩེ་ གསེར་ཁང་རྩེ་རྩེ་ཆང་དག་དབང་ཚུལ་བྲིམས་དོན་ལུན། འཛི་སྐར་མཆོག་
 སྤུལ། རྩེ་རིང་སྤུལ་སྤྱོད། རྩེ་གསེར་ཆོན་མཁའ་པོ་ཐུབ་བསྟན་སྟན་གྲགས་ལ་སོགས་པ་ དེ་སྐབས་
 བུམ་ཐང་ལུ་འབྲོན་མི་སྤྱོད་མཆོག་དམ་པ་ཚུ་ལས་ རྩེ་མ་དང་བཀའ་རྒྱུད་སྐོར་གྱི་དབང་ལུང་བྲིད་
 གསུམ་གྱི་བཀའ་ཆོས་རིམ་པར་གསལ།



སྤྱོད་མཁོན་པ་སྤྱོད་མཁའ་པོ་ཐུབ་པའི་སྤྱོད་མཆོག་རྩེ་རྩེ་ཆང་དག་དབང་ཚུལ་བྲིམས་དོན་ལུན།

ལུག་པར་ སྤུལ་ལུལ་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱོད་མཆོག་གསུམ་གྱིས་དང་གཞུང་སྤུལ་སྤྱོད་མཆོག་གཉིས་ལས་ རྩེ་རྩེ་ཆོན་
 རྩེ་ཐིག་དང་བྲི་མེད་གླིང་པའི་ཆོས་སྐོར་དང་རྟ་ཐུར་གྱི་སྐོར། པད་གླིང་གསུང་སྤུལ་དགུ་པ་
 བསྟན་འཛིན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོན་ལས་ པད་གླིང་ཆོས་སྐོར་གྱི་ སྤྱོད་མཆོག་གདམ་དག་མ་ལུས་པ་
 ཡོངས་སུ་རྩེ་གསེར་པར་ཞུས། གཞུང་སྤུལ་སྤྱོད་ལས་སྤྱོད་མཆོག་རྩེ་རྩེ་ཆང་གྱི་དགོ་བཤེས་དགོ་ཚུལ་དང་
 བསྟན་རྩེ་གསེར་གྱི་སྤྱོད་པ་ཚུ་ཡང་རིམ་པར་བཞེས། ཐུགས་དམ་རིམ་གཉིས་ཀྱི་རྩལ་འབྲོར་ལ་ཡུན་
 རིང་དུ་བཞུགས། རྟོགས་པས་བདག་བརྒྱུད་གྲོལ་ ཐུགས་རྩེ་འགྲན་རྒྱུད་གྲོལ་ཏེ་ སྤྱོད་མཆོག་མཁོན་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

སྤྱིན་བདག་བུམ་ཐང་དང་མང་སྡེ་ ཁེངས་དང་གཞོང་དཀར་ཕྱོགས་ཀྱི་དུས་རྒྱུན་གྱི་བསྟན་འགྲོའི་
འགྲོ་དོན་ཚུ་རིམ་པར་མཛད།

དེ་སྐབས་ཅིག་ནང་ བུམ་ཐང་ལྷུ་མ་མཁར་ཕུག་པོ་ཅིག་གི་ཁྲིམ་ནང་ ལྷུ་མ་མཁར་ཟམ་འོག་གི་
བདུད་ཀྱིས་ གཞོང་པའི་བསྐྱོག་ཐབས་ལུ་བཅོས་ཐབས་རིམ་འགྲོ་གཞན་གྱིས་མ་ཕན་པར་ པད་
ཚལ་སྒྲིང་སྤུལ་སྤྱུ་སྤྱུ་འཕྲེང་བཞི་པ་གདན་འདྲེན་ཞུ་སྟེ་ རིམ་བྱོ་མཛད་གནང་དགོ་པའི་གསོལ་ཞུ་
བཏབ་བཞིན་དུ་ རིན་པོ་ཆེ་ དགོན་པ་ལས་བྱོན་ཏེ་ ལྷུ་མ་མཁར་ཟམ་ལུ་ཕེབས་ད་ རིན་པོ་ཆེ་སྤྱུ་
མདུན་ལུ་ བདུད་དངོས་སུ་ཐོན་ སྤྱུ་སྐད་ལོར་ཏེ་ གསོལ་ཞུ་བཏབ་མི་ནང་ རིན་པོ་ཆེ་གིས་རིམ་བྱོ་
མཛད་གནང་པ་ཅིན་ ང་སྟོག་གཅད་འོང་། གལ་སྲིད་རིམ་བྱོ་གནང་ད་རུང་ ང་སྟོག་མི་གཅད་ནིའི་
དོན་ལུ་ ཕུལ་ཆ་རྩ་ལས་བཞེས་མ་གནང་ཟེར་ཞུས་ད་ སྤུལ་སྤྱུ་གིས་ཡང་བཏབ་ཟེར་གསུངས་ཏེ་
བྱོན་ཅུག།

དེ་ལས་ནད་པ་འདི་གི་ཁྲིམ་ནང་རིམ་འགྲོ་བྱོལ་ཏེ་ ཕུལ་ཆ་ཕུལ་ཞུ་ད་ རིན་པོ་ཆེ་གིས་རྩ་ལས་མ་
བཞེས་པས། ཨིན་རུང་ སྤྱིན་བདག་བསམ་པ་མ་ཆོགས་པར་ རིན་པོ་ཆེ་གིས་མ་མཐུན་སྟེ་
ཆིབས་སྒྲ་འོག་ལུ་ཐོང་ཆས་ཅིག་བཙུགས་ཏེ་བཏང་ད་ཅུག། རིན་པོ་ཆེ་ལྷུ་མ་མཁར་ཟམ་ལུ་ཕེབས་ད་
བདུད་དེ་གིས་ཆིབས་སྒྲ་འོག་ལུ་ཐོང་ཆ་ཡོད་པ་ཤེས་ཏེ་ ད་འབདན་རིན་པོ་ཆེ་གིས་ཕུལ་ཆ་བཞེས་ད་
ཅུག། ད་ངའི་སྟོག་བཅད་ད་ཅུག་ཟེར་ སྤྱུ་སྐད་ལོར་ཏེ་ རིན་པོ་ཆེ་ལུ་གསོལ་ཞུ་བཏབ། རིན་པོ་ཆེ་
གིས་ཆིབས་མ་ཞོལ་བར་འབྱོན་མ་ད་ བདུད་ཀྱིས་ཆིབས་ཏའི་མཇུག་མ་གྱུ་བཤེད་དེ་ རྒྱབ་ལོག་
ཐེན་མ་ད་ ཆིབས་ཏའི་གཞོང་ཕྱོགས་མཆོང་མ་ད་ ཆིབས་ཏའི་ཞབས་རྗེས་ལྷུ་མ་མཁར་ཟམ་གྱི་
ཚུའི་མཐའ་མར་དོད་རིལ་རི་ཐོན་ཡོད་པ་ཨིན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།



སྐུ་འཕྲེང་བཞི་པའི་འཆིབས་རྟེན་(ཞབས་)རྩེས།

དེ་ལས་ཚུར་ ལུམ་མཁར་ཟམ་གྱི་བདུད་ཀྱིས་ མི་ལུ་གཞོད་པ་མེད་པ་འགྱུ་བའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག།
 ཞབས་རྩེས་འདི་ ལུམ་ལས་རྒྱལ་ཁབ་གོང་འཕེལ་གྱི་འགྱུར་བ་དང་བསྐྱུན་ སྐུ་འཕྲེང་ལམ་སེལ་
 བའི་སྐབས་སུ་ སློག་བཏང་དཔ་ལས་ བཞུགས་ཚུ་གིས་བདག་འཛིན་འབད་དེ་ དགོན་པར་
 ཕུལ་ཏེ་ཡོད་མི་འདི་ ད་རེས་དགོན་པ་ལུ་མཇུག་ནི་ཡོད།

སྐུ་སྐུ་སྐུ་འཕྲེང་བཞི་པ་མཆོག་ འབྲུག་རྒྱལ་དང་པ་དང་གཉིས་པ་རྣམ་གཉིས་དང་ དཔལ་རི་
 དབང་སྲིད་གི་ཨ་ཞེ་དགོས་དང་ རང་གི་སྐུ་ཉར་གྱུར་པའི་ གཞུང་མགོན་ཉོན་ཅུང་ དགོས་གཞོང་
 དཀར་པ་ལ་སོགས་པའི་ དབུ་སྒྲར་གྱུར། དུས་ཡུན་ངེས་མེད་རིང་སྐུ་ཆེན་པོ་ཚུ་གི་ སྐུ་རིམ་དང་
 བཀའ་བགྲོས་པའི་ཕྱག་ལུ་ཡང་གནང་དགོས་བྱུང་བ་ལས་ སྐུ་སྐུ་ཁོ་ར་ཡང་ དཔོན་གྱི་ངང་ཚུལ་
 བཟུང་སྟེ་ ཕྱག་དབང་བཅར་ཞུ་ཚུ་ནང་ཡང་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་སློག་ལམ་རྣམ་གཞག་དང་
 ཚུལ་མཐུན་མཛད། དུས་རྒྱུན་སྤར་སྟོལ་བསོད་སྟོམས་ལུ་བྱོན་སྟོལ་ཡོད་མི་ཚུ་གི་སྐབས་ལུ་ཡང་
 གཡུས་ཆན་སོ་སོའི་སྤྱི་དཔོན་ཁྲིམ་ནང་བཞུགས་ཏེ་ བསོད་སྟོམས་ཀྱི་ཕུད་སྐུལ་བཅད་དེ་ འབྲུག་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱེ་མཁུན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

བ་སྟེ་ཕུལ་དགོས་ཡིན་པའི་ལོ་རྒྱུས་འདུག།

ཕལ་ཆེ་བ་དགོན་སྡེར་བཞུགས་ཏེ་ གདན་ས་དང་སྟོབ་མ་སྟོང་ཞིང་ དུས་ཆོག་འབུམ་སྟེ་གནང་
དགོས་དང་ སྟོམ་ཆེན་གྱི་སྟེ་ལུ་ དབང་ཁྱིད་མན་དག་གི་ཆོས་རྒྱལ་སྟེ་གནང་བ་ལ་སོགས་པ་
དགོན་སྡེའི་མཐའ་སྟོང་དང་བསྟན་འགྲོའི་ཕྱིས་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད་དེ་ མཐར་དགུང་ལོ་ ༤༤ བཞེས་
པའི་སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༧ རབ་བྱུང་ ༡༦ མེ་བྲ་ལུ་ དགོངས་པ་རྫོགས་རན་ཁར་སྟོང་པ་ད་ སྟོབ་མ་
དང་སྤྱིན་བདག་རྩ་གིས་ གདན་བཞུགས་ཕུལ་བུང་མ་བཞེས་པ་ད་ ཡང་སྤྱིད་འབྱོན་དགོ་པའི་ཞུ་བ་
ཕུལ་ཅུག། དེ་བསྐྱར་ སྤུལ་སྤྱེ་མཁོག་གིས་སྟེ་ཏེ་ མི་ཚང་དག་དག་མའི་བྱིམ་ནང་འབྱོན་པ་ཅིན་
བྱིད་མི་སེར་ཉམ་རྒྱུད་རྒྱུ་ཕན་མི་ཐོགས། ད་གིས་མི་ཚན་ཉམ་རྒྱུད་ཅིག་གི་བྱ་ལུ་སྟེ་སྟེ་ བྱིད་དང་
ཕུད་པར་ཐོན་འོང་ཟེར་བའི་ཞལ་བཞེས་གནང་སྟེ་ དགོངས་པ་རྫོགས་སོ་ཅུག།

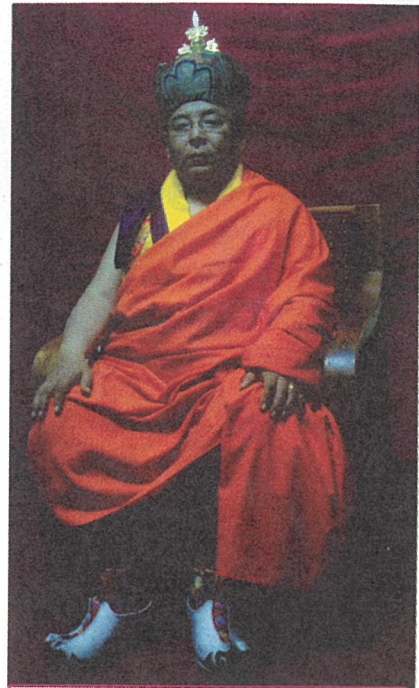
བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོལ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

༤། ལེན་བཞི་པ།

སྐལ་ཕྱིར་ལྷ་པ་པར་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོའི་རྟོགས་བརྟུན།

༤། སྐལ་ཕྱིར་ས་ཤིང་སྤྱི་མངའ་གསལ་ཏེ་སློབ་གཏེར་འགོ་བཙུགས་པ།

པད་ཚལ་སྒྲིང་སྐལ་སྐྱོལ་ལྷ་པ་ པར་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་
རྒྱ་མཚོ་མཚོག་ སྐལ་ཕྱིར་མའི་ཞལ་བཞེས་དང་འཁྲིལ་ཏེ་
སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༠ རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ཕུགས་བྱི་རྒྱ་བཞི་
པའི་ཆོས་བཙུན་དགེ་བའི་ཏིན་ བུམ་ཐང་སྤེ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་
མཚམས་པ་སྤྱི་མ་ནམ་མཁའ་བསམ་གྲུབ་ཀྱི་གདན་ས་
སྤང་ནམ་མཁའི་ལྷ་ཁང་དུ་ཡབ་གཏེར་ཆེན་པོ་མེས་པོ་འཕྲུལ་པའི་
གདུང་རྒྱུད་ བེན་འཛིན་བེ་ཆོས་མེས་དང་ ཡུམ་འཛིགས་
མེད་ལྷ་མོ་གཏིས་ཀྱི་སྤྱི་སྐལ་སྐྱོལ་ལྷ་པ་པར་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ།



ཞལ་བྱེ་ཅམ་ནས་ པད་ཚལ་སྒྲིང་སྐལ་སྐྱོལ་གོང་མའི་མཚོན་
བཏོན་ཏེ་ ཀུན་བཟང་སྤྱི་མ་རྒྱལ་དུ་ཡོན་ཟེར་གསུང་ནི་དང་ དེའི་གདན་ས་བྱང་ཆུབ་དཔལ་རི་
ཡིན། ད་པད་ཚལ་སྒྲིང་ལུ་འགྲོ་ནི་ཟེར་བ་ལ་སོགས་པ་ཐོལ་བྱུང་དུ་གསུངས། སྐལ་ཕྱིར་མའི་ཕུགས་
མཛོད་གཏེར་པ་སློབ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་ཐེ་ཆོས་གཅད་སྤྱིར་ སྐལ་ཕྱིར་མའི་སྤྱི་མ་རྒྱལ་
དང་ འབྲེལ་མཚུངས་ཀྱི་སྤྱི་མ་སྤྱི་བསྟེན་ཏེ་ གཟིགས་འབུལ་ཞུ་བར་བཅུ་ལྷན་ད་ ཐོགས་མེད་དུ་
ངོ་ཞེས་ཏེ་སྤྱི་མ་རྒྱལ་ལྷ་ཁང་དུ་ དེད་ཀྱི་ཡོན་ཟེར་ཕུགས་ལུ་བསྐྱུལ་སྤྱིར་ འོག་གནད་མ་བུལ་པ་དང་།
རྒྱལ་དབང་ཀུམ་བཅུ་དྲུག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྟོག་ལུ་ སྐལ་སྐྱོལ་རྒྱལ་ཡོན་མེན་གྱི་ཕུགས་བརྟུན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟེན།

ཞུས་པས་ འབྲུལ་མེད་ཡིན་པའི་བཀའ་ལུང་པབ་ཅིང་ ཀམ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོན་ཟེར་བའི་མིང་གི་
ཅོད་པན་གནང་བ་ནས་བཟུང་ སྤུལ་སྤྱོད་མ་ལུ་ཚུད་མེད་ཀྱི་ཐེ་ཆོམ་ཆོད་པའི་ངེས་ཤེས་འདྲོངས།



སྤུལ་ཐོང་ལུ་པ་སྤྱོད་འབྲུངས་ས་བུམ་ཐང་སྤྱང་ནམ་མཁའི་ལྷ་ཁང་།

དགའ་ལོ་ལུ་དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུ་སྟེ་ པད་སྤྱིང་ཐུགས་སྤུལ་འཕྲེང་བཅུ་པ་འབྲུར་མེད་
ཐེག་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་བྲི་མངའ་གསོལ་བའི་རྟེན་འབྲེལ་བརྩིས་ཤིང་ མཆོན་ལུ་
པདྨ་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོར་གསོལ། ལོ་དུག་ཅུ་རེ་གཅིག་འགྲོ་མི་སློམ་ཆེན་ལྷོགས་ལ་
གིས་སྤྲོད་མི་ནང་ དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུ་སར་ ལམ་བར་ སྤྱངས་ཀྱི་ཡུལ་སློ་སོ་སའི་སྤྱིན་
བདག་ཚུ་གིས་མར་ཆང་བསྒྲིགས་ཏེ་ བསུ་བ་ཞུ་སར་བཅར་མི་ཚུ་ ཉེ་མ་མ་ཕུད་རུང་ མིང་བཏོན་
ཏེ་གསུངས་གནང་མ་ལས་ མི་ཚུ་ཡིད་ཆེས་དྲག་སྟེ་ དགའ་ལི་སྤུ་ལི་ཐལ་སོ་ཡི་ཟེར་ཨིན་མས།
བ་ཐལ་ལ་ལུ་ཕེབས་ད་ མི་གནག་པོ་གཉིས་ཀྱིས་ཞབས་བསུར་བཅར་སར་ མི་མང་རབས་ཅིག་
གིས་མཐོང་རུག། གདན་སར་ད་རེས་ཕེབས་ནི་ཨིན་པའི་ཉིན་མ་དེའི་ རྩོམ་ལས་གདན་སའི་གཙུག་
ལག་ཁང་ནང་ མིག་གིས་མ་མཐོང་བའི་ཕར་ཚུར་འགྲོ་བྱེལ་འཐབ་པའི་རྟེན་པའི་དིག་སྤྱོད་དང་ སློ་

བུ་མ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

ཕྱི་བསྐྱམ་འབད་བ་ལ་སོགས་པ་ བཀའ་སྲུང་རྣམས་གྱིས་ཡང་བྲ་སྦྱིག་དང་ བསྐྱ་བ་ཞུ་བའི་རྟགས་
མཚན་ཚུ་མདོན་སྐུམ་དུ་བྱུང་ཡི་ཟེར་ཨིན་མས།

དེ་གི་སྒྲོར་ལས་ མཁས་དབང་སློབ་མགོན་པོ་
བསྟན་འཛིན་གྱིས་གསུང་ཚུ་མ་མཇེད་གནང་
མི་ནང་། ལོ་རྒྱལ་བ་གྱི་བའི་ལོ་ཤར་ཆོ།

རང་སེམས་ཅན་བསོད་ནམས་མ་ཆུང་པར།

སྐུ་སྐུ་པའི་སྐུ་གཅིག་སྐུ་ལུ་འབྱུངས།

འདི་ལྟ་ཡིན་མི་ཡིན་མ་ཤེས་པར། །ཡུམ་ཨ་

མའི་པང་ལུ་ལོ་གསུམ་ལུས། །ཞལ་དག་དང་

མ་དག་གསུང་བྱོན་ཆོ། །ད་དགོན་པའི་ཕྱོགས་

ལུ་འབྱོན་དགོས་གསུངས། །གཉེར་པ་བསོད་

ནམས་དོན་གྲུབ་མཇལ་སོང་ཆོ། །མིང་ཞུ་མི་

མེད་པར་མཐུན་ཏེ་གསུངས། །ལ་བ་ཐལ་ལ་

ལུ་ཕེབས་པའི་བསྐྱང་། །ལྟ་ཆོས་སྒྲོང་སྲུང་མས་བསྐྱ་བར་འབྱོར།

པའི་བསྐྱང་། །མར་ཆང་མཚོ་ལྟར་འབྱིལ་ཆི་རུག། །གསོལ་ཇ་ཨོམ་དེ་བསྐྱ་བཞག་རུག། །འདི་ཕུད་

ཅིག་མཚན་ལྟར་རང་གིས་བཞེས། །ཕུད་གཅིག་ཡི་དམ་ལྟ་ལུ་ཕུལ། །ཕུད་གཅིག་ཆོས་སྒྲོང་སྲུང་

མར་ཕུལ། །དགོན་གདན་ས་འཛིན་པའི་རྟོན་འབྲེལ་འབྲིགས། །

དེ་ལས་ དགོན་པར་བཞུགས་ཏེ་ རིན་ཅན་གྱི་གཉེར་སློབ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ་ལས་ ཡོན་ཏན་



སྐུ་འཕྲེང་ལུ་པ་གྱི་མངའ་གསོལ་གནང་མི་པད་གྱིང་ཐུགས་སྐུ་སྐུ་
བུ་མ་ཐང་པ་མེད་ཐེག་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

གྱི་གཞི་མ་འབྲི་སྟོག་ལས་རིམ་བབུང་སྟེ་ ཆོས་སྤྱོད་ཞལ་འདོན་གྱི་རིགས་ སྟོར་འཛིན་ལ་སོགས་པ་
དང་། སྤྱོད་ཆེ་སྤྱོད་མའི་དབུ་མཛད་སྟོབ་དཔོན་ལས་འཕྲོ་ལས་ སྤྱོད་མའི་ཀྱང་གི་སྟོག་སྤངས་ལས་རིམ་
བབུང་ དགོན་སྡེའི་རང་ལུགས་དཀྱིལ་ཆོག་ ཆོ་གའི་དབུངས་ཐིག་གར་གསུམ་ སྤྱོད་སྟོབ་ཕྱག་
རྒྱུན་གྱི་སྟོབ་གཉེར་རིམ་པར་བཞེས་ལུགས།

༧༢ བྱ་སྤྱོད་ལུགས་ཏེ་སྟོག་པ་ཐོས་བསམ་ལ་བརྩོན་པ།

དགུང་ལོ་བརྒྱ་ཐམ་བཞེས་པའི་ སྤྱི་ལོ་ ༡༩༧༠ ལོར་ གཉེར་སྟོབ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ་དང་
སྤུལ་སྤྱོད་རང་གི་སྤྱོད་ཆེ་སྤྱོད་མའི་འབྲུག་གཞུང་ནང་སྤྱོད་སྟོན་པོ་ གཏམ་ཞིང་རྒྱ་གར་གྱིས་རྩ་བའི་
སྤྱོད་བདག་མཛད་དེ་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་གདན་ས་གཙོ་བོ་ འཕགས་པ་ཕྱགས་ཇེ་ཆེན་པོའི་ཞིང་
ཁམས་ རང་བྱུང་ཁ་སྤྲོད་ཀྱི་ལ་སོགས་པའི་རྟོན་འགངས་ཅན་གྱིས་གཏམས་པའི་གྲུ་འཛིན་གཉིས་པ་
སྤངས་ཐང་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཕོ་བྲང་དུ་ སྤྱགས་འཆང་ལུག་པ་སྤྱིང་པའི་ཡང་སྤྱོད་མཁན་ཆེན་མོ་
རབས་དྲུག་བརྒྱ་རེ་བདུན་པ་ཉི་ཟེར་མཆོག་སྤུལ་རིན་པོ་ཆེ་ སྤྱིས་ལྷན་གྲུབ་ལུ་ གཙུག་ཕུད་ཕུལ་ཏེ་
མཆོན་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོར་གནང་བས་ སྤྱོད་ཕྱགས་སྤྱོད་པའི་ཕོ་ཆེ་ནས་ བསྟན་འཛིན་རྒྱ་
མཚོར་མཆོན་གསོལ་གནང་བ་དང་ དགོངས་པ་རྩེ་མཐུན་དུ་རྒྱུར་པ་འདི་ཡང་ བསྟན་པ་འཛིན་པ་
ལ་གཞན་དང་མ་འདྲ་བའི་རྟོན་འབྲེལ་གྱི་གནད་དུ་ངེས་ཤིང་ཆེད། དེ་ནས་ དགོ་འདུན་གྱི་ཚང་ཆེན་
པོའི་འདུས་སྤྱོད་ལུགས་ཏེ་ ཕྱགས་མའི་གྲུལ་ཁ་ལས་རིམ་པར་བབུང་སྟེ་ དགོ་སྟོང་དཀྱུས་མ་
གཞན་མཆུངས་ཀྱི་སྤྱིའི་སྤྱིག་ལས་ རང་གི་དམིགས་རིམ་མན་དག་ བར་དཀྱིལ་ཆོག་གདངས་
དབུངས་རྩུན་གྱི་ཀུན་རྫོབ་ཆོ་ག་ཕྱག་ལེན་གྱི་སྟོབ་སྟོང་ཚུ་ལུ་ ཚུལ་མཐུན་གྱི་སྤྱོད་བ་གནང་།

དགུང་ལོ་ ༡༥ ལས་ ཕ་ཇོ་འབྲུག་སྟོན་ཞིག་པོའི་སྤྱོད་གནས་ ཏེ་མགོ་ཆོས་དབྱིངས་ཕོ་བྲང་གི་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཚལ་ས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟགས་བཞེད།

བཤད་བྱ་ཆེན་མོར་ ཏུས་ཕྱིས་མཁན་ཆེན་གྱི་རབས་རེ་དགུ་པའི་གྲི་ཁར་ཕེབས་མི་ གཏེར་བཏོན་
བསོད་རྒྱལ་གྱི་ཡང་སྤྱིད་ མཁས་གྲུབ་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་ དགོ་བཤེས་དགོ་འདུན་རིན་ཆེན་ ཡོངས་
གྲགས་དགོ་བཤེས་བྱ་གུ་ཞབས་སུ་གཏུགས་ཏེ་ གཞུང་ཆེན་བཅུ་གསུམ་དང་བཟང་ཡིག་སུམ་
རྟགས། འབྲུག་པ་བཀའ་བརྒྱུད་ལུགས་ཀྱི་ དཀྱིལ་ཚོག་གཤངས་དབྱངས་མ་ལུས་པ་ ལོ་ངོ་བདུན་
གྱི་རིང་བརྩོན་པས་གསན།

དེ་དང་ཏུས་མཚུངས་རྟ་མགོ་སྐྱབ་སྤེའི་དབུ་འཛིན་ རྗེ་མཁན་གྱི་རབས་དྲུག་ཅུ་རེ་བརྒྱུད་པའི་གྲི་ཁར་
ཕེབས་མི་ གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱུག་ སྐབས་རྗེ་བསྟན་འཛིན་དོན་གྲུབ་ ཡོངས་གྲགས་ཤར་ཅུང་ཀུན་
ལེགས་ཟེར་ཞུ་མི་དེའི་ཞབས་ལས་ དགོ་བསྟེན་གྱི་སྤོམ་པ་ཞུས་ཤིང་ ཏུས་ཕྱིས་སུ་ དགུང་ལོ་
༢༥ ལུ་ སྐབས་རྗེ་བསྟན་འཛིན་དོན་གྲུབ་ལས་ པད་དཀར་སྤོམ་རྒྱུན་ལུགས་ཀྱི་བསྟེན་པར་རྫོགས།



སྐུ་འཕྲེང་ལྔ་པ་སྐུ་ཡོན་བཞེས་ས་དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་བཤད་བྱ་ལྟེ་བ་རྟ་མགོ་ཚལ་དབྱིངས་མེད་།

རྟ་མགོ་བཤད་བྱར་བཞུགས་རིང་ ཏུས་ཡུན་ངེས་མེད་ཀྱི་སྐབས་སོ་སོར་ སྐབས་རྗེ་བསྟན་འཛིན་
དོན་གྲུབ་ལས་ བཀའ་བརྒྱུད་མགོན་མངས་ཀྱི་དབང་དང་ ཡི་དམ་འཛིགས་བྱེད་ ཕུར་པ་ དག་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིབ་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱུ་སྒྲིབ་ཐོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

དམར་གྲུང་དྲག་གི་སྒྲིན་གྲོལ་དབང་ཁྱིད་རྣམས་བཀྱིན་དུ་ཐོབ།

༤་༣ གདན་སའི་ཐུགས་འགན་བཞེས་པ་དང་གདམས་ངག་རིམ་པར་བཞེས་ཚུལ།

དགྲུང་ལོ་ཉར་དྲག་པ་ནས་ གཞུང་ཐྱོགས་ལས་དགོངས་པ་ཅུ་གྲོལ་ཞུས་ཏེ་ སྤར་རང་དགོན་དུ་
འབྱོར་སྐབས་སྒྲིཛ་ཆེ་སྒྲིཛ་མའི་སྒྲིཛ་ཉེ་ཆུང་ལོས་ཚུ་སྒྲིཛ་བཟེས། སྒྲོམ་ཆེན་གྱི་སྤེ་དང་གྲ་འཁོར་ཚུ་
རྒྱལ་ཁབ་གོང་འཕེལ་གྱི་ལུ་ཚུ་ནང་ བཅའ་མར་གཏོགས་དགོཔ་མང་སྟེ་ དགོན་པ་གཙུག་ཁང་གི་
བདག་སྐྱོང་ལུ་བལྟ་ལོང་ཆེར་མེད་པར་ གདན་སའི་བསྟན་པའི་གནས་སྤངས་ཉམས་དམས་སུ་སོང་
བའི་ བསྟན་པའི་མེ་རོ་བསྐྱར་གསོ་འབད་ནི་ལུ་ དཀའ་བ་དང་ལེན་མཛད་དགོཔ་བྱུང་བུང་ ཆོས་
ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མི་དབང་འབྲུག་རྒྱལ་བཞི་པའི་བཀྱིན་ལས་ ཉམས་གསོ་སྤར་ལས་མི་དམན་པར་ རིམ་
པར་གྲུབ་པ་རྣམས་འོག་ཏུ་ཁ་གསལ་བཀོད་དེ་ཡོད།

དུས་སྤྱི་ཅི་རིགས་པར་ མཁས་ཤིང་གྲུབ་པའི་དབང་ཕུག་སྐྱེས་བུ་དམ་པ་ཇི་སྟེད་ཅིག་ལས་ སྒྲིན་
གྲོལ་ཟབ་མོའི་བདུད་ཅི་ནོད་པའི་སྐལ་བཟང་རིམ་པར་ཐོབ་ཚུལ་ཡང་། དུས་ཡུན་དེའི་སྤྱོད་ལས་
སྤོ་ལོ་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་རྩེ་ལས་སྟིང་ཐིག་ལ་བཞི་དང་ ཀམ་པ་བཅུ་དྲག་པ་རང་བྱུང་རིག་པའི་རྩོ་རྩེ་
ལས་ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོ་འགོ་དོན་མཁའ་ཁྲབ་མའི་ལུང་དང་། སྐྱབས་རྩེ་བདུད་འཛོམས་རིན་པོ་ཆེ་
ལས་ཆོ་དབང་གི་རྩེས་གནང་། མཁས་གྲུབ་ཀྱི་དབང་ཕུག་སྐྱེས་པ་རྒྱལ་དབང་ཉི་མ་ལས་སྐྱབས་འགོ་
མཆི་བཟོ་གྲུ་བུ་ལ་སོགས་པའི་ལྷགས་ལུང་ཚུ་ཐོབ། དུས་ཚོད་ངེས་མེད་ཅིག་ལུ་ འབྲུག་གི་མཁས་
པ་ཆང་ཁ་སྟོབ་དཔོན་ནོར་བུ་དབང་ཕུག་ལས་ རྒྱ་ཐོའི་སྤེ་མིག་ལས་བཅུ་མས་ཏེ་ ཉར་མཁོའི་
འབྲས་ཅིས་ཚུ་གི་ལྷགས་ལུང་བཀྱིན་དུ་ཐོབ།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞི་དང་།

གྲུབ་དབང་དམ་པ་སྒྲིམ་བཤེད་ནམས་བཟང་པོ་ལས་ དཀྱིལ་ཚོག་དེ་ཆེ་འཕྲོང་བའི་དབང་ཡོངས་
རྟོགས་དང་ གྲི་མེད་སྒྲིང་པའི་ལོ་རྒྱུ་ཁམས་གསུམ་དབང་འདུས་ཀྱི་དབང་ལུང་། མཁྱེན་བཅེ་རྟོ་
རྟེན་འཆང་འབྱུར་མེད་ཐེག་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ སྐྱེ་ཞིང་དུ་མ་ཐེབས་ཚུན་ ཅུ་བའི་སྒྲིམ་ར་
བསྟན་ཏེ་ དུས་རྒྱུན་ཉེ་བར་བཅར་ཏེ་ རྒྱུང་མ་བཀའ་གཏེར་དག་སྒྲུབ་གི་སྒྲོར་སྤྱི་དང་ ལྷག་པར་སྐྱེ་
གོང་མའི་ཆོས་སྐལ་གཏེར་ཆེན་གྲི་མེད་སྒྲིང་པའི་ འཆི་མེད་གྲོང་གསལ་དེ་ཆེ་སྟོན་སྐྱབ་ཀྱིས་གཙོས་
པའི་ཆོས་སྒྲོར་དང་ རྟ་ཕུར་གྱི་དབང་ལུང་སྒྲོས་སྐལ་དུ་གསལ། སྐབས་ཅི་རིགས་པར་སྤྱིང་ཐེག་
ཡ་བཞི་ བཀའ་འབྱུར་ལྷགས་ལུང་ གྲོང་ཆེན་མཛོད་བདུན་དང་རྒྱུང་མ་རྒྱུད་འབྱུང་ཡོངས་རྟོགས་
ཀྱི་ལུང་དང་ ཅུ་རྒྱུད་རིག་འཛིན་འཕྲུལ་འཁོར་ལག་ལེན་དང་བཅས་པ། མཁྱེན་བཅེ་འི་དགོངས་
གཏེར་ དབྱེ་ལྷ་གོ་སར་རྟ་ཐུབ་དཀར་པོའི་དབང་ལུང་དང་ སྒྲོན་འགྲོའི་བྲིད་ཁ་ལས་བཅུ་མས་
སྐབས་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་རང་གི་དགོངས་གཏེར་ཚུ་དང་བཅས་པའི་གདམས་ངག་མ་ལུས་པ་ རང་གིས་
ཆེད་དུ་ཞུས་པ་དང་ དུས་སྐབས་དེ་དག་དུ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ ཆོས་འཁོར་བསྒྲོར་བ་གང་གནད་པལ་
ཆེ་བར་ཐུགས་བཅུ་བའི་སྒྲོལ་ས་ སྐྱེ་མདུན་དམིགས་བསལ་དུ་འབོ་སྟེ་ ཆོས་ཀྱི་བདུད་ཅི་རྒྱ་མཚོ་
ཐོབ་པའི་སྐལ་བ་ཅན་དུ་གྱུར།

གཞན་ཡང་ རྟོ་གྲུབ་ཆེན་བཞི་པ་འཛིགས་མེད་ཐུབ་བསྟན་དཔལ་བཟང་ལས་ རིན་ཆེན་གཏེར་
མཛོད་ཆ་ཆང་དང་སྤྱིང་ཐེག་ཡ་བཞིའི་དབང་། འབྲུལ་ཞིག་རིན་པོ་ཆེ་ལས་གྲི་མེད་སྒྲིང་པའི་ཆོ་
དཔག་མེད་དང་ ལོ་རྒྱུ་ཁམས་གསུམ་དབང་འདུས་ མཁའ་འགྲོ་མ་སེང་གོ་གཤོང་པ་ཅན་གྱི་
དབང་། སྤྱོད་ལུ་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ལས་གདམས་ངག་ཆོག་གསུམ་གནད་འདེགས། མཁན་པོ་རྒྱ་
ཟེར་ལས་ཀུམ་ཆག་མེད་བདེ་ཆེན་ཞིང་སྐྱབ་ཀྱི་བྲིད་ལུང་།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

སྐུ་བས་རྗེ་བེ་རོ་སྐུ་སྐྱེ་ལས་ སྐུ་བས་སེམས་མ་ཉི་བཟླ་གྲུ་དང་བཀའ་ཐང་བསྐྱས་པའི་ལྷགས་
 ལུང་དང་ གྲོང་སྦིང་རིག་འདུས་ཆོ་དབང་། སྐུ་བས་རྗེ་གྲུབ་དབང་པད་མ་ཞོར་བུ་ལས་མི་ཕམ་ཆོས་
 སྟོར་གྱི་བཀའ་དབང་ དབུ་ལྗེ་སྟོན་གཏང་བཀའ་དབང་དང་བཅས་པ་ སྦིང་ཐིག་ཡ་བཞི་གསལ་
 འདེབས་ལེའུ་བདུན་མའི་དབང་ཡོངས་རྫོགས། སྐུ་སྐྱེ་རིག་འཛིན་པ་རྩ་རྩམ་རྒྱལ་ལས་ མི་ཕམ་
 གསུང་འབུམ་ གཞུང་ཆེན་རིགས་ཀྱི་ལྷགས་ལུང་དང་། སྐུ་ལུང་ཅེ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་རིན་
 ཆེན་གཏོར་མཛོད་ཀྱི་བཀའ་དབང་ལ་སོགས་པ་ མཁས་གྲུབ་ཀྱི་སྦྱེས་མཆོག་བྱུང་པར་ཅན་མང་
 རབས་ལས་ དབང་ལུང་གིས་དང་གདམ་དག་ཅི་སྟོད་པས་སྐུ་ལས་སྐྱེ་ཡོངས་སུ་གཏམས་པར་
 མཛོད།

ལྷག་པར་དུ་ དེལ་མགོ་མཁུན་བཅེ་དོ་རྗེ་འཆང་
 ལས་ སྐུ་གོང་མའི་ཆོས་སྐུ་དུ་གྱུར་པའི་ཡི་དམ་
 ལྷག་པའི་ལྷ་མཆོག་དཔལ་ཆེན་དོ་རྗེ་གཞོན་ནུ་
 མགོན་པོ་ཆེ་དཔག་མེད་ སྐུ་ལས་རྗེ་ཆེན་པོ་ལ་
 སོགས་པའི་ སྦིན་བྱེད་ཀྱི་བཀའ་དབང་ཐོབ་ཅམ་
 བས་བྱིན་རྒྱབས་ཀྱི་ཟིལ་གཞན་དང་མ་འདྲ་བར་
 བྱུང་སྟེ་རང་རྒྱུད་སྦིན་ཅིང་། དུས་ཕྱིས་ལྷ་དེ་དག་
 གི་དཀྱིལ་འཁོར་ཟབ་མའི་ཞལ་ཕྱེ་ཞིང་སྐུ་བ་པས་
 ལྷ་རེ་རེ་བཞིན་དུ་ རྟགས་མཆོན་བཟང་པོ་ཤར་བ་
 དང་། སྐུ་གོང་མའི་སྐུ་བས་ ལུང་སྟོན་སོ་སོའི་ཡུལ་ལྷ་སོ་སོའི་དམར་མཆོད་བཅད་གནང་མི་ཚུ་
 ལས་ ལ་ལུ་ཅིག་ཉམས་ཏེ་འགྲོ་མི་ཚུ་ཡང་ འོག་སྟེ་དཀར་མཆོད་བསྐྱར་ཐབས་ལུ་ ཡི་དམ་ལྷ་འི་



སྐུ་འབྱེད་ལྷ་པའི་ཅེ་བའི་སྐུ་མ་གཙོ་བོ་རྗེ་མཁས་གྲི་རབས་
 རེ་དགུ་པ་དག་མཁུན་དག་འདུན་རིན་ཆེན།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆོས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

བདེན་པ་བདར་ཏེ་ སྐྱེ་ཆོ་གོང་མའི་དམ་བཞག་བྱན་བསྐྱེད་གྱི་བཀའ་བསྐྱོད་དང་ བཀའ་ལོག་གིས་ཏེ་
བཀའ་པ་ཅམ་གྱིས་ ཐོག་ཐུག་མེད་པར་གནས་ཚུགས་པ་བྱུང་མི་ཚུ་གང་ཡང་ ཅུ་བའི་སྒྲ་མ་ཚུ་གི་
བཀྱིན་དང་ སྐུ་སྐུ་རང་གི་ཆོ་རབས་སྐྱེ་མའི་ལས་ཀྱི་འབྲོ་སད་པའི་ལྷག་པའི་ལྷ་དང་ བྱུ་ཐོབ་
གོང་མ་ཚུ་གི་བྱིན་རྒྱལ་གྱི་རྒྱུན་དང་ སྐྱིན་བདག་གི་དད་ལྷགས་འཛོམས་པའི་རྟེན་འབྲེལ་ལུ་ཡིད་
ཆེས་རྟེན།

༧༧ དགོན་སྡེའི་བསྟན་པ་སྐྱ་སོར་ཚུད་པའི་མཛད་པ།

དགོན་པར་བཞུགས་ཤིང་ རྒྱལ་ཁབ་གསར་བརྟེན་རྒྱལ་ལུགས་དང་ སྐུ་སྐུ་རང་གིས་དགོན་སྡེ་
བདག་སྐྱོང་འགན་ཁུར་ལེན་ནིའི་དུས་ཚོད་ཕྱི་སོར་བའི་སྟབས་ཀྱིས་ དགོན་སྡེའི་བསྟན་པ་མར་
ཉམས་ཀྱི་མཐར་ཐུག་པར་གྱུར་པ་ལས་ སྐྱ་སོར་ཚུད་ཐབས་ཀྱི་ལུ་ནང་དཀའ་ངལ་མ་ཉུང་མ་ཅིག་
བྱུང་། འོན་ཀྱང་བསྟན་པའི་སྐྱིན་བདག་ མི་དབང་འབྲུག་རྒྱལ་བཞི་པ་མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་
འཛིགས་མེད་སེལེ་དབང་ལྷག་གི་སྐུ་བྱིན་ལས་ སྒོ་མ་ཆེན་གྱི་སྡེ་ཞིག་གསར་དུ་བཙུགས་ཆོག་པའི་
གནང་བ་ཐོབ་སྟེ་ སྐྱི་ལོ་ ༡༩༩༡ ལས་སྒོ་མ་ཆེན་ཞལ་གངས་ཉེར་ལུ་ཅམ་གྱི་སྒོ་མ་སྡེ་གསར་
བཙུགས་ཐུབ་པ་བྱུང་། འབྲུག་གཞུང་གིས་ཆོས་དོན་རྒྱལ་གཉེར་བཟང་བའི་སྟབས་ཀྱིས་ ལྷ་ཁང་
ནམ་གསུམ་གྱི་སྐུ་གཉེར་ བསྐྱེད་རྒྱུན་པ་ཚུ་གི་ འཛོ་བ་གཞུང་ནས་གསོལ་ཐོགས་མཐུན་རྒྱུ་ཚུ་
ཡང་ཐོབ་པའི་ཁར་ སྐྱིན་བདག་ཚུ་གི་དད་སྟོབས་འབྱུར་བ་མེད་པའི་གོགས་རམ་ལས་བརྟེན་ དུས་
མཚོད་འབུམ་སྡེ་དང་ སྐྱུ་མཚོད་ དུས་རིམ་གྱི་བསྟན་འགོའི་སྐུ་རིམ་བསྐྱེད་དགོས་ཚུ་ སྐྱར་
བཞིན་བསྐྱར་གསོ་ཚུགས་པ་བྱུང་། དེ་མཚན་ སྐྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ ལས་སྒོ་མ་སྡེའི་སྡེ་ཡང་ རབ་བྱུང་
གི་སྡེ་ལུ་བསྐྱར་ཏེ་ ད་རེས་ཞལ་གངས་བདུན་བཙུ་ཡོད་མི་ཚུ་གིས་ བཀའ་པ་དང་སྐྱུ་པའི་སྒོ་ནས་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐུ་སྐུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞི་དང་།

བསྟན་པ་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་གསུམ་རྒྱུ་སྐྱོང་གནང་སྟེ་བསྟན་འགྲོའི་དཔལ་དུ་བྱུང་།



པད་ཚལ་གླིང་གྱུར་རྒྱུ་དཔལ་འདི་འདུས་སྟེ་ལྷན་བཞུགས།

སྐུ་སྐུ་གོང་མའི་སྐྱབས་ འོ་བསྟར་རྒྱ་རིམ་དུས་མཆོད་བུམ་སྟེ་སོགས་རིམ་པར་བཟུང་སྟོལ་ཡོད་
 མི་ལས་ བྱུ་ཐོབ་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་བྱུ་ཞིང་དུ་ཕེབས་པའི་དགོངས་ཇོགས་དུས་ཆེན་དང་བསྟན་
 འོ་བསྟར་རང་རྒྱ་བཞི་པའི་ནང་ དཔལ་ཆེན་དོ་ཇོ་གཞོན་རུ་སྐྱབ་ཆེན་བཙུགས་སྟོལ་ཡོད་མི་འདི་
 ཡང་ བར་སྐྱབས་ནས་ཉམས་ཆག་ཤོར་ཏེ་ ཆོས་བཙུ་ཉིན་ཁ་ཤས་ཅིག་གནང་སྟེ་བཞག་དགོཔ་བྱུང་
 རུག། ཡིན་རུང་ འབྲུག་རྒྱལ་བཞི་པའི་ཞབས་ལས་ སྐུ་སྐུ་གོང་མའི་སྐྱབས་ འབྲུག་དང་ཨ་
 ཤོམ་ར་ཇོ་མ་འགྲིགས་པའི་དམག་འབྲུགས་སྐྱབས་ཕུར་པའི་གཏོར་བརྒྱུག་གིས་ རྒྱ་དམག་བརྒྱུག་
 པའི་སྟན་གྲགས་དང་ པད་ཚལ་གླིང་གི་ཕུར་པའི་ཨོ་ཁམ་འདི་ གཞན་དང་མ་འདྲ་བའི་བྱིན་རྒྱལ་
 མཐུ་རུས་ཆེ་བའི་ འོ་རྒྱལ་གསན་ཏེ་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་དམག་བརྒྱུག་པ་དང་ སྤྱི་ནང་གསང་
 བའི་རྒྱུ་རན་བར་ཆད་སེལ་བ་ལ་ དཔལ་ཆེན་དོ་ཇོ་གཞོན་རུ་ལས་ལྷག་པ་གཞན་མེད་པར་དགོངས་
 ཏེ་ སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༦ ནས་འགོ་བཙུགས་ཏེ་ པད་ཚལ་གླིང་ལུ་ཕུར་པའི་སྐྱབ་ཆེན་ འོ་བསྟར་ཆད་
 མེད་བཙུགས་དགོ་པའི་བཀའ་དང་མ་དདུལ་གང་གནས་གཞུང་ལས་གནང་།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུན་གྱི་རྟོགས་བརྟུན།

འགོ་དང་པའི་ཕུར་པའི་སྤྱབ་ཆེན་གནང་ཕྱིར་འབྲས་ལྗོངས་སྤང་རྟོག་ནས་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་
གླིང་པའི་དངོས་སྟོབ་ རྟོ་བྱུང་འཛིགས་མེད་ཕྱིས་འོད་ཟེར་སྤྱོད་འཕྲེང་བཞི་པ་ འཛིགས་མེད་བྱུང་
བསྟན་དཔལ་བཟང་གདན་འཛེན་ཞུས་ཏེ་ གནད་དུ་སྤྱིན་པའི་ཕུར་པའི་སྤྱབ་ཆེན་གནང་སྟོལ་བསྐྱར་
དུ་འགོ་བཙུགས་ཤིང་ དུས་དེ་ནས་བཟུང་སྟེ་ ལོ་བསྐྱར་པད་ཚལ་གླིང་སྤྱབ་ཆེན་གྱི་ཅ་བོ་གཞུང་
གིས་མཛད་ཅིང་ གསུང་ཆོག་གི་དབུ་འཛེན་ སྤུལ་སྤྱོད་རང་ཉིད་ནས་མཛད་ཐོག་ དགོན་སྡེའི་སྒོ་མ་
ཆེན་གྱ་ཚང་ནས་ གོང་མའི་ཕྱག་སྟོལ་ཉམས་པ་མེད་པར་ གཞུང་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱོད་མཁུན་གནད་
སྤྱིན་སྤྱབ་བཞིན་དུ་ཡོད་མི་དེ་ཉིད་ མི་དབང་འབྲུག་རྒྱལ་བཞི་པའི་བཀྱིན་གྱི་ཅ་བོར་འབྱུངས།

སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༠ གོ་བྱུངས་ནང་ ལྷོ་མཚམས་སྟོགས་ནས་ མི་ངན་རེ་གཉིས་ཀྱིས་ གཡོ་འབྲུལ་
ལས་ རྒྱལ་ཁབ་ལུ་ རོ་ལོག་གི་བྲེལ་ཟིང་ལང་བའི་སྐབས་ མི་དབང་འབྲུག་རྒྱལ་བཞི་པ་མཆོག་
བུམ་ཐང་དུ་ཆིབས་བསྐྱར་གནང་སྟེ་ མི་སེར་དང་གཅིག་ཁར་ ཐུགས་ཕམ་ཆེ་བའི་རོ་ལོག་པའི་
གསུང་གོས་འགོ་ཐོག་གནང་ལུག། དེ་སྐབས་ བུམ་ཐང་སྡེ་བཞིའི་མི་སེར་སྤྱི་ནས་ སྤར་ཡང་པད་
ཚལ་གླིང་སྤུལ་སྤྱོད་གོང་མ་ནས་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མཐའ་དམག་བསྐྱོག་པའི་རྟོན་འབྲེལ་ཡོད་པ་དང་
བསྟན་ ད་རེས་ མི་དབང་མངའ་བདག་ཅིན་པོ་ཆེ་ ཐུགས་ཕམ་བྱུང་བ་དེ་ལ་ སྤུལ་སྤྱོད་ཁོངས་
ནས་ མཆུལ་སྤྱོད་གསུང་ཐུགས་རྟོན་དང་བཅས་པའི་ ཐུགས་སྟོན་ཕུལ་ན་ དགོ་མཚན་ཆེ་བའི་
བསྐྱལ་མ་ཞུ་ལུག། དེ་འབདཻལས་བརྟེན་ སྤུལ་སྤྱོད་གིས་ བུམ་ཐང་སྡེ་བཞིའི་ཁ་ཐུག་ལས་
དགོན་སྡེའི་ནང་རྟོན་གཡེལ་ནས་ སྤྱོད་གོང་མའི་ཐུགས་དམ་གྱི་རྟོན་ ཕུར་པ་བྱིན་ཅན་གཅིག། ཁམས་
སྡེ་དགའི་སྤར་མ་བཀའ་ཐང་སྡེ་ལྷ་པོ་ཏི་གཅིག། རྒྱ་བཅས་ལས་བྱུང་པའི་བྱང་ཆུབ་མཆོད་རྟོན་
གཅིག་བཅས་ཀྱི་ མཆུལ་སྤྱོད་གསུང་ཐུགས་རྟོན་གྱི་འབྲུལ་བ་ཐུགས་སྟོན་གྱིས་བརྒྱན་ཏེ་ཕུལ་གནང་
ལུག། དེ་བཟུམ་མའི་ རྟོན་འབྲེལ་ལེགས་པའི་སྟོགས་སུ་འགྲོགས་ཚུགས་པ་ལས་བརྟེན་ ལྷོ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆོག་མཚན་པས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

མཚམས་ཕྱགས་ཀྱི་དུས་ཟིང་དེ་ཡང་ རིང་མིན་གཞོན་མེད་ཞི་འཇམ་དུ་གྱུར་པ་དེ་ཡང་ གོང་མ་
མངའ་བདག་རིན་པོ་ཆེ་དང་སྤྱལ་སྤྱི་བར་ སྤར་ནས་དད་པ་དམ་ཆོག་གཙང་བའི་རྟེན་འབྱུང་ཤིས་
པའི་ལེགས་ཆོགས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་ནི་འདི་གིས་ཨིན་མས་ཟེར་ མི་སེར་ཚུ་ལས་ཞུ་མི་རེ་ཡང་ཐོན་
ཡོད་མི་དེ་ཡང་ རོན་ལ་གནས་པའི་གཏམ་དུ་གྱུར།

༧༥ སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་སྤར་སྤྱོད་མཛད་འཕྲོ་རྒྱན་སྦྱོང་།

སྤྱལ་སྤྱི་མཆོག་གི་ད་ལྟའི་མཛད་པ་ནི་ སྤྱིར་བསྟན་པའི་བྱ་བ་ཀློག་པ་ཐོས་བསམ་གྱི་འཁོར་ལོ་
སྦྱོང་བ་བསམ་གཏམ་གྱི་འཁོར་ལོ། བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གསུམ་ལས་ སྐབས་འདིར་ དུས་ཀྱི་
འབྱུར་བས་ གཙོ་ཆེ་བ་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ སྤར་སྤྱོད་འཕྲོང་གོང་མ་ཚུ་གི་མཛད་ལུ་ དགོན་
སྤེའི་གཙུག་ཁང་དང་ སྒོ་མ་སྤེ་བྱ་ཆད་གི་མཐའ་སྦྱོང་བསྟན་པའི་མེ་རི་བསྐྱར་གསོ་ཞུ་དགོས་དང་།
དེ་ཁར་ དཔྱེ་གཏམ་ལུ་ཡང་། མིག་གིས་མཐོང་རིགས་མཐོང་ཆད་ སྤར་སྤེང་སྒྲ་མའི་སྤྱིན་བདག་།
ན་བ་གོ་རིགས་གོ་ཆད་པད་ཚལ་སྤྱལ་སྤྱི་སྤྱིན་བདག་ ཟེར་སྤྱོད་སྤྱོད་ཡོད་པ་བཟུམ་ སྤར་གྱི་སྤྱིན་
བདག་ཤར་དར་བརྒྱད་ལས་བཟུང་ བཀྲིས་སྤར་ཆ་འདུས་ཚུན་ཆོད་ཀྱི་སྤྱིན་བདག་ཚུ་དང་ མང་སྤེ་
ཕྱོགས་ཀྱི་དགོན་ལག་གསུམ་གྱིས་གཙོས་པའི་ མང་སྤེ་ཆོ་བཞི་ བུམ་ཐང་སྤེ་བཞི་ ཁེངས་རིགས་
རྣམ་གསུམ་ གཞོང་དཀར་ཆ་འདུས་དང་ གཏུང་བསམ་མདོ་གསུམ་ དེ་ཁར་ཀྱར་སྦྱོང་མདོ་བཞི་
དང་བཅས་པའི་སྤྱིན་བདག་ཚུ་གི་འགོ་དོན་གང་འཚམས་གནང་དགོས་རྒྱུ་མར་འབྱུང་བཞིན་དུ་ཡོད་
པ་དང་། དེ་ཁར་ འཇམ་གླིང་གཅིག་འབྱུར་གྱི་དབང་གིས་ རྒྱ་མཚོའི་གླིང་གི་ སྤེའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
གཏུལ་བྱ་རྣམས་དང་ ལས་ཀྱིས་འབྲེལ་བའི་འགོ་དོན་ཡང་རིམ་པར་འབྱུང་བཞིན་དུ་ཡོད།

ལྷག་པར་དུ་ གདན་སའི་གཙུག་ལག་ཁང་འདི་ སྤར་སྤྱོད་ལོ་ ༡༧༦༩ ལུ་ སྤྱོད་འཕྲོང་དང་པ་གྲུབ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

ཐོབ་ཆེན་པོས་ཕྱག་བཏབ། འུལ་ལས་སྤྱི་འཕྲོད་གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་
སྤྱི་ལོ་ ༡༩༠༩ ལུ་ གཙུག་ཁང་ཐོག་གོང་མ་དང་ གཡས་གཡོན་གྱི་ཁྲམས་ཚུ་བསྐྱེད་གནང་
ཞིན་མ་ལས་ ད་ཆུན་མི་ལོ་ཉིས་བརྒྱ་ཅམ་མ་དགོགས་པར་ལུས་ཏེ་ ཉམས་གོག་ཏུ་སོང་བ་ ད་རེས་
སྤྱི་འཕྲོད་ལཱ་པའི་སྐབས་ འབྲུག་གཞུང་གི་བཀྲིན་ལས་བརྟེན་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༢ ལོ་ནས་རྩ་བ་
མཛུགས་ནས་གསར་བཞེངས་གནང་སྟེ་ བསྟན་པའི་གཞི་མར་བྱུབ།



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་སྤྱལ་འཁོར་ལམ།

དབེན་གནས་འདི་ ས་ཐག་རིང་བར་བརྟེན་ ལམ་བཟོད་ཀྱི་དཀའ་ངལ་ལྡི་བར་ཡོད་པ་དེ་ཡང་
བསྟན་པའི་སྤྱི་བདག་སོ་ནམ་གློན་པོ་ མི་རྗེ་སངས་རྒྱས་དངོས་བྱུང་ནས་རྩ་བའི་གོགས་རམ་
གནང་བ་ལ་ཁ་སྐོང་ སྤྱལ་སྤྱི་རང་ནས་ཞབས་ཏོག་ཞུས་ཏེ་ ཏེ་དཀར་གཞོང་ནས་དགོན་པ་ཚུ་གི་
ལོ་མི་ཁར་ ལ དང་ཕྱེད་ཀྱི་འཁོར་ལམ་བཏོན། དེ་མཚུངས་ཀྱི་དགོན་སྡེར་མཁོ་བའི་མཐུན་ཁྲི་
གཞན་རྣམས་ཀྱང་ འོག་ལུ་ལེའུ་ལཱ་པའི་ནང་གསལ་བཞིན་ བསྐྱབས་དང་སྐྱབ་བཞིན་དུ་ བྱ་བ་
ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བདག་གིར་བཞེས་ཏེ་ དགྲུང་ལོ་ ༥༠ པའི་ཐོག་ཏུ་ སྤྱི་འཛོལ་བཞེས་ཏེ་
བཞུགས་ཡོད་པ་སྟེ་ བསྟན་པའི་གོང་དཔལ་དུ་མ་འོངས་ལོ་ངོ་བརྒྱ་ཕྱག་གི་རིང་ལུ་ སྤྱི་ཚེ་ཞབས་པད་
བརྟན་ཅིང་ ཆོ་དང་སྐྱབ་པ་མཉམ་སྟེ་ འགོ་དོན་ཕྱིས་གོང་དུ་འཕེལ་བའི་རེ་སྤོན་ཞུ་བ་བཅས་ལགས་
སོ། །

༥། ལེན་ལྷ་པ།

དགོན་པར་རྟོན་གསུམ་བཞུགས་ཚུལ་དང་བསྟན་པའི་ཞབས་རྟོག་དུས་མཆོད་འབུམ་སྟེའི་སྒོར།

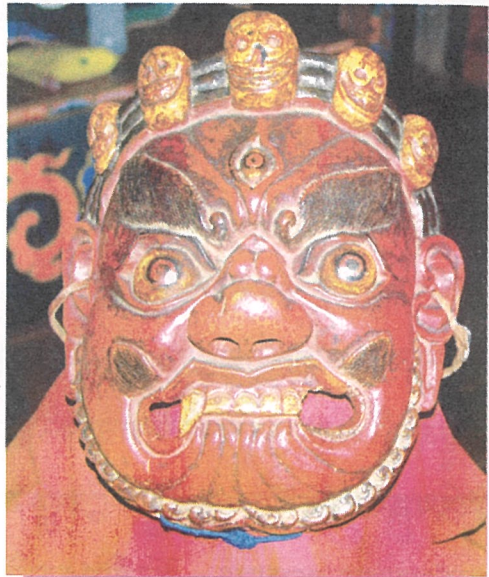
༥.༡ སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྟོན་བཞུགས་ཚུལ།

གདན་སའི་གཙུག་ཁང་ཐོག་གཉིས་ལས་ སྟེང་ཐོག་ལྷ་ཁང་གཙོ་བོ་དེ་ནང་ རྟོན་འོད་དཔག་མེད་
གཡས་གཡོན་གྱ་རུ་རིན་པོ་ཆེ་དང་རྟོག་སེམས་ཐོག་ཚད་མ་དང་ དེ་ཁར་ བྱང་ཆུབ་མཆོད་རྟོན་
ཐོག་ཚད་མ་གཅིག་གིས་གཙོས་པའི་བདེ་གཤེགས་མཆོད་རྟོན་བརྒྱུད་ཚར་གཅིག་། གསུང་འབུམ་
བཀའ་འབྱུང་དག་ཚར་གཅིག་། རྟོན་མའི་རྒྱུད་འབུམ་ཆ་ཚར་གཅིག་ མཛོད་བདུན་ཆ་ཚར་གཅིག་
སྐུ་གོང་མས་བོད་ནས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པའི་མཐོང་གྲོལ་རྣམ་གསུམ་བཅས་བཞུགས། དེའི་གཡས་
སུ་ མགོན་ཁང་ཆེན་མོའི་ནང་ ནང་རྟོན་གཙོ་བོ་ བུར་པའི་ཨོ་ཁམ་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་ དད་པ་ཅན་
གྲིས་མཇལ་ན་ བྱིན་རྒྱབས་ཀྱི་བདུད་རྩི་དངོས་སུ་འབབ་པ། མཇལ་བ་དང་རེག་པ་ཅམ་གྲིས་ ཆོ་
འདིའི་རྟོན་ངན་བར་ཆད་སེལ་ཞིང་གྱི་མ་ངན་སོང་ལས་འགྲོལ་ཚུགས་པའི་རྟོན་མཆོག་དང་། ལྷག་
པར་དུ་ ཐུགས་སྐུང་ཨོ་ཀ་ཙ་ཏི་དང་ མགོན་པོ་མ་ནིང་སྟོག་བདུད་ ཐུགས་སྐུང་རྩི་རྩི་དག་མོ་
གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་ཕུར་སྐུང་ལྷུ་དཔལ་ཡོངས་རྩིགས་ཀྱི་ རྒྱ་རྩི་སྟོག་འཁོར་རྟོན་རྩིས་མ་ཆོང་བ་མེད་
པའི་ གཡས་སུ་ཐུགས་སྐུང་ཨོ་ཀ་ཙ་ཏི་ གཡོན་དུ་ ཐུགས་སྐུང་རྩི་རྩི་དག་མོའི་རྟོན་མདོས།
གཡས་སུ་མ་ནིང་སྟོག་བདུད་ གཡོན་དུ་ཐུགས་སྐུང་རྩི་རྩི་དག་མོའི་ཀུ་ཁབ་བཅས་ མགོན་ཁང་
དུར་ཁྲོད་ཀྱི་ཆས་མ་ཆོང་བ་མེད་པའི་རྟོན་ ཁྱད་པར་ཅན་ དམ་ཉམས་བསྐྱལ་ཞིང་དམ་ལྷན་བུ་ལྟར་
སྦྲོང་བའི་ཐིས་གཡེལ་བ་མེད་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་དུ་བཞུགས། དེ་ཁར་ རྒྱ་ནག་གི་བྲིས་མ་སྟོལ་མ་
འཛིགས་པ་བརྒྱུད་སྦྲོབས་ཀྱི་ཐང་ཁ། ཐུགས་སྐུང་གི་ཞལ་འབག་པ་གསུང་བྱོན་མས་གཙོས་པའི་

ལུ་མ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱུ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྙེན།

དབང་ལྷའི་ཞལ་འབག་པ་དང་ ཞལ་འབག་པ་གཞན་གྱི་རིགས་བཅས་ཀྱང་མང་དུ་ཡོད།

དབང་ལྷའི་འབག་པ་དེ་ འབྲུག་རྒྱལ་གཉིས་པའི་
སྐབས་ དབང་འདུས་ཚོས་གླིང་རྫོང་ནང་ དབང་ལྷའི་
བཀའ་ཁྲབ་བཅོ་ཞེས་ཞལ་འབག་པ་ཅིག་དགོ་པ་ལས་
རྫོང་ནང་ཞལ་འབག་པ་མེད་པར་ སྤུལ་སྤྱུ་ཞལ་
བཞེས་གནང་སྟེ་ འབག་འོང་ནི་འབདམ་ད་ དེ་
བསྐྱར་ རྣམ་རྟོག་མེད་པའི་རྫོང་སྤར་མ་ལས་ རྒྱལ་
པོའི་ཐུགས་རྣམ་རྟོག་ལང་སྟེ་ ཞལ་འབག་པ་འདི་
འབག་འོང་མི་དགོ་པས་ཟེར་གསུང་མ་ཅིག་ རྫོང་
སྤར་ནི་ཡང་སངས་སོང་མ་ལས་ ཞལ་འབག་པ་དེ་



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་ཡོད་པའི་བྱིན་རྒྱལ་ཅན་གྱི་
དབང་ལྷའི་ཞལ་འབག་པ།

དགོན་པའི་ནང་རྟེན་ བཀའ་གཉན་དྲགས་རྩ་ཅན་ཅིག་འབད་བཅིས་ཤ་ཨིན། འདིའི་གཡོན་དུ་
བཅའ་སྤྱི་གི་ཁང་མིག་གཅིག་བཅས་ཡོད།

ལྷ་ཁང་གཙོ་བོ་དེའི་འོག་ཏུ་སྐ་མ་ལྷ་ཁང་ནང་ བཀའ་རྙིང་རིས་མེད་སྐ་མ་བརྒྱད་པའི་སྐ་སྤྱུ་དང་
རིག་འཛིན་འཛིགས་གླིང་གི་གདུང་རུས་བཞུགས་པའི་ རྟེན་སྐལ་སྐ་སྤྱུ་བྱུང་འཕགས་དང་སྐ་གོང་
མའི་ནང་རྟེན་གྱི་རིགས་མངལ་ནི་ཡོད། དེའི་གཡས་སུ་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ལྷ་ཁང་ སྐ་རྟེན་
འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་མི་ཚད་མ་དང་སྤྱན་འདམ་ལས་བྱུབ་པའི་འཕགས་པའི་གནས་བརྟན་
བཅུ་དྲུག་བྱིན་ལྷན་གཟི་བརྒྱུད་ཅན་སོགས་བཞུགས། དེ་ཁར་བདེ་གཤེགས་མཚོད་རྟེན་བརྒྱད་ཚར་
གཅིག་བཅས་བཞུགས། གསུང་རྟེན་རྟ་གླིང་ཕུར་པའི་པར་ཤིང་གིས་གཙོས་པའི་ ངི་མེད་གླིང་
པའི་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་པར་ཤིང་སྤྱོད་ཚོགས་བཞུགས་ཡོད། གཡོན་དུ་གཏོར་ཁང་། གཙུག་ཁང་གི་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་མཁུན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

མདུན་ནས་ཟླ་ཤག་དང་བཅས་པའི་དགའ་ལྷན་གླིང་པའི་གདན་ས་ འཛམ་གླིང་ན་དགོན་པའི་ཞོར་བུ་
འབྲུག་ཡུལ་གྱི་དང་ ལྷག་པར་ བུམ་ཐང་ལུང་པའི་བཅུད་ཞོར་བུ་དུ་འཕགས་པར་བཞུགས་ཡོད།

དེའི་མཐའ་སྟོར་དུ་ ཉེ་མ་སྤོང་བ་བསམ་གཏན་པ་བཞུགས་སའི་མཆམས་ཁང་ཇི་སྟེད་པ་དང་ དེ་
ལས་རྒྱུ་ཚམ་ན་ དགོན་སྡེའི་བྱ་བའི་སྤྲ་ཆེན་པོར་གཏོགས་པའི་ཉེ་ཆོན་ནང་མི་ཟླ་པའི་གདང་རས་
ཚུ་དང་ དེ་ལས་ཐག་རིང་བའི་ཤར་སྟེའི་ཕྱོགས་སུ་ ཨ་ཉེ་བཅུན་མའི་སྡེ་བཞུགས་སའི་ཟླ་ཤག་
དང་བཅས་པར་བཞུགས་ཡོད། ཨིན་རུང་སྐབས་ཅིག་ འབྲུལ་འཁོར་ལམ་གྱི་བདེ་སྐབས་དང་
བསྐྱེད་པའི་མཐུན་རྒྱུ་དབང་གིས་ཟླ་པའི་བྲིམ་ ཕལ་ཆེར་ ཁྲོམ་དང་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་ལམ་ཐག་ཉེ་
སར་གནས་སྟོས་སོང་བ་དང་། ཨ་ཉེ་བཅུན་མའི་སྡེ་མེད་པས་ བཞུགས་སའི་ཟླ་ཤག་དང་
མཆམས་ཁང་རྒྱལ་སུ་ སྟོན་མི་ཉུང་བའི་རྒྱུ་གྱིས་ དེམ་པས་ཉམས་ཆག་ཤོར་ཡང་ འཁོར་
ལམ་བསལ་བྱུབ་པའི་མཐུན་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་ ད་རེས་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཕྱི་རོལ། དེའི་ཉེ་
འདབས་ཐག་ཉེ་སར་གཙུག་ལག་ཁང་དང་སྟོམ་སྡེ་ལ་བརྟེན་ཉེ་སྟོན་མིའི་བྲིམ་ཚུ་བསྐྱར་དུ་གསོ་
བཞིན་པ་ནས་ དགོན་སྡེའི་བསྐྱེད་པ་ཡར་འཕེལ་འགྱོ་བའི་པའི་སྐབས་སུ་ཡོད།

པ་༢ བསྐྱེད་པའི་ཞབས་ཏོག།

འབྲུག་གཞུང་གི་བཀྲིན་ལས་བརྟེན་ པད་ཚལ་གླིང་དགོན་སྡེའི་གཙུག་ལག་ཁང་ གསར་བསྐྱབས་
ཡོད་པ་དེ་ལ་ གསེར་ཏོག་ཅིག་མ་བྱུབ་པར་ཡོད་མི་འདི་ པད་ཚལ་གླིང་གྲ་ཆོང་དུང་ཆེན་གྱིས་འགོ་
འདྲན་འཐབ་སྟེ་ ཞལ་འདེབས་ཕུལ་མི་ སྟོམ་བགྲེས་བསོད་ནམས་ཆོ་རིང་གཙོས་པའི་དད་སྲིན་ཚུ་
གིས་ མ་དངུལ་གྲོགས་རམ་ཐོག་ལས་ རྒྱལ་བརྒྱུད་ལོ་བརྒྱུ་འཁོར་བའི་དུས་ཆེན་དང་ དམངས་
གཙོའི་གཞུང་གསར་པ་གཞི་བཅུགས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁྲུ་པ་གསེར་བྲི་མངའ་གསོལ་གྱི་དུས་ཆེན་ཁྱད་

ལུ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤུལ་སྦྱོར་མཁོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

པར་ཅན་གསུམ་གྱི་བཙེ་སྤྱད་ཞུ་བ་དང་འབྲེལ་ ལས་འགོ་བཙུགས་ཏེ་མཐར་ རང་ལུགས་གནམ་ ལོ་ས་སྤང་ཆེ ༥ ཆོས་ ༡༥ དང་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ཆེ ༦ ཆོས་ ༧ རེས་གཟའ་ཆུ་བར་ ས་ ག་ཆེ་བའི་དུས་ཆེན་ཁྲད་པར་ཅན་འདི་ཁར་ གཟའ་སྤར་དགེ་བའི་འཕྲོད་སྦྱོར་དང་བསྟུན་ པད་ཚལ་ སྤྱི་བྱང་ཚུབ་དཔལ་རི་དགོན་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ གསེར་རྟོག་དང་གྲུ་ཤག་ཐོག་གི་རྒྱལ་ མཆོན་ སྦྱོ་གདུང་མཆོད་རྟེན་གྱི་ཉི་ཆེ་བཅས་བསྐྱབས་ཡོད་པའི་ཁར། ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའ་དང་ ཅན་གཟུངས་རིགས་ དཔལ་མི་དབང་འབྲུག་རྒྱལ་ལུ་པ་ འཛིགས་མེད་གེ་སར་རྣམ་རྒྱལ་དབང་ ལུག་མཆོག་གིས་གནང་སྟེ་ མཐའ་བརྟན་རབ་གནས་བཅས་ ལེགས་པར་བསྐྱབས།

དུས་སྐབས་དེ་ནང་ སྦྱོ་འཕྲེང་ལུ་པའི་སྦྱོ་ཆོ་ རྩོན་ལྷན་གྲུབ་ཀྱིས་སྦྱོན་བདག་འབད་དེ་ སྦྱོ་འཕྲེང་ དང་པ་དང་གཉིས་པའི་རྩ་བའི་སྤྲོ་མ་ རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྤྱི་བའི་སྦྱོ་འབྲེང་མི་ཆོད་མ་གཅིག་ བཞེངས་ཏེ་གསར་བསྐྱབས་ཕུལ།

རྟེ་མ་གི་ཉམས་ཆག་ཤོར་བའི་མགོན་ཁང་གི་ ཆེ་མ་དཔལ་ཆེན་འདུས་པའི་སྤྱོ་གཏོར་གྱིས་གཙོས། ཆེ་མ། ཡི་དམ། མཁའ་འགོ། ཆོས་སྦྱོང་། སྤྱད་མ་ཡོངས་རྫོགས་ གཞི་བདག་བཅས་པའི་རྟག་ གཏོར་ཆོད་བ་ སྤུལ་སྦྱོར་རང་ནས་ སྤྱི་ལོ་ ༡༩༩༥ གནམ་ལོ་ཤིང་ཁྱི་ཆེ ༤ པའི་ཆོས་ ༢༣ ལུ་ གསར་དུ་བཞེངས་ཏེ་ གཟུངས་ཞུགས་དང་སྤྱོ་བ་པ་རབ་གནས་དང་བཅས་ རྩ་གསུམ་དགེས་པའི་ དཔལ་དུ་བསྐྱབས། རང་ལུགས་གནམ་ལོ་ས་སྤང་ཆེ ༤ པའི་ཆོས་ ༢༣ མམ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ཆེ ༡༠ པའི་ཆོས་ ༡༡ ལུ་མ་མགོན་གཡུལ་བསྐྱོག་གི་དུས་མཆོད་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སྤྱགས་སྤྱད་ ཨེ་ཀ་ཅ་ཏི་དང་ སྤྱགས་སྤྱད་རྩི་རྩི་ལོ་གཉིས་ཀྱི་རྟེན་མདོས་ མི་ལོ་ཉིས་བརྒྱ་ཅམ་སོང་སྟེ་ ཉམས་ཆག་ཤོར་བ་ལས་ ཆེ་བརྒྱད་པའི་དུས་མཆོད་དང་འབྲེལ། པད་སྤུལ་ལུ་པའི་སྤྱི་ལོ་མོ་བདེ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཆོས་ལུགས་དང་སྐུ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞི་དང་།

ཆེན་ཆོས་སྦྱོན་གྱིས་གསེར་སྐྱད་རིགས་དང་ མཆོད་པའི་རིགས་གཡུ་ བྱ་ཅུ་ ལུ་ཉིག་སོགས་
གཙུང་རྩེ་རྩེ་འཕྲིན་ལས་ནས་ཕུལ། གཞན་ཟད་འགྲོའི་རིགས་ རིན་པོ་ཆེ་ནས་གསེར་སྐྱབ་གནད་སྟེ་
རྟེན་དང་བརྟེན་པ་རབ་གནས་དང་བཅས་ལེགས་པར་བྱུང།

ལ་༣ བསྟན་སྒྲིའི་སྐྱེ་རིམ་དུས་མཆོད་འབུམ་སྟེའི་སྟོན་རྒྱུ།

བུམ་ཐང་ལྷའི་སྤྲེལ་ཡུལ་ ཆོས་འཁོར་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པ་བྱང་ཆུབ་དཔལ་རིའི་གཙུག་ཁང་ནང་
ཉིན་ལྟར་སྟོན་ཆོག་གྲུ་དབང་དགོངས་རྒྱན་དང་ སྒྱུན་རས་གཟིགས་འཁོར་བ་འཛིགས་སྟོན་ ཕུར་
པའི་རྒྱུ་ཁྲེར་དང་ ཆོས་སྤྱང་ཡོངས་རྩོགས་ཀྱི་བསྐྱེད་གསོ་ཆག་མེད་གཞིར་བཞག་སྟེང་། རྒྱ་བ་
འབྱུང་ངོ་ཅོག་གི་ཡར་ངོའི་ཆོས་བཙུ་དང་ མར་ངོའི་ཆོས་བཙུ་རྣམ་གཉིས་ཆད་མེད་བཟུང་དགོས།
དེ་ཁར་ རྩམ་ལའི་ནོར་སྒྲུབ། ཁམས་གསུམ་དབང་འདུས་ཉིན་གསུམ། རྣམ་རྒྱལ་སྟོང་མཆོད་ཉིན་
གཅིག་། བྱར་དྲག་ཉིན་གསུམ། འཁོར་བ་འཛིགས་སྟོན་ཉིན་གསུམ། འཆི་མེད་གྲོང་གསལ་རྩེ་རྩེ་
སྟོན་སྐྱབ་ཉིན་གསུམ། རྒྱ་བ་ ༥ པའི་ནང་སྐྱབ་ཆེན་ཉིན་དགུ་ སྐྱེ་མཆོད་ཉིན་གསུམ་ རྒྱ་བ་
བརྒྱད་པའི་ནང་མ་མགོན་གཡུལ་བརྒྱུད་ཉིན་བདུན་ཡོད་པའི་ཁར་ བཀའ་འབྱུར་དག་ཆར་གཅིག་
ད་རེས་ གསེར་བཙུགས་ཡོད་པའི་ ཀར་གླིང་ཞི་ཁྲོ་ཉིན་གསུམ་ དབྱར་གནས་རྒྱ་ངོ་གཅིག་དང་
སྟེང་དང་བཅས་པ་རྣམས་ཀྱང་ བསྟན་འགྲོའི་དོན་དུ་གནད་བཞིན་ཡོད།

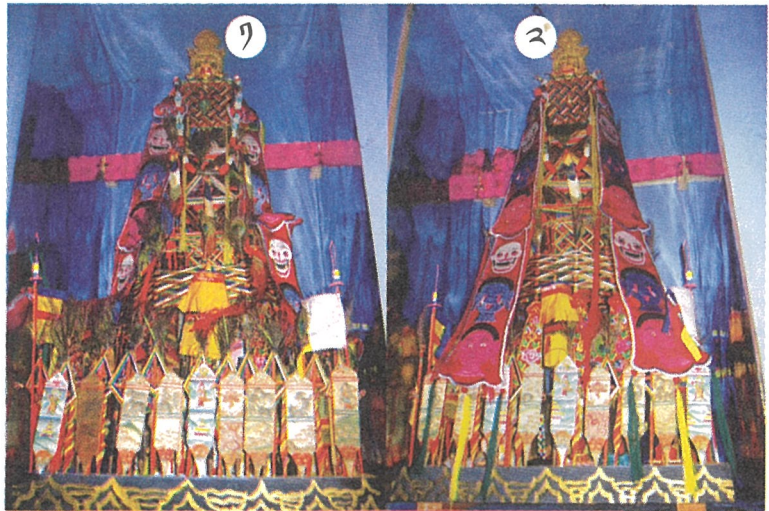
རྒྱ་བཞི་པའི་ནང་ སྐྱེ་འབྱེད་དང་པའི་སྐྱེ་མཆོད་ཉིན་གསུམ་གྱི་རིང་ལུ་ ཉིན་དང་པར་ གསུང་ཆོག་
ཁོན་དང་ ཉིན་གཉིས་པར་ གསུང་ཆོག་དང་འབྲེལ་ མཐོང་གྲོལ་རྣམ་གསུམ་གྱི་མཇལ་ཁ་དང་ཆོ་
དབང་། དེ་བཞིན་ ཉིན་གསུམ་པར་ ཕུར་པའི་གསལ་དབང་བཅས་གནད་སྟོན་ཡོད།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྤུལ་སྤྱོད་ཀྱི་རྟོགས་བརྗོད།



པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་སྤུལ་ཆེན་གནང་བའི་སྒྲུང་།

སྒྲུབ་བྱུང་པའི་ནང་ མ་
མགོན་གཡུལ་བསྐྱོག་ཉིན་
བདུན་གྱི་རིང་ སྤྲུགས་
གསུང་ཨེ་ཀ་ཙ་ཉི་དང་ རྩོ་
རྩེ་དག་མོའི་མདོས་ཆོག་
གཉིས་ཀྱི་གསུང་ཆོག་ཚུ་
བསྟན་སྤྱི་འི་སྤྱོད་རིམ་ལུ་
དམིགས་ཏེ་ མངའ་བདག་



༡ པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་ཡོད་པའི་སྤྲུགས་སྤྱོད་ཨེ་ཀ་ཙ་ཉི་རྟོག་མདོས།

༢ པད་ཚལ་གླིང་དགོན་པར་ཡོད་པའི་སྤྲུགས་སྤྱོད་རྩོ་དག་མོའི་རྟོག་མདོས།

བྱུང་ཞབས་ཀྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་དང་ དགོན་སྤེའི་དབུ་འཛིན་སྤུལ་སྤྱོད་སྤྱོད་བཅས་འཕངས་སྟོལ་ཡོད།

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྤྱལ་སྤྱི་མ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

དུས་མཚན་དེ་སྐབས་ སྤྱི་གོང་ལས་རང་ ༩ ལམ་ཉིན་ལམ་ ༧ དང་ ༡༠ ཅམ་གྱི་ས་ཕྱོགས་
མཐའ་དག་ནས་ སྤྱི་མའི་སྤྱི་བདག་ལུ་གཏོགས་པའི་རིགས་མང་ཆེ་བ་འཛོམས་ཏེ་ ལོ་འཁོར་གྱི་
དབང་ལྷན་དང་ སྤྱི་མའི་མཇལ་ཁ་ལུ་བར་འོང་སྟོལ་ཡོད། དེ་ཡང་ སྤྱི་བདག་ཡོངས་ཚོགས་
གཅིག་ཁར་འཛོམས་ཏེ་ སྤྱི་མ་དང་མཇལ་ནིའི་གོ་སྐབས་གལ་ཅན་ཅིག་ བཅི་སྟོལ་ཡོད་མི་དེ་ ༥
རེས་ནངས་པར་ཡང་ བསྐྱར་ཆགས་སུ་ཡོད་པས་སྤྱི་འགོ་དེ་དག་ཐར་པའི་ལམ་དུ་འབྲེན་པའི་
མཛན་བཟང་སྤྱོད་བཞིན་དུ་མཆིས་སོ།

དེ་གིས་ལེན་ལྟ་བུ་པ་ དགོན་པར་རྟེན་གསུམ་བཞུགས་ཚུལ་དང་བསྐྱར་པའི་ཞབས་ཏོག་ དུས་མཚན་
འབྲུམ་སྤྱིའི་སྐོར་བཅས་གསོལ་བ་དང་གཅིག་ཁར་ བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྤྱི་དགོན་པའི་ཆགས་
རབས་དང་ སྤྱལ་སྤྱི་མ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན་ལེན་ལྟ་བུ་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་འདི་ རེ་ཞིག་མཇུག་
ཡོངས་སུ་ཚོགས་པར་ལུས་བྱུང་པ་དགོ་ལེགས་འཕེལ།



སྤྱི་འབྲེན་ལྟ་བུ་གིས་དད་འདུས་མི་མང་ལ་བཀའ་དབང་གནང་བའི་སྐབས་།

བརྩམས་བྱུང་།

དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཁུངས་རྣམས་ནི་ གཙོ་བོ་ སྤྲེའུ་ལྷོ་འཕེང་གཉིས་པས་ལྷགས་རྩོམ་གནང་བའི་
སྐུ་ཐོག་དང་པ་ རྩེ་གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱག་རྣམ་རྒྱལ་ལྷན་གྲུབ་ཞབས་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྟུན་པ་དཔག་
བསམ་ལྟོན་པའི་སྒྲེ་མ་དང་། སྐུ་འཕེང་གཉིས་པ་འཛིགས་མེད་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཆོན་གྱི་ངང་ཚུལ་
རྣམ་པར་སློང་བ་སྐུ་མ་ཆེན་པོའི་རྟོགས་བརྟུན་གཉིས་ལ་གཞི་བྱས། གཏེར་སྟོན་དེ་མེད་གླིང་པའི་
རྣམ་ཐར་ བདག་འབྲེལ་ཐེག་གླིང་འགྲོ་དོན་མཐར་ཕྱིན་ནམ་ ལྟོན་དེ་མེད་གླིང་པ་ གར་དབང་བདུད་
འདུལ་ལས་རབ་རྩལ་དུ་འབོད་པའི་རྣམ་ཐར་མགྱུར་འབུམ་ དོན་གྱི་མེ་ལོང་ཆངས་པའི་སྐྱོ་དབྱངས།
རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་སྟེགས་བམ་མི་པ་རྒྱས་ལས་ཤོག་གངས་ ༥༥ ལས་ཐུགས་སྐྱབ་ཡོན་ཏན་
ཀུན་འབྱུང་གི་གསང་སྐྱབ་ཁམས་གསུམ་དབང་འདུད་རིན་པོ་ཆེའི་འདོད་འཛོལ་པ་རྒྱ་རྒྱལ་པོ་རྩེ་ལའི་
དབང་མཆོག་འདོད་དགུའི་གཏེར་བུམ། རྩེ་དགོ་འདུན་རིན་ཆེན་གྱི་ལྟོ་འབྲུག་ཆོས་འབྱུང་སྟོ་གསར་
ན་རྒྱན་དང་། སྟོབ་དཔོན་པ་རྩེ་ཆོ་དབང་གི་འབྲུག་གི་རྒྱལ་རབས་ལུན་གསལ་སྟོན་མེ། དགོས་སྒྲུལ་
གསང་སྐྱགས་ཀྱི་འབྲུག་གི་སྟོས་རབས་གསལ་བའི་མེ་ལོང་། རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་གླིང་པའི་
ཡུལ་ལྟོ་རྒྱུད་དུ་བྱུང་བའི་རྩོགས་ཆེན་པ་རང་བྱུང་དོ་རྩེ་མཁུན་བཅེའི་འོད་ཟེར་གྱི་རྣམ་པར་ཐར་པ་
ལེགས་བྲས་ཡོངས་འདུའི་སྒྲེ་མ། ཀུན་མཁུན་གྲོང་ཆེན་པའི་གསུང་འཐོར་བུ། སྐྱབས་མགོན་བྱུང་
རྒྱལ་བཙོན་འབྲུས་ཀྱི་བཀའ་འབུམ་ནང་བཞུགས་པའི་དོ་རྩེ་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་ཕྱིས་མཁའ་ཁབ་མཆོག་
གི་དོ་རྩེ་འམ་བྱུང་རྒྱལ་བཙོན་འབྲུས་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྟུན་པ་ རོ་མཆར་ནོར་བུའི་སྦྱིང་པོ། སྐྱབས་རྩེ་

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་སྒྲིང་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྐུལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྟོགས་བཞིན།

བདུད་འཛེམས་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་པའི་ཚོས་འབྱུང་ལྟ་དབང་གཡུལ་ལས་རྒྱལ་བའི་རྩ་བོ་ཆེའི་སྐྱ་
དབྱངས། ལྷ་སྐབ་པ་དབང་ཕུག་བདེ་ལྷན་གྱིས་སྐྱར་བའི་བོད་ཀྱི་སྲིད་དོན་རྒྱལ་རབས་རྒྱ་བ་འབྲུམ་
ཕྱག་འཆར་བའི་རྒྱུ་བྱ། སྐུ་མའི་དགོན་པ་དགོས་ཕུན་ཚོགས་དབང་འདུས་ཀྱིས་མཛད་པའི་འབྲུག་
ཚོས་སྲིད་ཀྱི་རབས། ཀེ་ཨེམ་གྱི་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་སྐྱར་སྐྱུན་འབྲུག་གི་གནས་དགོན་གཙུག་ཁང་
གི་བྱུང་རབས་གསལ་བའི་ལམ་སྟོན་དང་ སྐུལ་སྐྱེ་ལྟ་པའི་ཕྱག་ལུ་ཡོད་པའི་ཡིག་ཆ་རྣམས་པ་ཚུ་ལས་
ལེགས་པར་བརྟམ་གྱིང་།

དེའི་ཟུར་རྒྱན་དུ་བཀོད་འོས་པ་རྣམས་ སྐྱེ་འཕྲེང་ལྟ་པ་པར་ཀུན་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོ་ དགུང་
ལོ་ལྟ་བུ་ཚུན་གྱི་མཛད་པ་རྣམས་ཞལ་ལས་དངོས་སུ་ཐོས་པ་དང་རང་གིས་མཐོང་ཡུལ་དུ་སྦྱར་པ་
རྣམས་ཀྱིས་མཚོན། སྐྱེ་འཕྲེང་བཞི་པའི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་ སྐྱེ་ཉེ་ཆོན་མང་སྡེ་སྦྱང་མཐིལ་གློད་པོ་
ཨ་རྒྱས་ཆོད་བང་དང་ དགོན་པའི་སྟོན་ཆེན་ཨ་རྒྱས་ལྟོགས་ལ་གིས་ བཤད་མི་རྣམས་ལས་ཀྱང་
ཁ་བསྐྱངས། སྐུལ་སྐྱེ་ལྟ་པར་དད་སྟོབས་མཚུངས་མེད་དད་སྦྱིན་རིན་ཆེན་ཨོར་བུ་དང་ སྐྱེ་ཆ་བོ་
ཁྱོན་ལྷན་གྱུབ་ སྐྱེ་མཆེད་དོ་རྩེ་འཕྲིན་ལས་གསུམ་གྱིས་ ཞིབ་འཛོལ་དང་པར་རིས་བསྐྱེ་ལེན་
སྐབས་ཐོབ་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཚུ་དང་ འདི་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒན་པོ་གཞན་གྱི་དག་སྟོས་ཚུ་ལས་ཀྱང་འོས་བདེན་
རིགས་བརྟམ་ཉེ་སྒྲིག་པ་པོ་ནི་ སྐྱེ་འཕྲེང་བཞི་པ་ལས་སངས་རྒྱུས་དོ་རྩེ་ཞེས་པའི་མིང་གི་བྱིན་
རྒྱལ་དབང་བསྐྱར་ཐོབ་ཅིང་ སྐྱེ་འཕྲེང་ལྟ་པ་གང་གི་ཉེ་བརྒྱད་དུ་སྦྱེ་སྲིད་བཟུང་བ་ གྲུབ་ཐོབ་རྣམ་
རྒྱལ་ལྷན་གྱུབ་ཀྱི་སྐུལ་སྐྱེ་རིམ་བྱོན་ལ་ རྒྱུ་མཚན་ཤེས་པའི་དད་མོས་ཡིད་ཆེས་གཏིང་ནས་ཐོབ་
པའི་ རྩོད་ཁ་གོང་འཕེལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དུང་ཆེན་ འབྲུག་གཞུང་གི་དཔོན་ཁག་གཉིས་སྐུལ་མའི་

བུམ་ཐང་བད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཚགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱེའི་མ་ཕྱོན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད།

བདག་རྒྱུན་ཐོབ་པའི་གྲལ་འཛིན་པ་ སངས་རྒྱས་རྡོ་རྗེ་རང་ལོ་ ༦༣ པའི་ཐོག་ གཞུང་གཡོག་
ནས་དགོངས་གྲོལ་སྡོད་དུས་ ལོ་སྡེ་མ་ནས་འབྲི་འགོ་བརྩམས་ཏེ་རབ་བྱུང་ ༡༧ ས་སྤང་ཟླ་ ༡༠
ཆོས་ ༡༥ དང་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༩ ཟླ་ ༡༢ ཆོས་ ༢ ལ་མཇུག་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་གུས་པ་ཆེན་
པོའི་སྤྱི་ལུ་བསྐྱབས་པ་ལ་ ཀམ་པི་ཏུ་ཀླར་གྱི་ཡི་གེའི་འདུ་བྱེད་དང་དཔེ་དེབ་སྤྲིག་བཀོད་ཀྱི་བཅི་བ་
རྣམས་སངས་རྒྱས་ལྷན་གྲུབ་ནས་ལྷག་བསམ་དག་པའི་སློ་ནས་བཀོད་པ་འདིས་ཀྱང་ སྐྱབ་བརྒྱུད་
བསྟན་པའི་མངའ་ཐང་ནམ་ཡང་རྒྱབ་པ་མེད་པའི་དར་ཞིང་རྒྱས་པའི་རྒྱར་རྒྱར་ཅིག།

སྤྲུལ་སྤྲུལ་པ།

རང་དོན་ཆོས་སྐྱེའི་གོ་འཕང་མཛོན་མཛོད་ཀྱང་། །གདུལ་བྱའི་འགོ་ལ་ཐུགས་བརྩེས་ཉེར་དགོངས་
ཏེ། །མི་བདེ་སྤྱལ་པའི་རོལ་པས་བསྟན་འགྲོའི་དོན། །བསྐྱབས་ཚུལ་གཏམ་འདི་ལྷ་མིའི་མཛོད་སྡོང་
དངོས། །ལྷག་པར་རང་གི་ཡུལ་དུ་རང་མི་ཡི། །མཛོག་སྤྱལ་མཛོག་གི་མཛོད་པས་མཛོག་ལམ་དུ།
ལེགས་བཀོད་ལེགས་པའི་གཏམ་འདི་ལེགས་འདོད་ཀྱན། །སྟན་དང་མགྱིན་པར་མཛོས་པའི་རྒྱན་
ཡང་ཡིན། །ཚུལ་འདིར་མ་དག་བྱི་མས་གོས་པ་ཀྱན། །གཟུར་གནས་མཁས་པའི་ཚོགས་ཀྱིས་
བཅོད་མཛོད་ལ། །ལེགས་བྱས་གང་མཆིས་མ་རྒྱར་འགྲོ་བ་ཀྱན། །ཡང་དག་ལམ་བཟང་ཐོབ་པའི་
རྒྱར་རྒྱར་ཅིག། མཆོ་ལྟོ། །

བུམ་ཐང་པད་ཚལ་གྱི་དགོན་པའི་ཆགས་རབས་དང་སྐལ་སྐྱོལ་རིམ་ཐོན་གྱི་རྟོགས་བརྟོན།

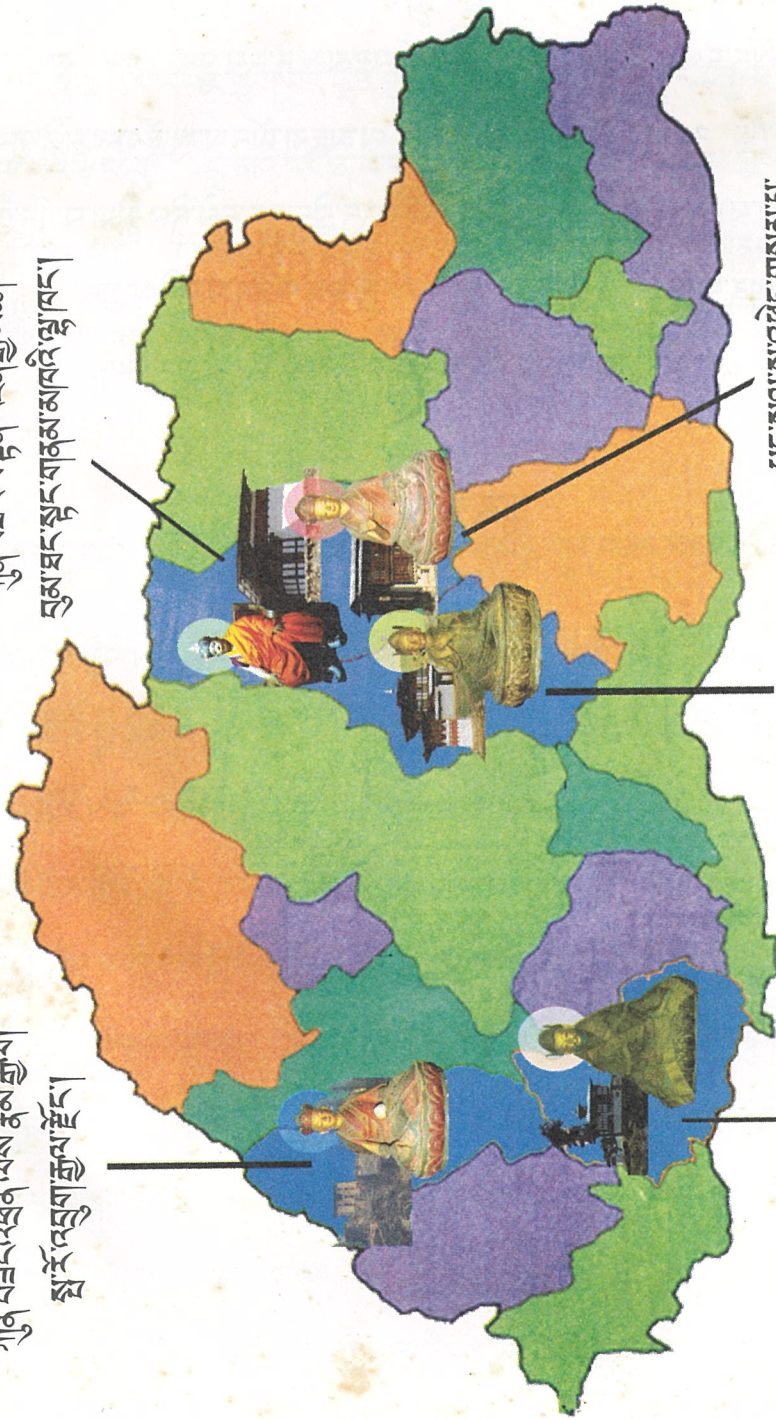
པད་སྐལ་སྐྱོལ་འཕྲོང་བཞི་པ་
ཀུན་བཟང་འཕྲོན་ལས་རྩམ་སྒྲིལ།
སྤོ་འཕྲུག་གྱི་འཕྲོང་།

པད་སྐལ་སྐྱོལ་འཕྲོང་ལྔ་པ་
ཀུན་བཟང་བསྐྱན་འཛིན་གྱི་མཚོ།
བུམ་ཐང་སྤང་གནས་མཁའི་རྩ་ཁང་།

པད་སྐལ་སྐྱོལ་འཕྲོང་དང་པ་
གྲུབ་ཐང་རྩམ་སྒྲིལ་ལྷན་གྲུབ།
སྐབས་ཁྱིམ་སྤངས་ཁ།

པད་སྐལ་སྐྱོལ་འཕྲོང་གཉིས་པ་སྐྱགས་ཚན་
འཛིགས་མེད་བསྐྱན་པའི་རྒྱལ་མཚན།
གྲོང་གསར་སྤྲེལ་ལ།

པད་སྐལ་སྐྱོལ་འཕྲོང་གསུམ་པ་
འཛིགས་མེད་འགྲོ་འདུལ་རྟེན།
བྱ་དཀར་གཤུང་སྐག་ཚང་།





འབྲུག་ཁྱེ་མ་ཐང་པད་ཚལ་གླིང་བྱང་རྒྱལ་དཔལ་རི་གྲ་ཚང་།

གསང་སྤྱོད་སྤྱོད་ཅིང་ཐེག་པ།

བརྒྱུད་འཕྲིན་ཨང་ ༠༣-༦༣༡༢༠༨ དང་ ༦༣༢༠༠༧

Padtselling Jangchub Palri Dratshang

Bumthang : Bhutan

Vajarayana

Contact No: 03-631208/ 632007

ISBN 978-99936-800-0-0

Designed & Printed at Q ReproGraphics, PO Box 922, Thimphu.